

Főoldal>Nyilvántartások – cégek, fizetésektelenség, ingatlan>Tagállami szintű cégnyilvántartások

Tagállami szintű cégnyilvántartások

Európában a cégnyilvántartások tagállamonként eltérő, különböző szolgáltatásokat kínálnak.

Minden cégnyilvántartás alapvető szolgáltatásai közé tartozik a céginformációk – így a cégek társasági formájára, székhelyére, tőkéjére és jogi képviselőire vonatkozó információk – bejegyzése, vizsgálata és tárolása, valamint ezen információk nyilvánosság számára történő elérhetővé tétele.

A tagállamok – valamint Izland, Liechtenstein és Norvégia – cégnyilvántartásaira vonatkozó részletes információért kérjük, kattintson ezen az oldalon a megfelelő ország zászlajára.

Utolsó frissítés: 31/05/2023

A honlapot az Európai Bizottság tartja fenn. Az ezen az oldalon található információ nem feltétlenül tükrözi az Európai Bizottság hivatalos álláspontját. A Bizottság semmilyen felelősséget vagy kötelezettséget nem vállal az e dokumentumban foglalt vagy említett információk és adatok tekintetében. Kérjük, az európai oldalak szerzői jogi szabályai vonatkozásában vegye figyelembe a jogi nyilatkozatot.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Nemzetközi

A cégnyilvántartásokra vonatkozó információk az Európai Gazdasági Térség azon országaira nézve is elérhetőek, amelyek nem uniós tagállamok.

Norvégia

Izland

Liechtenstein

Norvégia

A Brønnøysund Nyilvántartó Központ a Kereskedelmi, Ipari és Halászati Minisztérium kormányzati szerve. A cégnyilvántartás a Brønnøysund Nyilvántartó Központ által vezetett 14 nemzeti nyilvántartás egyike.

A cégnyilvántartás felel valamennyi norvégiai és külföldi vállalkozás Norvégiában történő nyilvántartásba vételéért. A nyilvántartás biztosítja a jogvédelmet és a pénzügyi áttekintést, és fontos forrás mindenki számára, akiknek a norvég ipar szereplőivel kapcsolatosan pontos információkra van szükségük.

Mit kínál a norvég cégnyilvántartás?

A norvég cégnyilvántartás a nyilvántartásba vett vállalkozásokról nyújt információt. A Brønnøysund Nyilvántartó Központ honlapján keresőmotorunk segítségével férhet hozzá a kulcsfontosságú információkhoz. A cégnyilvántartás információi hirdetményekben található, valamint kiegészítő információkat és átiratokat rendelhet a webshopból és az európai cégnyilvántartásból (EBR).

Alapvető információk:

A cég nyilvántartási száma

A cég neve, üzleti címe és más címei

A cég alapításának dátuma

A cég alapszabálya és tevékenységének típusa

A cégben betöltött szerepek

Csődinformáció

Hirdetmények:

A cégnyilvántartás a céggel kapcsolatos minden jelentősebb eseményt közzétesz: új cég nyilvántartásba vételét, a céggel kapcsolatos főbb változások bejelentését, és a cég megszűnését vagy törlését. A hirdetmények kereshető adatbázisa 1999. november 1-jétől tárolja az adatokat. A [hirdetmények angol nyelvű változatai](#) 2006 augusztusától elérhetőek.

A díjfizetés ellenében rendelhető információk közé tartoznak az átiratok és igazolások, így:

A nyilvántartásba vétel igazolása

Éves beszámoló

Ingyenes-e a cégjegyzékbe történő betekintés?

Minden lényeges információ hozzáférhető keresőmotorunkból, a hirdetmények adatbázisának információi pedig ingyenesek. Egyes szolgáltatások – így az átiratok és az igazolások – díjkötelesek.

Hogyan végezzünk keresést a norvég cégnyilvántartásban?

A cégnyilvántartásban szereplő cégekkel kapcsolatos alapinformációk a Brønnøysund Nyilvántartó Központ [honlapján](#) érhetőek el. A kereséseket a cég neve vagy nyilvántartási száma alapján a [hirdetmények adatbázisában](#) végezhetjük.

Mennyire megbízhatóak a cégnyilvántartásban található dokumentumok?

Harmadik felek hivatkozhatnak a cégnyilvántartásban található információkra, mivel ez tartalmazza a cégekről a jogilag érvényes információkat. A nyilvántartásba vett információkra nézve fennáll a vélelem, hogy harmadik felek tisztában vannak velük. Ez mind magára az információra, mind a nyilvántartásba vétel alapjául szolgáló okiratokra vonatkozik. A gyakorlatban ez azt jelenti, hogy a harmadik félnek ellenőriznie kell az adott cégről nyilvántartásba vett információkat, mielőtt üzleti kapcsolatba lép vele.

Azon szabályok, amelyek meghatározzák, hogy harmadik fél milyen mértékig hivatkozhat a norvég cégnyilvántartásban szereplő információkra, a cégnyilvántartásról szóló törvény 10-1. szakaszában találhatóak. A szabályok röviden úgy összegezhetők, hogy a nyilvántartásba vett információkra nézve fennáll a vélelem, hogy harmadik felek tisztában vannak velük.

Részletesebben kifejtve: azon ügyekben, ahol jogszabály határozza meg a harmadik fél jogi helyzetét a tekintetben, hogy tisztában volt-e egy adott helyzettel k, a cégnyilvántartásban szereplő információkra nézve fennáll a vélelem, hogy azokkal harmadik felek tisztában vannak.

Olyan esetben, amikor a nyilvántartásba vételről szóló értesítést is nyilvántartásba kellett volna venni (de ez nem történt meg), és az említett helyzetellenes a nyilvántartásba vett információval, azokra harmadik felekkel szemben nem lehet hivatkozni. E szabály alóli kivétel, ha a harmadik fél tisztában volt vagy tisztában kellett volna lennie az adott körülménnyel. Ilyenkor a harmadik fél jogszerűen nem hivatkozhat arra, hogy a nyilvántartásba vett információra hivatkozhatott.

A norvég cégnyilvántartás története

A norvég cégnyilvántartást 1988-ban hozták létre és körülbelül 100 korábbi helyi kereskedelmi nyilvántartás feladatait vette át.

Kapcsolódó linkek

 [A cégnyilvántartásról szóló törvény norvég nyelven](#)

Izland

Mit kínál az izlandi cégnyilvántartás?

A cégnyilvántartás 2003 óta az állami adóigazgatóságon belüli képez egy osztályt, és a következő szervezetekről információkat tartalmazó nyilvános aktákat vezet:

üzleti tevékenységet folytató magánszemélyek, cégek és más szervezetek

intézmények és állami tulajdonú cégek

önkormányzati tulajdonban álló intézmények és cégek

szövetségek, szervezetek és szövetkezetek, amelyek nem magánszemélyek és eszközeikért felelősek vagy bármilyen adókötelezettség terheli őket

bármilyen tevékenység, amelyről az adóigazgatóság/cégnyilvántartás okkal véli, hogy hivatalosan nyilvántartandó.

A cégnyilvántartásnak a fenti szervezetekről a következő információkat kell tartalmaznia (amennyiben releváns):

Név

Azonosító szám, cím

Jogi forma

Az alapítás dátuma

Az ügyvezetők neve, címe és azonosító száma

Tevékenységi kód (ISAT-szám)

Felszámolás

Más, jogszabály szerint nyilvántartandó tételek.

A nyilvántartásba vételkor a cégnyilvántartás a szervezet számára egyedi azonosító számot bocsát ki.


A cégnyilvántartás köztestületeknek, cégeknek és magánszemélyeknek meghatározott információk körben és díj ellenében nyújt a cégnyilvántartásból információkat miniszteri rendelet alapján.

Ingyenes-e a cégjegyzékbe történő betekintés?

A névvel, címmel, jogi formával, ISAT-kóddal és adószámmal kapcsolatos információ nyilvánosan, ingyenesen hozzáférhető az adóigazgatóság /cégnyilvántartás honlapján.

A további információkért fizetni kell, és ezek remélhetőleg 2016 során már a webboltunkból is elérhetőkké válnak.

Hogyan végezzünk keresést az izlandi cégnyilvántartásban?

Az  [állami adóigazgatóság](#) honlapján kereshetőek az ingyenes információk, sajnos egyelőre csak izlandi nyelven. További információkért a hivatalt kell telefonon vagy e-mailben felkeresni, amíg jövő évben a webbolt meg nem nyílik.

Az izlandi cégnyilvántartás története

1980-ig a cégeket Izland-szerte a helyi biztosok vették nyilvántartásba. 1980-ban létrehozták a korlátolt felelősségű társaságok külön nyilvántartását, de az izlandi statisztikai hivatal bocsátott ki azonosító számokat e cégek számára. 1997-től minden céget – a korlátlan felelősségű társaságok kivételével – nyilvántartásba vettek a cégnyilvántartásban, és 2014-től a betéti társaságok nyilvántartásba vétele is itt történik, így most már egyetlen hivatalos cégnyilvántartás van Izlandon.

Liechtenstein

Egy cégnyilvántartást (*Handelsregister*) vezetnek Liechtenstein egész területén. A cégnyilvántartást az Igazságügyi Hivatal (*Amt für Justiz*) vezeti Vaduzban. A cégnyilvántartás közhiteles nyilvántartás, vele szemben fennáll az ott nyilvántartott információk helytállóságának vétele. Elsődleges célja a kereskedelem jogbiztonságának biztosítása azáltal, hogy a magánjog által szabályozott jogi kapcsolatokat megismerhetővé teszi, különösen az üzleti tevékenységet folytató természetes és jogi személyek felelősségi és cselekvőképességi helyzetét.

Mit kínál a cégnyilvántartás?

A cégnyilvántartásban megtalálhatók a Liechtensteini Hercegségben székhellyel rendelkező összes, nyilvántartásba vett jogi személlyel kapcsolatos, valamint a Liechtensteinban kezelt vagyonokkal kapcsolatos információk (*Treuhänderschaften*) kapcsolatosan. Az információk tényekre és kapcsolatokra vonatkoznak, ezek egy része jogszabályi előírás alapján kötelezően bekerül a nyilvántartásba, másik részét önkéntesen viszik be, a vonatkozó alátámasztó okiratokkal együtt.

A nyilvántartásba nem vett vagyonokkal kapcsolatos okiratokat is a cégnyilvántartáshoz nyújtják be, továbbá a nyilvántartásba nem vett alapítványokkal (*Stiftungen*) kapcsolatos adatokat is.

Ingyenes-e a cégjegyzékbe történő betekintés?

A cégnyilvántartáshoz való hozzáférés díjköteles.

A cégnyilvántartásban szereplő jogi személyekre vonatkozó részleges információk és más jogi információk ingyenesen fellelhetőek a cégnyilvántartás cégindexében (*Firmenindex*) a  <https://www.oera.li/cr-portal/suche/suche.xhtml>, linken keresztül, és ugyanezen a linken keresztül hitelesített teljes körű nyilatkozat rendelhető díj ellenében.

Hogyan végezzünk keresést a liechtensteini cégnyilvántartásban?

A cégnyilvántartás – ideértve az értesítéseket és az alátámasztó okiratokat is – nyilvános.

A cégindex (*Firmenindex*) használható a nyilvántartásba vett jogalanyok neve vagy cégneve, illetve nyilvántartási száma alapján végzett keresésekre.

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartott adatok?

A 2012/17/EU irányelv által módosított 2009/101/EK irányelv 3a. cikke megköveteli a tagállamoktól, hogy nyújtsanak tájékoztatást a nemzeti jog rendelkezéseiről és fejtsék ki, hogy ezek alapján mely harmadik felek hivatkozhatnak a 2. cikkben említett cégiratokra és adatokra. Az EGT Vegyes Bizottság 2013. október 8-i határozata kimondja, hogy a 2012/17/EU irányelvet bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.

A cégnyilvántartásban szereplő adatokat az Igazságügyi Hivatal maradéktalanul és késedelem nélkül közzéteszi a hivatalos közlönyben (a személyekről és cégekről szóló törvény – *Personen- und Gesellschaftsrecht*, a továbbiakban: PGR – 956. cikkének (1) bekezdése), kivéve, ha jogszabály úgy rendelkezik, hogy csak részleges közzététel vagy csak kivonatok közzététele szükséges. A Liechtensteini Hercegség hivatalos kiadványa az elektronikus hivatalos közlöny (*Amtsblatt*) (a közzétételről szóló törvény (*Kundmachungsgesetz* 16. cikke).

A cégnyilvántartásban szereplő bejegyzésekre, azok módosítására és törlésére bármely jóhiszeműen eljáró személy hivatkozhat. A bejegyzések, módosítások és törlések tartalmára a nyilvántartásba vett féllel szemben akkor lehet hivatkozni, ha azok a fél akaratából kerültek bejelentésre (a PGR 948. cikkének (1) és (2) bekezdése).

Ami a harmadik feleket illeti, a cégnyilvántartásban szereplő bejegyzés annak közzététele napját követő naptól hatályos, minden esetben feltéve, hogy a közzétételre nézve jogi kötelezettség áll fenn (a PGR 947. cikkének (2) bekezdése).

A PGR 949. cikke értelmében a cégnyilvántartásba történő bejegyzés a hozzáférhetővé tétel hatásával rendelkezik, és attól az időponttól kezdve, amikor a nyilvántartásba vétel harmadik felekkel szemben hatályossá válik, senki nem hivatkozhat arra, hogy nem volt tudomása a bejegyzésről. Ugyanakkor ha egy adott tényre nézve nyilvántartásba vételi kötelezettség áll fenn, és e tény nem vették nyilvántartásba, harmadik féllel szemben csak akkor lehet erre a tényre hivatkozni, ha bizonyítható, hogy azzal a harmadik fél tisztában volt.

A cégnyilvántartás története

A liechtensteini cégnyilvántartás adatait eredetileg indexkártyákon tárolták. Valamennyi jelenlegi adat, továbbá a régi adatok nagy része is elérhető elektronikusan.

Kiegészítő információk

A cégnyilvántartásban szereplő adatokat a jogilag előírt formátumban közzéteszik az elektronikus közlönyben, és harmadik felek ezekre csak a közzététel napját követő naptól hivatkozhatnak. Amennyiben a cégnyilvántartásba bejegyzett adat és a közzétett információ között eltérés van, a bejegyzett adat elsőbbséget élvez.

A cégnyilvántartás adatainak közzététele és joghatása

A cégnyilvántartás nyilvános jellege

A cégnyilvántartás – ideértve az értesítéseket és az alátámasztó okiratokat is – nyilvános. Az adatokhoz bárki hozzáférhet. A részvénytársaságokra (*Aktiengesellschaften*), betéti társaságokra (*Kommanditaktiengesellschaften*) és korlátolt felelősségű társaságokra (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*) vonatkozó okiratok korlátozás nélkül hozzáférhetőek; a más jogi formájú szervezetek esetében az érdeklődőnek jogszerű érdeket kell bizonyítania (a PGR 953. cikke).

A bejegyzések közzététele

A cégnyilvántartásban szereplő adatokat az Igazságügyi Hivatal maradéktalanul és késedelem nélkül közzéteszi a hivatalos közlönyben, kivéve, ha a jogszabály úgy rendelkezik, hogy csak részleges közzététel vagy csak kivonatok közzététele szükséges. Minden, jogszabály értelmében benyújtandó és közzéteendő okiratot és adatot azonos módon tesznek közzé (a PGR 956. és azt követő cikkei). A közzétett információra a közzététel napjának végétől lehet közvetlenül hivatkozni bárkivel szemben.

A részvénytársaságokra (*Aktiengesellschaften*), betéti társaságokra (*Kommanditaktiengesellschaften*) és korlátolt felelősségű társaságokra (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*) vonatkozó értesítések a bejegyzésre, valamint az alátámasztó okiratokra és adatokra tett hivatkozásként jelennek meg a hivatalos közlönyben. Ugyanez vonatkozik az üzletszerűen kereskedelmi tevékenységet folytató jogi személyekre is. Más esetekben az értesítés a cégnyilvántartás bejegyzésére való hivatkozásként jelenik meg (a PGR 957. cikke).

A bejegyzések hatálya a harmadik felekkel szemben

Harmadik felek vonatkozásában a cégnyilvántartásban szereplő bejegyzés annak közzététele napját követő naptól hatályos, minden esetben feltéve, hogy a közzétételre nézve jogi kötelezettség áll fenn (a PGR 947. cikkének (2) bekezdése).

A részvénytársaságok (*Aktiengesellschaften*), betéti társaságok (*Kommanditaktiengesellschaften*) és korlátolt felelősségű társaságok (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*) esetében valamely bejegyzett és közzétett tényre harmadik féllel szemben nem lehet hivatkozni, ha az a bejegyzés hatályba lépését követő tizenöt napon belül végzett jogügylettel kapcsolatos, és a harmadik fél bizonyítani tudja, hogy arról nem volt tudomása, és ez nem is volt tőle elvárható (a PGR 949. cikkének (1a) bekezdése).

Attól az időponttól kezdve, amikor a nyilvántartásba vétel harmadik felekkel szemben hatályossá válik, senki nem hivatkozhat arra, hogy nem volt tudomása a bejegyzésről (a PGR 949. cikkének (1) bekezdése).

A cégnyilvántartás bejegyzései **teljes mértékben bizonyítják** a bennük szereplő tényeket, kivéve, ha bizonyítottan helytelenek (a PGR 949. cikkének (3) bekezdése).

A benyújtott és közzétett bejegyzések közötti eltérések

Amennyiben a cégnyilvántartásba bejegyzett adat és a közzétett információ között **eltérés** található, a bejegyzett adat elsőbbséget élvez, ezt követi a közzétett információ, végül az alátámasztó okiratok tartalma. A cégnyilvántartásban szereplő bejegyzés és a közzétett információ közötti eltérés esetén a jóhiszeműen eljáró harmadik felek azon féllel szemben, akinek érdekében a bejegyzés történt, hivatkozhatnak a közzétett információra (a PGR 959. cikkének (2) és (3) bekezdése).

Kapcsolódó linkek

[Az 1926. január 20-i \(az LGBl. 1926. évi 4. számában közzétett\) személyekről és cégekről szóló törvény \(*Personen- und Gesellschaftsrecht*, PGR\)](#)

[Az 1985. április 17-i \(az LGBl. 1985. évi 41. számában közzétett\) közzétételről szóló törvény \(*Kundmachungsgesetz*\)](#)

[A 2012. szeptember 4-i \(az LGBl. 2012. évi 284. számában közzétett\) hivatalos közlönyről szóló rendelet \(*Amtsblattverordnung*\)](#)

Utolsó frissítés: 20/05/2019

A honlapot az Európai Bizottság tartja fenn. Az ezen az oldalon található információ nem feltétlenül tükrözi az Európai Bizottság hivatalos álláspontját. A Bizottság semmilyen felelősséget vagy kötelezettséget nem vállal az e dokumentumban foglalt vagy említett információk és adatok tekintetében. Kérjük, az európai oldalak szerzői jogi szabályai vonatkozásában vegye figyelembe a jogi nyilatkozatot.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Belgium

Ez a szakasz a belga cégnyilvántartásról nyújt áttekintést.

Mit kínál a belga cégnyilvántartás?

A belga cégnyilvántartás, a „*Banque Carrefour des Entreprises*” (BCE, Cégbank) a [Szövetségi Gazdasági Közszolgálat](#) egyik szolgáltatának gondozásában működik. A nyilvántartást a közigazgatás egyszerűsítésére és a vállalkozások egyedi azonosítására irányuló reform keretében hozták létre. A BCE az összes vállalkozást tartalmazza, mivel azok a jogszabályok értelmében kötelesek bejegyeztetni magukat. A nyilvántartásban szerepelnek a vállalkozások telephelyei is, azaz minden olyan cím, amelyen a vállalkozás tevékenységet folytat. A BCE ezenfelül más adatbankokra mutató hivatkozásokat is tartalmaz. A nyilvántartásban a vállalkozásokon kívül az egyéb jogi személyek is szerepelnek. Be kell jegyezni az egyéni vállalkozókat, a közjogi intézményeket, illetve bizonyos esetekben a külföldi vállalkozásokat is.

Ingyenes-e a belga cégnyilvántartáshoz való hozzáférés?

A nyilvános keresőoldalon („Public Search”) bárki ingyenesen megtekintheti a vállalkozások nyilvános adatait.

A keresőmotor segítségével különböző keresési kritériumok alapján lehet rákeresni a vállalkozásokra és a telephelyekre. A rendszerből regisztráció után bárki számára ingyenesen letölthető és szabadon felhasználható egy Open Data fájl is. A nyilvános keresőoldalhoz webszolgáltatások is kapcsolódnak, amelyek segítségével a felhasználó a nyilvános adatok nagy részét saját alkalmazásaiba is integrálhatja. Ez a szolgáltatás díjköteles.

Hogyan lehet keresni a belga cégnyilvántartásban?

A nyilvános keresőfunkció segítségével minden aktív és szüneteltetett vagy megszüntetett vállalkozásra és azok telephelyeire vonatkozó adatok lekérhetőek, akár jogi személyekről, akár egyéni vállalkozókról van szó.

Mely adatokat találja meg a cégnyilvántartásban?

A vállalkozásra vonatkozóan:

cégjegyzékszám
alapító okirat
jogi helyzet
alapítás dátuma
név
székhely címe
telefonszám
fax
e-mail cím
honlap címe
jogi forma
telephelyek száma
funkciók
igazolt szakértelem és üzletviteli alapismeretek
minőségek
engedélyek
tevékenységi kör (a hea-jegyzék és az Országos Társadalombiztosítási Hivatal jegyzéke szerint)
pénzügyi adatok
kapcsolódás más vállalkozásokhoz
külső hivatkozások (a Belga Közlöny, a Belga Nemzeti Bank és az Országos Társadalombiztosítási Hivatal munkaadói jegyzéke)

A telephelyekre vonatkozóan:

cégjegyzékszám
alapító okirat
a telephely száma
alapítás dátuma
telephely megnevezése
cím
telefonszám
fax
e-mail cím
honlap címe
engedélyek
az Országos Társadalombiztosítási Hivatal jegyzéke szerinti és (nem) kereskedelmi tevékenységek

Mennyire megbízhatók a cégnyilvántartásban szereplő adatok?

A vállalkozások a harmadik felekkel szembeni hivatkozhatóság érdekében kötelesek közzétenni bizonyos információkat és dokumentumokat. Belgiumban a dokumentumokat és adatokat a Belga Közlönyben (Moniteur belge), az éves beszámolókat pedig a Belga Nemzeti Bank mérlegközpontjában teszik közzé. A cégtörvény 76. cikke tartalmazza a dokumentumok és adatok közzétételét után azokat a szabályokat, amelyek szerint e dokumentumokra és adatokra harmadik felekkel szemben hivatkozni lehet.

E cikk rendelkezései szerint a jogszabályok értelmében kötelezően közzéteendő dokumentumokra és adatokra attól a naptól kezdve lehet harmadik felekkel szemben hivatkozni, amelyen azok kivonatát vagy az azokról szóló értesítést a Belga Közlöny mellékletében közzétették, kivéve, ha a vállalkozás bizonyítani tudja, hogy ezen adatokat vagy dokumentumokat a harmadik fél már korábban is ismerte.

Harmadik fél ezzel szemben hivatkozhat azon dokumentumokra, amelyek közzétételére még nem került sor.

A közzétételt követő tizenhatodik napot megelőzően végrehajtott ügyletek tekintetében e dokumentumokra nem lehet hivatkozni olyan harmadik felekkel szemben, akik bizonyítani tudják, hogy nem állt módjukban tudomást szerezni a közzétételről.

Amennyiben a benyújtott szöveg eltér a Belga Közlöny mellékletében közzétett szövegtől, az utóbbira harmadik felekkel szemben nem lehet hivatkozni.

Mindamellelt harmadik felek hivatkozhatnak ezen információkra, kivéve, ha a vállalkozás bizonyítani tudja, hogy a harmadik fél ismerte a benyújtott szöveget. Amennyiben eltérés van az egyik hivatalos nyelven megírt dokumentumnak és az EU valamely hivatalos nyelvén készült, önkéntesen benyújtott fordításának tartalma között, az önkéntes alapon közzétett fordításra harmadik felekkel szemben nem lehet hivatkozni. Harmadik felek azonban hivatkozhatnak az önkéntes alapon közzétett fordításra, kivéve, ha a vállalkozás bizonyítani tudja, hogy a harmadik fél ismerte a cégtörvény 67. cikke (1) bekezdésének második francia bekezdése szerinti, a cégbíróság hivatalánál letétbe helyezendő verziót, azaz az eredeti okiratok továbbított változatait, a magánokiratok másolatait és eredeti példányait, valamint a kivonatokat (elektronikus vagy egyéb formátumban egyaránt).

A BCE nyilvános keresőoldalán a vállalkozások adatai mellett közvetlen hivatkozás vezet a Belga Közlönyben közzétett tartalmakhoz, illetve a Belga Nemzeti Bank mérlegközpontjához.

A keresés módja

A  nyilvános keresőoldal ezen a hivatkozáson érhető el.

Négy menüpontból lehet különféle kereséseket végezni:

szám szerinti keresés (ha ismeri a cégjegyzékszámot vagy a telephely számát)

név szerinti keresés

cím szerinti keresés

tevékenységi kör szerinti keresés

A weboldal négy – német, angol, francia és holland – nyelven érhető el.

A BCE-ről általános adatokat a [Szövetségi Gazdasági Közszolgálat weboldalán](#) (az „Entreprises et Indépendants” [Vállalkozások és egyéni vállalkozók] szakaszon belül a „Banque carrefour des Entreprises” [Cégbank] menüpontban) talál.

Hivatkozások

[Európai Cégnyilvántartás](#), [Szövetségi Igazságügyi Közszolgálat](#), [Szövetségi Gazdasági Közszolgálat, KKV, Egyéni Vállalkozások és Energia](#)

Utolsó frissítés: 18/01/2017

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnilvántartások - Bulgária

Ez az oldal Bulgária cégnilvántartásáról és a Bulstat nyilvántartásról nyújt áttekintést. Bulgária biztosítja, hogy e nyilvántartások megfelelnek az információk nyilvánosságára, átláthatóságára és biztonságára vonatkozó elveknek.

Mit nyújt a bolgár cégnilvántartás?

[A bolgár cégnilvántartást](#)/ a nonprofit szervezetek nyilvántartását (ТРРЮЛНЦ - TRRYULNTs) az igazságügyi minisztérium alá tartozó nyilvántartási ügynökség kezeli. A TRRYULNTs nyilvántartás a vállalkozásokat, a külföldi vállalkozások fióktelepeit, a nonprofit szervezeteket és külföldi nonprofit szervezetek fióktelepeit, valamint e jogalanyok jogszabály által előírt adatait tartalmazza. A TRRYULNTs nyilvántartás tartalmazza emellett azokat az okiratokat is, amelyek nyilvános betekintés céljából való rendelkezésre bocsátását a vállalkozásokkal, a külföldi vállalkozások fióktelepeivel, a nonprofit szervezetekkel és a külföldi nonprofit szervezetek fióktelepeivel összefüggésben jogszabály írja elő.

A cégnilvántartás és a nonprofit szervezetek nyilvántartása a vállalkozásokra, a külföldi vállalkozások fióktelepeire, a nonprofit szervezetekre és a külföldi nonprofit szervezetek fióktelepeire vonatkozóan jogszabályban előírt adatokat, valamint a nyilvános betekintés céljából rendelkezésre bocsátandó, jogszabályban előírt okiratokat tartalmazó közös elektronikus adatbázis. A vállalkozásokra, a külföldi vállalkozások fióktelepeire, a nonprofit szervezetekre és a külföldi nonprofit szervezetek fióktelepeire vonatkozó adatállományok tárolása elektronikus formában történik. Az adatállományok kérelmeket, nyilvántartásba vett adatokat alátámasztó okiratokat, nyilatkozatokat és egyéb okiratokat tartalmaznak, amelyek között szerepelhetnek az érintett vállalkozást vagy nonprofit szervezetet képviselő vagy irányító magánszemélyek személyazonosító adatai.

Ingyenes szolgáltatás-e a bolgár cégjegyzékbe történő betekintés?

A cégnilvántartás és a nonprofit szervezetek nyilvántartása nyilvános. A nyilvántartások adatbázisaihoz bárki ingyenesen hozzáférhet. A nyilvántartási ügynökség regisztrált hozzáférést biztosít a vállalkozás vagy a nonprofit szervezet adatállományához. E hozzáférést a kérelem alapján és a személyazonosító okmány bemutatását követően az ügynökség helyi irodáiban biztosítják. Az elektronikus hozzáférést kérő személyeknek az elektronikus aláírás vagy az ügynökség által kiadott digitális igazolás útján kell igazolniuk személyazonosságukat; a hivatalos hozzáférés biztosítására külön szabályozásban megállapított eljárás alapján kerül sor. A nyilvántartási ügynökség a cégnilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül is ingyenes és szabad hozzáférést biztosít az adatokhoz és okiratokhoz.

Hogyan végezhető keresés a bolgár cégnilvántartásban?

A [cégnilvántartás](#) a nap 24 órájában hozzáférhető.

A cégnilvántartásban és a nonprofit szervezetek nyilvántartásában bárki rákereshet adott adatokra vagy okiratokra.

A TRRYULNTs portálon a következő szempontok alapján végezhető keresés:

a vállalkozásnak vagy a külföldi vállalkozás fióktelepének, a nonprofit szervezetnek vagy a külföldi nonprofit szervezet fióktelepének cégneve/neve vagy egyedi azonosító kódja (UIC); a tag vagy a vállalkozás kizárólagos tulajdonosának neve vagy személyi azonosító száma, illetve cégneve vagy egyedi azonosító kódja.

a jogalany - vállalkozás vagy nonprofit szervezet testülete tagjának neve vagy személyi azonosító száma, illetve cégneve vagy egyedi azonosító kódja. A vállalkozásokra, a külföldi vállalkozások fióktelepére, a nonprofit szervezetekre és a külföldi nonprofit szervezetek fióktelepére, valamint azok tisztviselőire és jogutódaira vonatkozó adatállományban a nyilvántartásba vett adat vagy okirat alapján végezhető keresés.

A felhasználók saját egyedi szempontjaik alapján az egész TRRYULNTs adatbázisban végezhetnek keresést. E szolgáltatás éves díja 100 BGN (a nyilvántartási ügynökség által beszedett állami díjak jegyzéke szerint); a hatóságok számára a teljes adatbázishoz való hozzáférés ingyenes.

Az igazolások a nyilvántartási ügynökség ügyfélszolgálatán keresztül és elektronikus úton egyaránt kiadhatók (a díjbeszedés a nyilvántartási ügynökség által beszedett állami díjak jegyzéke szerint történik).

A nyilvántartásban őrzött okiratok másolata az ügyfélszolgálaton vagy elektronikus úton egyaránt kiadható (a díjbeszedés a nyilvántartási ügynökség által beszedett állami díjak jegyzéke szerint történik).

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartásban szereplő okiratok?

Bulgária elfogadta a vállalkozásokra és nonprofit szervezetekre vonatkozó adatok bejegyzésének, illetve törlésének érvényességére, valamint a cégiratok közzétételére irányadó uniós jogszabályokban meghatározott elveket. A nemzeti szintű konkrét rendelkezéseket a cégnilvántartásról és a nonprofit szervezetek nyilvántartásáról (ZTRRYULNTs) szóló törvény, valamint a kereskedelemről szóló törvény állapítja meg.

Az előbbi törvény értelmében úgy kell tekinteni, hogy a jóhiszeműen eljáró harmadik személyek a nyilvántartásba bejegyzett adatokról a bejegyzésük napjával tudomást szereztek. A nyilvántartásba vételt követő 15. napig ezen adatra nem lehet olyan harmadik személyekkel szemben hivatkozni, akik bizonyítják, hogy nem szerezhettek arról tudomást. Harmadik személyek a nyilvántartásba vételt megelőzően kizárólag akkor hivatkozhatnak nyilvántartásba veendő adatra, ha jogszabály nem rendelkezik kifejezetten arról, hogy az csak a bejegyzést követően válik hatályossá. A nyilvántartásba vett adat a törlést követően hatályát veszti. Úgy kell tekinteni, hogy harmadik személyek a TRRYULNTs nyilvántartásban található okiratokról a közzétételük napjával tudomást szereztek.

A jóhiszeműen eljáró harmadik személyek annak ellenére is hivatkozhatnak a bejegyzett adatokra vagy közzétett okiratokra, hogy a bejegyzett adat vagy a közzétett okirat nem létezik. A jóhiszeműen eljáró harmadik személyek vonatkozásában a nyilvántartásba be nem jegyzett adatok nem léteznek minősülnek.

A bolgár cégnilvántartás és a bolgár nonprofit szervezetek nyilvántartásának története

A nyilvántartásba vételi eljárás reformja 2008. január 1-jén a cégnilvántartásról szóló törvény hatálybalépésével, valamint a vállalkozások és a külföldi vállalkozások fióktelepeinek elektronikus nyilvántartása működésének megindulásával kezdődött. A vállalkozásokat 2011. december 31-ig kellett ismételtlen nyilvántartásba venni.

A nonprofit szervezetekről szóló törvény 17. cikke értelmében 2018. január 1-jétől a nyilvántartási ügynökség vezeti a nonprofit szervezetek nyilvántartását. A nonprofit szervezetekről szóló törvény átmeneti és záró rendelkezései alá tartozó 25. cikk (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a nonprofit szervezetek nyilvántartásába a megyei bíróság által felvett nonprofit szervezetek 2020. december 31-ig benyújthatják az ismételt nyilvántartásba vétel iránti kérelmet a nyilvántartási ügynökséghez. A két nyilvántartás ugyanazt az adatbázist használja.

A reform eredményei:

A nyilvántartásba vételi eljárás a bíróságoktól a központi kormányzat igazgatási szervéhez, a nyilvántartási ügynökséghez került.

A 28 megyei bíróság valamennyi nyilvántartása egyetlen központi elektronikus adatbázisban egyesült. Az adatbázis tartalmazza a nyilvántartásba veendő adatokat és a nyilvános betekintés céljából rendelkezésre bocsátandó okiratokat, valamint valamennyi benyújtott okirat elektronikus változatát, az elutasító határozatokat, a kiadott utasításokat és a társasági iratokat.

Az információk nyilvánosságának elve alapvető jelentőségű a nyilvántartásba vételi eljárás során.

A nyilvántartásba vételi eljárás a kérelemhez rendszeresített különböző formanyomtatványok felhasználásával indul. A kérelem típusa a vállalkozás vagy nonprofit szervezet típusától vagy a nyilvántartásba veendő adatoktól függ.

Hogyan nyújtható be a kérelem a cégnyilvántartáshoz?

A kérelem benyújtható mind a nyilvántartási ügynökség hivatalának ügyfélszolgálatán mind elektronikus úton a [TRRYULNTs portálján](#) keresztül.

Papíralapú kérelem a nyilvántartási ügynökség bármelyik helyi irodájánál benyújtható, a vállalkozás székhelyétől függetlenül. A papíralapú kérelmeket az ügynökség irodáiba való beérkezésüket követően beszkennelik, és a TRRYULNTs számítógépes rendszerében csatolmányként tárolják. A kérelmekhez mellékletként csatolt okiratoknak eredeti okiratoknak, vagy a kérelmező, illetve közjegyző által hitelesített másolatoknak kell lenniük.

Az elektronikus kérelmek a TRRYULNTs portálján keresztül bármikor benyújthatók.

Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?

A TRRYULNTs számítógépes rendszerébe történő bejegyzés céljából beérkezett egyes tételekhez (kérelem, bírósági határozat, hiba kijavítása iránti kérelem, szakértők, hitelesítők, ellenőrök kijelölése iránti kérelem stb.) „ééééhhnnóóppmp” (év, hónap, nap, óra, perc, másodperc) formátumú hivatkozási számot rendelnek. Miután a kérelemhez, a bírósági határozathoz vagy a beadványhoz egyedi hivatkozási számot rendeltek, azt a TRRYULNTs számítógépes rendszere vizsgálat céljából véletlenszerűen valamelyik nyilvántartási tisztviselőhöz rendeli. A bejegyzés vagy a törlés iránti, illetve az okiratok 14. cikk szerinti közzététele iránti kérelmek tisztviselőkhöz rendelése automatikusan, a beérkezés sorrendjében történik, amint egy nyilvántartási tisztviselő elektronikus aláírással lezárta a korábban kiosztott kérelmet, és őt ennek megfelelően a számítógépes rendszer rendelkezésre állóként ismeri el.

A cégnyilvántartásról és a nonprofit szervezetek nyilvántartásáról (ZTRRYULNTs) szóló törvény 19. cikkének (2) bekezdése értelmében a nyilvántartási tisztviselő a bejegyzés vagy a törlés iránti, illetve az okirat közzététele iránti kérelem tárgyában haladéktalanul, a beérkezést követő 3 munkanapon belül határozatot hoz, ha jogszabály másként nem rendelkezik. A vállalkozások első alkalommal történő nyilvántartásba vétele iránti kérelmet a cégnyilvántartáshoz való benyújtást követő munkanap végéig meg kell vizsgálni, és a kérelem vizsgálatát követően haladéktalanul meg kell hozni a határozatot, kivéve a cégnyilvántartásról és a nonprofit szervezetek nyilvántartásáról (ZTRRYULNTs) szóló törvény 22. cikkének (5) bekezdésében foglalt eseteket, amikor utasítást adnak ki. Az éves pénzügyi beszámoló és jelentés közzétételére vonatkozó kérelmet, amennyiben jogszabály előírja, a beérkezés sorrendjében, a többi kérelemtől elkülönülten kell megvizsgálni.

A határozat típusától függően a következő döntések szülehetnek:

Utasítás, amelyet a nyilvántartási tisztviselő elektronikus aláírással lát el a kérelem vizsgálatának befejezésekor, és az a vállalkozás fiókjában haladéktalanul megjelenik, hogy azt a cégnyilvántartásról és a nonprofit szervezetek nyilvántartásáról (ZTRRYULNTs) szóló törvény 19. cikkének (2) bekezdésében előírt határidőn belül teljesíthessék;

elutasító határozat, amelyet a nyilvántartási tisztviselő elektronikus aláírással lát el a vizsgálat befejezésekor, és az a vállalkozás fiókjában haladéktalanul megjelenik;

nyilvántartásba vételre vonatkozó végzés, amelyet a nyilvántartási tisztviselő elektronikus aláírással lát el a vizsgálat befejezésekor, és amely a cégnyilvántartásról és a nonprofit szervezetek nyilvántartásáról (ZTRRYULNTs) szóló törvény 19. cikkének (2) bekezdésében előírt határidő lejáratáig „három napos határidőre vár” státusszal jelenik meg a vállalkozás fiókjában. A jogszabályban foglalt határidő lejáratát követően a TRRYULNTs számítógépes rendszere automatikusan létrehozza a bejegyzést a fent meghatározott formátumú nyilvántartási számot generálva. Az év, a hónap és a nap a számítógépes rendszer által történő automatikus közzététel szerinti év, hónap és nap, míg az óra, a perc és a másodperc azt az időpontot rögzíti, amikor a nyilvántartási tisztviselő az előző napon elrendelte a nyilvántartásba vételt.

Mit nyújt a BULSTAT nyilvántartás?

A [BULSTAT](#) nyilvántartás az alábbi jogalanyokra vonatkozó információkat tartalmazza:

a cégnyilvántartásba veendő vállalkozáson és a nonprofit szervezetekről szóló törvény értelmében vett, a nonprofit szervezetek nyilvántartásába veendő nonprofit szervezeten kívüli jogi személyek;

a vállalkozásnak és nonprofit szervezetnek nem minősülő külföldi jogalanyok fióktelepei;

a beruházások ösztönzéséről szóló törvény 24. cikke szerinti külföldi jogalanyok ügynökségei;

a Bulgária területén gazdasági tevékenységet folytató és állandó telephellyel, központtal vagy létesítménnyel rendelkező külföldi jogi személyek;

olyan külföldi jogi személyek, amelyek tényleges ügyvezetésének helye Bulgária területén található;

a Bulgáriában ingatlantulajdonnal rendelkező külföldi jogi személyek;

a nyilvántartásba vett zálogjogokról szóló törvény értelmében vett zálogkötelezettek;

a kötelekről és szerződésekről szóló törvény szerinti szerveződések, beleértve a kisipari vállalkozásokat és a szociális biztonságról szóló törvénykönyv 8. cikke szerinti biztosító egyesületeket;

a társadalombiztosítási járulékot fizető, nem természetes személy jogalanyok;

e jogalanyok fióktelepei és üzleti egységei, valamint a cégnyilvántartásba felvett vállalkozások üzleti egységei;

szabadfoglalkozású vagy kereskedőként tevékenykedő természetes személyek;

a bolgár személyi azonosító számmal nem rendelkező vagy letelepedett külföldiek azonosító számával nem rendelkező azon külföldi állampolgárok, akik Bulgáriában független, személyes szolgáltatásokat nyújtanak, többek között állandó telephelyen, központban vagy létesítményben; ingatlant szereznek;

társadalombiztosítási járulékot fizetnek;

egyéb természetes személyek — a társadalombiztosítási járulékot fizető személyek;

az adójog értelmében különleges nyilvántartásba vételi kötelezettség hatálya alá tartozó külföldi személyek/jogalanyok, ideértve azt is, ha a hatályos és a Bolgár Köztársaság mint részes fél által kötött nemzetközi megállapodás értelmében adómentességet élveznek;

A Bolgár Köztársaságban vagyon- vagy alapkezelőként eljáró természetes és jogi személyek, valamint egyéb jogalanyok, továbbá egyéb hasonló külföldi jogalanyok, amelyeket a vagyonkezelés ilyen formáit lehetővé tevő jog alapján alapítottak, és amelyek ekként működnek.

Ingyenes szolgáltatás-e a BULSTAT nyilvántartásba történő betekintés?

A [BULSTAT nyilvántartásba](#) a BULSTAT nyilvántartásról szóló törvény 7. cikke (1) bekezdésének 1-7. és 19. pontja, valamint 7. cikkének (9) bekezdése szerinti adatok szolgáltatása érdekében benyújtott okiratok alapján bejegyzett információk nyilvánosak. Bárki kereshet benne meghatározott adatokat.

A BULSAT nyilvántartás története

A BULSTAT nyilvántartást a nemzeti statisztikai hivatal által a statisztikáról szóló törvény 6. cikkének (7) bekezdése alapján a gazdálkodó egységekről vezetett nyilvántartás (RSS EKPOU) alapján hozták létre. Az 1995. október 30-i 206. sz. minisztertanácsi rendelettel fogadták el a nyilvántartás létrehozására vonatkozó szabályokat. A gazdálkodó egységekről vezetett egységesített hatósági nyilvántartás, a „BULSTAT” 1996. január 1-je óta működik a Bolgár Köztársaságban. Az 1998. július 30-i 379. sz. minisztertanácsi határozattal fogadták el a gazdálkodó egységekről vezetett egységesített hatósági nyilvántartásban alkalmazott azonosító kódot egyedi azonosító kód (UIC) néven valamennyi jogi személy és más olyan jogalany tekintetében, amelyek Bulgáriában üzleti tevékenységet folytatnak. 1999. június 17-én a nemzetgyűlés elfogadta a statisztikáról szóló törvényt. E törvény megállapítja a Bolgár Köztársaság területén üzleti tevékenységet folytató gazdálkodók azonosítására szolgáló egységesített BULSTAT nyilvántartás létrehozásának, működésének és használatának eljárási rendjét. A BULSTAT nyilvántartás az ország egyik legfontosabb közigazgatási hatósági nyilvántartásává vált, és 2000-ben az abban foglalt adatokat elérhetővé tették a [nyilvántartás honlapján](#) keresztül.

2005. augusztus 11-én a BULSTAT nyilvántartás működtetése átkerült a nyilvántartási ügynökséghez. Ez a nyilvántartás magában foglalja a cégnyilvántartásba veendő vállalkozáson és a nonprofit szervezetekről szóló törvény értelmében vett, a nonprofit szervezetek nyilvántartásába veendő nonprofit szervezeten kívüli valamennyi jogi személyt és külföldi jogalany fióktelepét. A szabadfoglalkozású vagy kereskedőként tevékenykedő természetes személyeknek ugyancsak kérniük kell nyilvántartásba vételüket. 2008. január 1-jéig a vállalkozások kötelesek voltak kérni a BULSTAT nyilvántartásba 7 napon belül való felvételüket; amelyet követően az felváltotta a cégjegyzéket.

Hogyan nyújtható be a kérelem a BULSTAT nyilvántartáshoz?

Bejegyzés és törlés a formanyomtatvány benyújtásával kérelmezhető.

A kérelem benyújtható mind a nyilvántartási ügynökség irodáinak ügyfélszolgálatán mind elektronikus úton a [BULSTAT portálon](#) keresztül.

Papíralapú kérelem a nyilvántartási ügynökség bármelyik helyi irodájához benyújtható a jogalany székhelyétől függetlenül. A papíralapú kérelmeket az ügynökség irodáiba való beérkezésüket követően beszkenneklik, és a BULSTAT számítógépes rendszerében csatolmányként tárolják. A kérelmekhez mellékletként csatolt okiratoknak eredeti okiratoknak, vagy a kérelmező, illetve közjegyző által hitelesített másolatoknak kell lenniük.

Az elektronikus kérelmek a BULSTAT nyilvántartási portálján keresztül bármikor benyújthatók.

A jogállásuktól függően a BULSTAT nyilvántartásba vételüket kérő jogalanyoknak az alábbiakat kell benyújtaniuk:

a bírósági határozat vagy egyéb okirat másolata az alábbiak szerint:

- jogi személyek: létesítő okirat és a jogalanyt irányító és/vagy képviselő természetes személy(ek)e)t megnevező okirat;
- a beruházások ösztönzéséről szóló törvény 24. cikke szerinti külföldi jogalanyok ügynökségei: a bolgár kereskedelmi és iparkamaránál (BCCI) történő nyilvántartásba vételt igazoló okirat;
- külföldi jogalanyok: a Bulgária területén folytatott üzleti tevékenységeket tanúsító okirat; a külföldi jogi személyek származását az érintett országban tanúsító, hitelesített okirat;
- a kötelekről és szerződésekről szóló törvény szerinti, jogi személyiséggel nem rendelkező szerveződések és a szociális biztonságról szóló törvénykönyv 8. cikke szerinti biztosítási alapok: a társasági szerződés és a nemzeti adóhatóságnál történő nyilvántartásba vételről szóló igazolás;
- fióktelepek és üzleti egységek: a letelepedésüket igazoló, valamint az azokat irányító és/vagy képviselő személy(ek)e)t megnevező okirat;
- az a)–e) pontban említettektől eltérő, társadalombiztosítási járulékot fizető jogalanyok: a személyazonosságot igazoló és/vagy azt bizonyító okiratok, hogy egy különös tevékenységet folytatnak, amennyiben jogszabály előírja.

a nyilvántartási ügynökség ügyvezető igazgatója által jóváhagyott kérelem formanyomtatvány;

a bejelentett adatok helyességét igazoló, a kérelmező által aláírt nyilatkozat;

a minisztertanács által jóváhagyott díjszabás szerinti állami díj megfizetését bizonyító okirat.

A nyilvántartás számítógépes rendszerébe történő bejegyzés céljából beérkezett egyes tételekhez (kérelem, bírósági határozat, hiba kijavítása iránti kérelem, szakértők, hitelesítők, ellenőrök kijelölése iránti kérelem stb.) „ééééhhnnóóppp” (év, hónap, nap, óra, perc, másodperc) formátumú egyedi hivatkozási számot rendelnek.

A bejegyzés vagy a törlés iránti kérelmeket a beérkezés sorrendjében vizsgálja a nyilvántartási tisztviselő. A nyilvántartási tisztviselő a bejegyzés vagy a törlés iránti kérelem tárgyában a kérelem beérkezését követő munkanap végéig meghozza határozatát.

A határozat típusától függően a következő döntések szülehetnek:

utasítás, amelyet a nyilvántartási tisztviselő elektronikus aláírással lát el a kérelem vizsgálatának befejezésekor, és az a vállalkozás fiókjában haladéktalanul megjelenik, hogy azt 5 munkanapon belül teljesíthessék;

elutasító határozat, amelyet a nyilvántartási tisztviselő elektronikus aláírással lát el a vizsgálat befejezésekor, és az a vállalkozás fiókjában haladéktalanul megjelenik;

nyilvántartásba vételre vonatkozó végzés, amelyet a nyilvántartási tisztviselő elektronikus aláírással lát el a vizsgálat befejezésekor. A bejegyzést követően a BULSTAT számítógépes rendszere automatikusan létrehozza a fent meghatározott formátumú nyilvántartási számot. Az év, a hónap és a nap a számítógépes rendszer által történő automatikus közzététel szerinti év, hónap és nap, míg az óra, a perc és a másodperc azt az időpontot rögzíti, amikor a nyilvántartási tisztviselő elrendelte a nyilvántartásba vételt.

A nyilvántartásban online az alábbiak szerint lehet keresni:

a jogalany neve vagy UIC/személyi azonosító száma;

a társasági iratok/év/megyei bíróság;

a kérelem sorszáma, nyilvántartási szám;

a jogalanyok közötti kapcsolatot.

Utolsó frissítés: 10/05/2021

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata [CS](#) nemrég módosult. Az Ön által

kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítóink.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Csehország

Ez az oldal a Cseh Köztársaság hatósági nyilvántartásáról nyújt áttekintést. Az egyesületek nyilvántartása, a cégnyilvántartás, az alapítványok nyilvántartása, az intézmények nyilvántartása, a tulajdonosi közösségek nyilvántartása és a közhasznú egyesületek nyilvántartása a hatósági nyilvántartás részét képezik.

Milyen információkat tartalmaz a cseh hatósági nyilvántartás?

A hatósági nyilvántartás a magánjogi jogi személyek tekintetében a jogszabály által előírt adatokat tartalmazza. A hatósági nyilvántartásra vonatkozó általános szabályokat a 89/2012. sz. törvény, a polgári törvénykönyv 120. cikke tartalmazza. A bíróságok által vezetett hatósági nyilvántartásra vonatkozó részletszabályokat a természetes és jogi személyek hatósági nyilvántartásáról szóló 304/2013. sz. törvény tartalmazza. A hatósági nyilvántartás része az okiratok nyilvántartása (itt helyezik letétbe a jogszabály által előírt dokumentumokat, például a társaságok létesítő okiratait, alapszabályát, beszámolóit stb.). A cégbíróság vezeti a hatósági nyilvántartást. Az igazságügyi minisztérium kezeli a hatósági nyilvántartást.

Az alábbi jogalanyok szerepelnek a hatósági nyilvántartásban:

Egyesületek

Szakszervezetek

Nemzetközi szakszervezetek

A munkaadók szervezete

A munkaadók nemzetközi szervezete

Ágazati szövetségek

Ágazati szakszervezetek

Nemzetközi ágazati szakszervezetek

A munkaadók ágazati szervezete

A munkaadók nemzetközi ágazati szervezete

Egyéni vállalkozók – cégnilvántartásba felvett jogalanyok

Kereskedelmi társaságok (partnerségek)

Betéti társaságok

Korlátolt felelősségű társaságok

Részvénytársaságok

Szövetkezetek

Állami vállalatok

Spin-off vállalkozások

Közhasznú egyesületek

Alapítványok

Magánalapítványok

Intézmények

Állami költségvetési forrásban részesülő szervezetek

Tulajdonostársak közössége

Európai gazdasági egyesülések

Külföldi személyek szervezeti egységei

Európai szövetkezetek

Európai részvénytársaságok

A hatósági nyilvántartásba bejegyzett információkat a természetes és jogi személyek hatósági nyilvántartásáról szóló 304/2013. sz. törvény tartalmazza. A nyilvántartásba veendő alapvető információk elsődlegesen: név vagy cégnév, székhely, tevékenység vagy üzleti tevékenység, jogi forma, cégjegyzékszám, az irányító szervnek minősülő személy neve és címe vagy cégneve és székhelye.

Ingyenes szolgáltatás-e a cseh nyilvántartásba történő betekintés?

A hatósági nyilvántartás elektronikusan működik. A nyilvántartás **ingyenesen hozzáférhető** a <https://www.justice.cz/> weboldalon és/vagy közvetlenül a [cégnilvántartás weboldalán](#). A hatósági nyilvántartás mindenki számára hozzáférhető. A nyilvántartásba bárki betekinthez, és arról másolatot készíthet vagy abból kivonatot kérhet.

Hogyan lehet keresni a cseh hatósági nyilvántartásban?

A cseh nyilvántartás **összetett keresőeszközt kínál az online keresésekhez**. A nyilvántartásban cégnév vagy cégjegyzékszám alapján végezhető keresés.

Mennyire megbízhatóak a cégjegyzékben található okiratok?

Az okiratok hozzáférhetővé tétele

A cégbíróság haladéktalanul közzéteszi a nyilvántartásba vételre, annak módosítására vagy az onnan való törlésre vonatkozó döntését, valamint az okiratok - beleértve az elektronikus formátumú okiratokat is - benyújtásának tényét. A hatósági nyilvántartásba bejegyzett adatok és az okiratok nyilvántartásába benyújtott okiratok közzétételére a távoli hozzáférést lehetővé tevő módon kerül sor. A cégbíróság közzéteszi a szóban forgó adatokat, és lehetővé teszi hitelesített elektronikus másolat igénylését. Ezt a dokumentumot elektronikus aláírással látják el az illetékes cégbíróság minősített tanúsítványának felhasználásával, és az ingyenesen elérhető a [Cseh Köztársaság igazságügyi minisztériumának weboldalán](#) (Ministerstva spravedlnosti ČR). Kérelemre a cégbíróság a nyilvántartásba vételről vagy a benyújtott okiratokról hitelesített részleges vagy teljes másolatot vagy egy arra vonatkozó igazolást ad ki, hogy egy adott adat nem szerepel a nyilvántartásban, kivéve, ha a kérelmező kifejezetten nem hitelesített másolatot kér. A cégbíróság a hatósági nyilvántartásba 1997. január 1-je előtt bejegyzett tényekről és benyújtott okiratokról csak papíralapú másolatot ad ki, kivéve, ha e tényeket vagy okiratokat már elektronikus formában tárolják.

Az okiratokra és tényekre való hivatkozás

A bejegyzéssel érintett személy nem emelhet kifogást a hatósági nyilvántartásba bejegyzett adatokban bízva jogszerűen és jóhiszeműen eljáró személlyel szemben a tekintetben, hogy a bejegyzés nem felel meg a valóságnak.

A nyilvántartásba vett személy harmadik személyekkel szemben csak a közzététel napjától kezdve hivatkozhat a jogszabály alapján közzéteendő adatok és okiratok tartalmára, kivéve, ha bizonyítani tudja, hogy a harmadik személy már korábban is tudomással bírt arról. Mindazonáltal a nyilvántartásba vett személy nem hivatkozhat az adatok és okiratok tartalmára olyan cselekmények esetén, amelyekre a közzétételt követő tizenhatodik napot megelőzően kerül sor, ha a harmadik személy be tudja bizonyítani, hogy nem tudhatott arról.

Harmadik személyek minden esetben hivatkozhatnak a közzé nem tett adatok és okiratok tartalmára, kivéve, ha azok a közzététel elmaradásával hatályukat veszítik.

A bejegyzett információk megfelelőségének hiánya

Ha a hatósági nyilvántartásba történő bejegyzés tartalma ellentétes a törvény valamely kötelező előírásával, és nincs más lehetőség annak orvoslására, a cégbíróság felhívja a nyilvántartásba vett személyt az ellentét megszüntetésére. Jogi személyek esetében ha nem kerül sor az ellentét megszüntetésére az előírt határidőn belül, a bíróság hivatalból határozatot hozhat a felszámolásról, ha ez az eljárási cselekmény a harmadik személyek érdekeinek védelmét szolgálja.

Ha eltérés van a hatósági nyilvántartásba történt bejegyzés cseh és más nyelvű szövege vagy a benyújtott okiratban foglalt cseh nyelvű szöveg és az önként benyújtott más nyelvre lefordított változat között a természetes és jogi személyek hatósági nyilvántartásáról szóló törvény 74. cikkének (1) bekezdése alapján, a közzétett vagy benyújtott okiratban foglalt idegen nyelvű szövegre nem lehet harmadik személyekkel szemben hivatkozni. Harmadik személy hivatkozhat a közzétett vagy benyújtott okirat idegen nyelvű szövegére, kivéve ha a nyilvántartásba vett személy bizonyítani tudja, hogy a harmadik személy tudomással bírt a benyújtott okirat vagy bejegyzés tartalmának cseh nyelvű szövegéről.

A hatósági nyilvántartásról szóló törvény fordítása

Az igazságügyi minisztérium elkészítette a jogi és természetes személyek hatósági nyilvántartásáról és a vagyonkezelői alapok nyilvántartásáról szóló 304/2013. sz. törvény 2018. január 1-jétől hatályos változatának nem hivatalos angol nyelvű fordítását. A fordítás csak tájékoztatásul szolgál; csak a jogszabályok gyűjteményében közzétett cseh szöveg hiteles. Elérhető [itt](#).

Utolsó frissítés: 15/06/2020

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Dánia

[Ez az oldal a dán cégnyilvántartásról ad áttekintést.](#)

A dán Vállalkozásügyi Hatóság (Erhvervsstyrelsen)

A dán cégnyilvántartás története

A dán Vállalkozásügyi Hatóságot 2012. január 1-jén hozták létre.

Körülbelül 500 munkatársat foglalkoztat. A Hatóság feladatok és munkakörök széles palettájáért felel, amelyek célja, hogy könnyebbé és vonzóbbá tegyék az üzleti tevékenység folytatását Dániában. A Vállalkozásügyi Hatóság tevékenysége számos területre kiterjed: a jogszabálytervezetek készítéséről és a vidékfejlesztéstől kezdve, egészen a digitalizációig, a hatékony felügyeletig és a pénzeszközök, a vállalkozások, a pénzmoss elleni szabályok, a könyvelés, a könyvvizsgálat, az export és az uniós ellenőrzések nyomon követéséig. Továbbá a központi cégnyilvántartásért (CVR) felel, amely a dániai vállalkozásokról információt szolgáltató legfontosabb állami nyilvántartásként szolgál.

A Vállalkozásügyi Hatóság a dán Gazdasági Minisztérium (Erhvervsministeriet) részét képezi.

Milyen információkkal szolgál a dán cégnyilvántartás?

Az erhvervsstyrelsen.dk weboldalon a Hatóság tevékenységi területeiről találhat információkat, többek között a [dán cégnyilvántartásról](#).

A Virk portálról elérhető cégnyilvántartás az összes dániai vállalkozásra vonatkozó információ és adat központi beviteli pontja. A vállalkozás típusától függetlenül tartalmaz információkat magáról a vállalkozásról (más néven jogalanyról), illetve annak termelőegységeiről. A nyilvántartás továbbá információt nyújt a vállalkozások alapítójáról, tulajdonosairól és vezetőiről.

Bizonyos típusú vállalkozásokról – különösen a nyilvánosan és zártkörűen működő részvénytársaságokról – bővebb információ található a nyilvántartásban: a vállalkozással és vezetőikkel kapcsolatos pénzügyi kimutatások, adatok és jelentések.

A központi cégnyilvántartás a következőket tartalmazza:

a vállalkozás cégjegyzékszám (CVR)

neve és címe

alapításának és (adott esetben) megszűnésének dátuma

a vállalkozás típusa

információ a kéretlen reklám kizárásáról (adott esetben)

hitelinformációk

ágazat és (adott esetben) alágazat

elérhetőségi adatok (adott esetben)

alkalmazottak száma (adott esetben)

korlátlanul felelős tagok, alapítók, tulajdonosok és cégvezetők

neve és címe

cégjegyzékszám (CPR vagy CVR szám; a CPR szám nem ruházható át magánszemélyekre)

a vállalkozáshoz kapcsolódó termelőegységek

termelőegység száma

neve és címe

alapításának és (adott esetben) megszűnésének dátuma

információ a kéretlen reklám kizárásáról (adott esetben)

ágazat és (adott esetben) alágazat

elérhetőségi adatok (adott esetben)

alkalmazottak száma (adott esetben)

Hogyan tudok keresni a dán cégnyilvántartásban?

A Virk portálról elérhető cégnyilvántartásban egyenként kereshet vállalkozásokat, illetve számos szűrőt alkalmazva is végezhet keresést, például a cégnév, egy személy neve, a cégjegyzékszám, a termelőegység száma vagy a vállalkozás, termelőegység vagy egy személy címe alapján. A központi cégnyilvántartásba felvett összes vállalkozásokról találhat alapvető információkat.

A CVR-Data alatt elérhető [„Sådan søger du”](#) oldalon segítséget talál ahhoz, hogyan kereshet céginformációkat a központi cégnyilvántartáson belül.

A központi cégnyilvántartásból nagyobb mennyiségű adatok lekérdezésére számos megoldás elérhető, például a „rendszerek közötti hozzáférés” és a „CVR webszolgáltatás”. További információ [itt található](#).

Ingyenes-e a dán cégnyilvántartáshoz való hozzáférés?

A dán cégnyilvántartásból lekérdezett, manuális feldolgozást nem igénylő dokumentumok és igénybe vett szolgáltatások ingyenesek. Ezek a következők:

különböző megjelenítések

adattárak

rendszerek közötti hozzáférés és CVR webszolgáltatások

Számos dokumentum manuális feldolgozást igényel, amelyet ezt követően kiszámlálnak. A termékek azonban héamentesek:

Aláírással ellátott dokumentumok: DKK 120

Mikrofilmen vagy távoli archívumban tárolt régebbi adatok: DKK 300

A cégbejegyzésről szóló igazolás: DKK 300
Névváltoztatásról szóló igazolás: DKK 500
Egyesülési terv: DKK 150
Az éves közgyűlés jegyzőkönyve: DKK 150
A saját tőkére vonatkozó dokumentáció: DKK 150
A bejegyzési űrlap másolata: DKK 150
Vezetői nyilatkozat: DKK 150
A cégbejegyzést követően történt felvásárlásokról szóló jelentés: DKK 150
Önfinanszírozásról szóló jelentés: DKK 150
Szétválási terv: DKK 150
Alapszabály: DKK 150
A fent említett árak 2014. december 5-től érvényesek.

Mennyire megbízhatóak a cégjegyzékben található okiratok?

A cégtörvény 14. szakasza ülteti át a dán társasági jogba az első társasági jogi irányelv 3. cikkét, és ismerteti a cégjegyzéki kivonatok felhasználásának módját. A cégtörvény 14. szakasza a következőket mondja ki:

„A dán Vállalkozásügyi Hatóság informatikai rendszerében közzétett információk úgy tekintendők, hogy azokat harmadik személyek tudomására hozták. 1. pont. Ez azonban nem vonatkozik a nyilvánosságra hozatalt követő 16 napon belül lebonyolított ügyletekre, amennyiben igazolást nyer, hogy harmadik személynek nem lehetett tudomása a nyilvánosságra hozott körülményekről.

Amíg a nyilvántartásba veendő és nyilvánosságra hozandó körülményeket nem tették közzé a dán Vállalkozásügyi Hatóság informatikai rendszerében, e körülmények nem érvényesíthetők harmadik személyekkel szemben, kivéve ha igazolást nyer, hogy a harmadik személyeknek tudomásuk volt azokról. Az ilyen körülmények nyilvánosságra hozatalának hiánya nem akadályoz meg harmadik személyeket abban, hogy azok alapján járjanak el.”

Az adatok pontosságáért viselt felelősség

A bejelentő felelős a bejelentett információk pontosságáért, lásd a bejelentési rendelet (*anmeldelsesbekendtgørelsen*) 8. szakaszát és a cégtörvény 15. szakaszának (2) bekezdését. A bejelentőt büntetőjogi felelősség terhelheti, ha a bejelentést nem jogszerűen tette, vagy ha a bejelentett információk nem helyesek.

A dán Vállalkozásügyi Hatóság anélkül rögzíti a részére bejelentett információkat, hogy ellenőrizné azok pontosságát. Attól függetlenül érvényes ez, hogy a kérdéses ügy nyilvántartásba vétele manuálisan vagy a [virk.dk](http://www.virk.dk) portálon keresztül önregisztráció formájában történt-e.

A dán Vállalkozásügyi Hatóság felelősséggel tartozhat a nyilvántartásban szereplő, hibás információk vagy dokumentumok felhasználásából eredő károkért, ha azok hibája a Hatóságnak felróható, például feldolgozási hibának a következménye.

Kapcsolódó linkek

[Dán Vállalkozásügyi Hatóság](#)

[Központi cégnyilvántartás](#)

[Dán Gazdasági Minisztérium](#)

[Európai cégnyilvántartás \(EBR\)](#)

Utolsó frissítés: 01/07/2020

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Németország

Ez az oldal áttekintést ad a németországi központi cégnyilvántartásról (Unternehmensregister).

A nemzeti nyilvántartás története

Mikor alapították? Mikor digitalizálták?

A kereskedelmi nyilvántartást jelenlegi formájában 1861-ben hozták létre, és 2007. január 1. óta teljes mértékben digitalizáltan működik. A nyilvántartási portál a <http://www.handelsregister.de/> címen központi hozzáférést biztosít a cégek, a szövetkezetek, a társulások és az egyesületek helyi szinten vezetett nyilvántartásaihoz, valamint a nyilvántartások közleményeihez.

A cégnyilvántartás (<https://www.undernehmensregister.de>) formájában 2007. január 1-jén olyan egységes digitális információs portál jött létre, amelyen keresztül a fent említett nyilvántartások bejegyzései mellett további vállalati információk, például számviteli nyilvántartások, pénzügyi jelentések, társasági jogi hirdmények, a fizetésképtelenségi ügyekben eljáró bíróságok hirdményei, valamint tőkepiaci információk is elérhetők.

Melyek a jelenleg alkalmazandó jogszabályok?

A kereskedelmi és a cégnyilvántartásra vonatkozó rendelkezések a kereskedelmi törvénykönyv (*Handelsgesetzbuch, HGB*) 8–16. szakaszaiban, valamint a kereskedelmi nyilvántartásról (*Handelsregisterverordnung, HRV*) és a cégnyilvántartásról szóló rendeletben (*Unternehmensregisterverordnung, URV*) található, amelyeket a családjogi ügyekben követendő eljárásról és a nemperes eljárásokról szóló törvény (*Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit, FamFG*) 1. és köv., valamint a 376. és köv. szakaszai egészítik ki. Ezenkívül számos külön jogszabály – többek között a HGB, a részvénytársaságokról szóló törvény (*Aktiengesetz, AktG*) és az átalakulásról szóló törvény (*Umwandlungsgesetz, UmwG*) – rendelkezik arról, hogy mely információkat lehet, illetve melyeket kötelező bejegyezni a kereskedelmi nyilvántartásba.

Milyen információk kerülnek bejegyzésre a cégnyilvántartásba?

Ki jogosult hozzáférni a nyilvántartáshoz?

A kereskedelmi és a cégnyilvántartásba bárki betekinhet, és ehhez semmilyen különösebb érdek fennállását nem kell bizonyítani.

Milyen információk kerülnek bejegyzésre a nyilvántartásba?

Az adatok mely kategóriáit tárolják (milyen társaságok szerepelnek a nyilvánosan elérhető nyilvántartásban, fizetésképtelenséggel kapcsolatos információk, pénzügyi kimutatások)?

A jogi formájuktól függően a társaságok különböző nyilvántartásokban szerepelnek. A kereskedelmi nyilvántartásban többek között az egyéni vállalkozók, a személyegyesítő kereskedelmi társaságok (közkereseti társaságok (*Offene Handelsgesellschaften, OHG*), betéti társaságok (*Kommanditgesellschaften, KG*)) és a tőkeegyesítő társaságok (korlátolt felelősségű társaságok (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung, GmbH*), részvénytársaságok (*Aktiengesellschaften, AG*), betéti részvénytársaságok (*Kommanditgesellschaften auf Aktien, KGaA*) és európai részvénytársaságok (*Europäische Gesellschaften, SE*)) szerepelnek. A szövetkezeteket (*Genossenschaften, eG*) és az európai szövetkezeteket (*Europäische Genossenschaften, SCE*) a szövetkezeti nyilvántartásban (*Genossenschaftsregister*), a bejegyzett társulásokat (*Partnerschaftsgesellschaften, PartG*) pedig a társulások

nyilvántartásában (*Partnerschaftsregister*) tartják nyilván. A kereskedelmi nyilvántartásra vonatkozó rendelkezések ezekre a nyilvántartásokra is megfelelően alkalmazandók.

A nyilvántartásokban a társaságokkal kapcsolatos fontos tényeket és jogviszonyokat a rögzítik. Ezek elsősorban a társaság fennállására – azaz létrehozására és (például végelszámolás, feloszlás vagy felszámolás és törlés útján történő) megszűnésére –, képviselőre – azaz a képviselőre jogosult személyekre, mint például az ügyvezetőkre (GmbH), az igazgatóság tagjaira (AG) és a cégjegyzésre jogosult személyekre, ideértve a kinevezésüket és a felmentésüket, valamint a képviselői jogkörük terjedelmét is (például önálló vagy egy másik cégjegyzési joggal felruházott képviselővel együttes képviselő) –, a társaság felelősségére (különösen a felelősség összegére és annak módosítására, kivéve, ha a felelősség korlátlan), valamint a GmbH tagjaival kapcsolatos változásokra vonatkoznak. A kötelezően feltüntetendő adatok a társaság jogi formájától függően változnak.

A számviteli dokumentumokat, például az éves beszámolókat és egyéb vállalati közleményeket azonban nem a kereskedelmi nyilvántartásba jegyzik be, hanem a *Szövetségi Közlönyben* teszik közzé. Ezek a dokumentumok, valamint a tőkepiaci és egyéb információk, különösen a fizetési képességgel kapcsolatos értesítések a cégnyilvántartásban is elérhetők. 2022. augusztus 1-jétől a számviteli dokumentumokat nem a *Szövetségi Közlönyben*, hanem a cégnyilvántartásban teszik közzé.

Milyen dokumentumokat iktatnak/tárolnak (iratok, céges beszámolók, létesítő okiratok, az ülésekről készült jegyzőkönyvek)?

A kereskedelmi nyilvántartás a bejegyzések alapjául szolgáló dokumentumokat rögzíti, például a bejegyzési kérelmeket, a társasági és átalakulási szerződéseket, valamint a tőkegyesítő társaságok létesítő okiratait, a részvénytársaságok közgyűlési jegyzőkönyveit és a korlátolt felelősségű társaságok tagjegyzékeit.

Hogyan végezhetek keresést (és melyek a rendelkezésre álló keresési feltételek)?

A kereskedelmi nyilvántartás portáljának a honlapján az „Egyszerű keresés” menüpont alatt a cégnév, különböző kulcsszavak és a cég telephelye vagy székhelye alapján lehet keresést végezni. A keresés tovább pontosítható olyan információkkal, mint a nyilvántartás típusa, a nyilvántartási szám és a nyilvántartó bíróság. A „Részletes keresés” mezőben cím alapján is keresés végezhető.

A cégnyilvántartás weboldalán szintén gyors keresés végezhető a cégnév alapján, melynek során a keresés a nyilvántartásban szereplő adatokra vagy a közzétételekre korlátozható. Ezenkívül a kereskedelmi nyilvántartás portálján alkalmazott keresési szempontokhoz hasonló szempontok alapján részletes keresés is végezhető.

A kereskedelmi, a szövetségi és a társulási nyilvántartásba személyesen is be lehet tekinteni az illetékes nyilvántartó bíróság irodájában.

Hogyan szerezhető be a nyilvántartásból származó kivonat, hiteles másolat vagy az iratok kivonata?

A nyilvántartásból 4,50 EUR díj megfizetése ellenében elektronikus kivonat szerezhető be a nyilvántartási portálon. A kereskedelmi nyilvántartásban tárolt dokumentumok, mint például az alapszabályok, a társasági szerződések stb. elektronikusan is elérhetők a nyilvántartási portálon. Minden egyes dokumentumért 1,50 EUR-t kell fizetni. Ezek a díjak azonban 2022. augusztus 1-től megszűnnek.

A nyilvántartás kivonatának egyszerű vagy hitelesített másolata díjfizetés ellenében az illetékes nyilvántartó bíróságtól is kérelmezhető, amely azt papíralapú vagy elektronikus formában – ha hitelesített másolatra van szükség, akkor minősített elektronikus aláírással ellátva – küldi el a kérelmezőnek.

A kereskedelmi nyilvántartáshoz tartozó nyilvántartások és az ott tárolt dokumentumok kivonatai a cégnyilvántartás weboldalán is elérhetők, a nyilvántartási portálhoz való közvetlen hozzáférésért fizetendő díjakkal megegyező díjakért. A cégnyilvántartásban szereplő számviteli dokumentumokhoz való hozzáférés ingyenes, a mikroállalkozások mérlegeihez való hozzáférésért pedig mérlegenként 1,00 EUR díjat kell fizetni.

A nyilvántartásba vételi eljárás

Hogyan kérelmezhető a nyilvántartásba vétel (kérelmek benyújtása; dokumentumok hitelesítése; milyen dokumentumokat kell csatolni)?

A bejegyzés iránti kérelmeket elektronikusan, hitelesített formában kell benyújtani. A kérelmeket közjegyző hitelesíti egyszerű elektronikus tanúsítvány formájában. 2022. augusztus 1-jétől a közjegyzők a tőkegyesítő társaságok és az egyéni vállalkozók kereskedelmi nyilvántartásba történő bejegyzései esetében a minősített elektronikus aláírásokat online, videókommunikáció segítségével is hitelesíthetik.

A dokumentumokat is elektronikusan, beszkenelve kell benyújtani. A közjegyzői okiratba foglalt vagy közjegyző által hitelesített dokumentumokat a közjegyző által elkészített egyszerű elektronikus tanúsítvánnyal kell ellátni.

Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?

A bejegyzés iránti kérelmet hitelesítő közjegyző a kérelem benyújtása előtt ellenőrzi, hogy az megfelel-e a bejegyzésre vonatkozó követelményeknek. A kérelem benyújtását követően a nyilvántartó bíróság a „négy szem” elve alapján szintén ellenőrzi, hogy a benyújtott tény bejegyezhető-e, és hogy teljesülnek-e a bejegyzés alaki feltételei; ennek körében különösen azt ellenőrzi, hogy a kérelem megfelel-e, hogy a kérelmező jogosult-e annak benyújtására, hogy benyújtották-e a szükséges dokumentumokat, és hogy a kérelmet az illetékes bírósághoz nyújtották-e be. Azt azonban általában nem ellenőrzik, hogy a közölt tények megfelelnek-e a valóságnak, így például nem ellenőrzik, hogy egy adott társasági tag belépése vagy kilépése ténylegesen megtörtént-e.

A nyilvántartásba vételi joghatása

A nyilvántartásba vétel harmadik személyekre gyakorolt hatása az (EU) 2017/1132 irányelv 17. cikke szerint

A társaságok harmadik személyekkel szemben kizárólag a kereskedelmi nyilvántartásba bejegyzett és ott közzétett tényekre hivatkozhatnak (HGB 15. szakasz (2) bekezdés).

Ha a kereskedelmi nyilvántartásba bejegyzendő tény bejegyzése és közzététele elmaradt, védelmet élvez a harmadik személyek azon várakozása, hogy az adott tény fennáll (HGB 15. szakasz (1) bekezdés).

Eltérések a nyilvántartásban rögzített bejegyzés és annak közzétett változata között

Ha a kereskedelmi nyilvántartásban szereplő bejegyzés eltér a közzétett változat tartalmától, akkor az utóbbi az irányadó. A harmadik személyek jogosultak a közzététel helytelenségére hivatkozni, kivéve, ha arról tudomásuk volt (HGB 15. szakasz (3) bekezdés). Ez azonban csak akkor alkalmazható, ha a nyilvántartásba vételt az érintett vállalkozás kezdeményezte, vagyis kérelmezte.

A digitalizációról szóló irányelv átültetése alapján 2022. augusztus 1-jétől a nyilvántartás bejegyzései azonnal közzétételre kerülnek a kereskedelmi nyilvántartás portálján, amint hozzáférhetővé válnak. Ettől az időponttól kezdve semmilyen további (külön) közzétételre nem kerül sor. Ezt követően tehát nem fordulhatnak elő eltérések a nyilvántartásban rögzített bejegyzések és azok közzétett változatai között. Ettől kezdve tehát a HGB 15. szakasza (3) bekezdésének jóhiszeműsége vonatkozó rendelkezése szempontjából csak az lesz a döntő, hogy a nyilvántartásba való bejegyzés helytelen volt-e.

Ki felel a bejegyzések pontosságáért?

Mivel a nyilvántartó bíróságok főszabály szerint nem ellenőrzik a bejegyzések tartalmi helyességét, a nyilvántartásba vételre kötelezett vállalkozások felelnek a bejegyzett tények helytállóságáért.

Adatvédelmi eljárások

A személyes adatok közzétételével és tárolásával összefüggő, az érintettek jogaival kapcsolatos eljárások

A kereskedelmi nyilvántartás portálján keresztül megvalósuló hozzáféréseket naplózzák, melynek során rögzítik a nyilvántartó bíróságra, a nyilvántartás érintett oldalára és az ahhoz hozzáférő személyre vagy szervezetre vonatkozó adatokat. A naplózott adatok csak a megfelelő adatkezelés és a költségek elszámolásának biztosítása céljából használhatók fel, és azokat megfelelő óvintézkedésekkel kell megvédeni a helytelen felhasználással és az egyéb visszaélésekkel szemben. A naplózott adatokat legkésőbb a költségek kifizetését követő 5 év elteltével megsemmisítik.

A cégnyilvántartáson keresztül történő hozzáférés kizárólag az elszámolás céljából és a jogosulatlan hozzáférés megakadályozása érdekében dokumentálható. A naplózott adatokat legfeljebb 6 hónap elteltével törölni kell, kivéve, ha azokat számviteli okokból hosszabb ideig meg kell őrizni.

Az adatvédelmi rendelkezések – így többek között az általános adatvédelmi rendelet rendelkezései – a személyes adatok közzétételére és tárolására is alkalmazandók.

Kapcsolattartási adatok

A kereskedelmi nyilvántartás portálja

Hageni helyi bíróság

– A nyilvántartási portál ügyfélszolgálat –

Heinitzstr. 42, 58097 Hagen, Németország

Telefon: +49 2331985112

Fax: +49 21187565114100

E-mail: service@handelsregister.de

Cégnyilvántartás

Bundesanzeiger Verlag GmbH

Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln, Németország

Telefon: +49 221976680

E-mail: service@bundesanzeiger.de

Hasznos linkek

[Német cégnyilvántartási portál](#)

[Részletes keresés](#)

[Egyszerű keresés](#)

[Német központi cégnyilvántartás](#)

Utolsó frissítés: 30/11/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Észtország

Ez az oldal áttekintést nyújt az észt cégnyilvántartásról, valamint a nonprofit egyesületek és alapítványok nyilvántartásáról.

Milyen információkat tartalmaz az észt cégnyilvántartás, valamint a nonprofit egyesületek és alapítványok nyilvántartása?

A cégnyilvántartást, valamint a nonprofit egyesületek és alapítványok nyilvántartását a Tartu megyei bíróság nyilvántartási osztálya vezeti. A nyilvántartásokat a bíróságon vezetik a nyilvántartási tisztviselő függetlenségének és jogi szakértelmének biztosítása érdekében. A nyilvántartások jogi jelentősége nagy, és céljuk a jogbiztonság biztosítása. A cégnyilvántartásba történő bejegyzések harmadik személyek tekintetében helyesnek minősülnek, kivéve ha a harmadik személy tudta vagy tudnia kellett volna, hogy a bejegyzés hibás. A bejegyzésre a bejegyzést követő 15 napon belül végrehajtott ügyletek tekintetében nem lehet hivatkozni abban az esetben, ha valamely harmadik személy bizonyítja, hogy a bejegyzés tartalmáról nem volt, és nem is lehetett tudomása. A harmadik személyek tehát jóhiszeműen bízhatnak a nyilvántartásba történő bejegyzések helyességében, azaz például szerződéskötéskor feltételezhetik, hogy a cégnyilvántartásban az igazgatótanács tagjaként feltüntetett személy ténylegesen rendelkezik a szóban forgó gazdasági társaság nevében történő aláírás jogával.

Bizonyos jogi körülmények csak akkor érvényesek, ha rögzítik őket a nyilvántartásban: az igazgatótanács egyes tagjainak aláírási jogát például az alapszabály vagy az igazgatótanács adott tagjával kötött szerződés korlátozhatja, harmadik személyekkel szemben azonban csak a nyilvántartásban rögzített korlátozások alkalmazandók.

Egyes fontos körülmények a nyilvántartásba való bejegyzés pillanatában válnak hatályossá: a gazdasági társaság alaptökéjének felemelése például attól az időponttól hatályos, amikor azt bejegyezték a cégnyilvántartásba, nem pedig attól az időponttól, amikor meghozták az alaptőke felemelésére vonatkozó döntést, vagy amikor a hozzájárulásokat teljesítik. Ugyanez igaz a jogi személy alapítására, létesítő okiratának módosítására, valamint egyesülésére, szétválására és átalakulására is.

A nyilvántartásokat elektronikusan vezetik.

A Tartu megyei bíróság nyilvántartási osztálya vezeti az egyéni vállalkozókra, gazdasági társaságokra (részvénytársaságok, korlátolt felelősségű társaságok, közkereseti társaságok, betéti társaságok, kereskedelmi szövetkezet, európai részvénytársaságok [*Societas Europaea*], európai szövetkezetek [*Societas Cooperativa Europaea*] és európai területi együttműködési csoportosulások), valamint külföldi vállalkozások észtországi fióktelepeire vonatkozó cégnyilvántartást.

A nonprofit egyesületek és alapítványok nyilvántartása az Észtországban székhellyel rendelkező nonprofit szervezetekről és alapítványokról tartalmaz információkat (a nonprofit szervezetek körébe tartoznak a politikai pártok és az egyéb nonprofit szervezetek, valamint a szakszervezetek, az egyházak, a hitközségek, a hitközségi szervezetek és a rendházak is). A nonprofit szervezetek és alapítványok nyilvántartása tartalmazza a lakásszövetkezeteket és a talajjavítással foglalkozó szövetkezetek nyilvántartását is.

A cégnyilvántartásban, illetve a nonprofit szervezetek és alapítványok nyilvántartásában a következő aktákat nyitják meg minden egyes egyéni vállalkozó, jogi személy és a külföldi vállalkozások minden egyes fióktelepe tekintetében:

nyilvántartási kártya,

vállalkozási akta (a cégnyilvántartásban) vagy nyilvános akta (a nonprofit szervezetek, alapítványok és lakásszövetkezetek esetében),

nyilvántartási akta.

A vállalkozási, illetve a nyilvános akta a jogi személy, az egyéni vállalkozó vagy a külföldi vállalkozás fióktelepe által a nyilvántartási tisztviselő részére a jogszabályoknak megfelelően benyújtott okiratokat – például a létesítő okiratot és a nyilvántartáshoz benyújtott egyéb okiratokat – tartalmazza. A bírósági ítéleteket és fellebbezéseket, a levelezést és minden más olyan okiratot, amelyet nem a vállalkozási aktában tárolnak, a nyilvántartási aktában helyezik el. A nyilvántartási kártyára a következő adatokat jegyzik be az egyéni vállalkozók, jogi személyek és a külföldi vállalkozások fióktelepeinek tekintetében: cégnév vagy név és cégjegyzékszám;

az egyéni vállalkozók lakóhelye vagy székhelye, a jogi személyek és a külföldi vállalkozások fióktelepeinek székhelye és címe, valamint a felsoroltak e-mail-címe;

az egyéni vállalkozóra vonatkozó adatok, valamint e személy tevékenységének felfüggesztésére, illetve a tevékenység szezonális vagy időszakos jellegére vonatkozó adatok;

külföldi társaságok fióktelepei esetében az a nyilvántartás, amelybe a társaságot bejegyezték, és ha a társaság székhelye szerinti ország jogszabályai alapján a nyilvántartásba vétel kötelező, a nyilvántartási szám; az az ország, amelynek jogszabályai szerint a társaság a székhelye szerinti országban működik; hogy mikor fogadták el a társaság létesítő okiratát, és hogy azt módosították-e, amennyiben ez szerepel a társaság székhelye szerinti ország nyilvántartásában;

a képviseleti joggal rendelkező személyekre (az igazgatóság tagjaira, a beltagokra, az ügyvezető tagokra, a harmadik felekre, a kültagokra, a felszámolókra, a csődgondnokokra) vonatkozó adatok, a fióktelep-vezetők neve és személyi azonosító száma (és a képviseleti jogkörükkel kapcsolatos bármely konkrét tényező), valamint a külföldi társaság jogi képviselőinek neve és személyi azonosító száma, valamint képviseleti jogkörük hatálybalépésének és megszűnésének az időpontja; továbbá a képviseleti jogra vonatkozó megállapodások, valamint a jogi személy igazgatósági tagjainak és felszámolóinak a jogi személy képviseletére vonatkozó hatásköre;

a nonprofit egyesületek, az alapítványok, a gazdasági társaságok és a külföldi társaságok fióktelepei esetében a kapcsolattartó neve vagy cégneve és személyi azonosító száma vagy nyilvántartási száma, valamint a vállalkozásnak címzett szándéknyilatkozatok és az eljárási iratok kézbesítésére szolgáló észtországi cím, továbbá a kapcsolattartó e-mail-címe;

a cégjegyzésre jogosulttal kapcsolatos adatok;

a vállalkozás vagy a külföldi társaság fióktelepének jogi formája, illetve a társaság típusa;

hogy mikor hagyták jóvá a jogi személy alapító okiratát;

a társaság alaptőkéjének pénzben kifejezett értéke (külföldi társaság fióktelepe esetében a társaság alaptőkéjének értéke, ha az szerepel a társaság székhelye szerinti ország nyilvántartásában), a betéti társaságok kültagjaira vonatkozó adatok, valamint az általuk befizetett hozzájárulások értéke;

arra vonatkozó feljegyzés, hogy a zártkörűen működő részvénytársaság alapítása során nem került sor a hozzájárulások rendelkezésre bocsátására;

arra utaló feljegyzés, hogy a részvényeket nyilvántartásba vették az értékpapírok észt központi nyilvántartásában vagy a részvények nyilvántartását vezető félre vonatkozó feljegyzés;

arra vonatkozó feljegyzés, hogy a részvények átruházásáról vagy elzálogosításáról való rendelkezés formális követelményeitől eltekintettek;

a társaságok, a nonprofit egyesületek, az alapítványok, a külföldi társaságok és a talajjavító egyesületek pénzügyi évének kezdete és vége (valamint a külföldi társaságok fióktelepei esetében az is, hogy a társaság köteles-e éves beszámolót közzétenni);

a csőddel kapcsolatos, jogszabályban előírt információk, valamint a fedezeti eszközök kezelőjének a kijelölésére vonatkozó információk;

a társaság egyesülésére, szétválására és átalakulására, valamint a társaság megszűnésére és nyilvántartásból való törlésére vonatkozó feljegyzés;

a nyilvántartási tisztviselő által a jogszabályban előírtak szerint, a vállalkozás kérelme nélkül tett bejegyzésekre való hivatkozás;

a felszámolt jogi személy okiratainak letéteményesére vonatkozó információk;

külföldi társaságok fióktelepei esetében az a nyilvántartás, amelybe a társaságot bejegyezték, és ha a társaság székhelye szerinti ország jogszabályai alapján a nyilvántartásba vétel kötelező, a nyilvántartási szám; az az ország, amelynek jogszabályai szerint a társaság a székhelye szerinti országban működik; hogy mikor fogadták el a társaság alapszabályát, és hogy azt módosították-e, amennyiben ez szerepel a társaság székhelye szerinti ország nyilvántartásában;

az alapítás célja; a központi ügyintézés helye, ha külföldön található; a létesítésről szóló határozat meghozatalának az időpontja; a működés időtartama, ha az alapítványt határozott időre hozták létre;

a talajjavító egyesület működési területén található talajjavító rendszer kódja;

a lakásszövetkezet ügyvezetőjének neve és nyilvántartási száma, valamint a hitelfelvételről szóló feljegyzés;

a nonprofit egyesület működésének időtartama, ha határozott időre hozták létre;

a bejegyzés dátuma, későbbi bejegyzésekre való hivatkozások és egyéb megjegyzések;

a jogszabályok által előírt egyéb információk.

A nyilvántartással kapcsolatos kérdéseket nemperes polgári ügyként írásbeli eljárás keretében vizsgálják meg. Bejegyzésre bejegyzési kérelem vagy bírósági határozat alapján, illetve jogszabályban előírt egyéb okból kerül sor. A bejegyzési kérelmet digitális aláírással kell ellátni, vagy közjegyzői okirattal kell foglalni.

A cégnyilvántartásban, valamint a nonprofit egyesületek és alapítványok nyilvántartásában szereplő adatok nyilvánosak. Mindenki jogosult betekinteni a nyilvántartási katonokon tárolt adatokba, valamint a vállalkozási vagy a nyilvános aktákban tárolt iratokba, és azokról másolatot kérni. A nyilvántartási aktákat az illetékes kormányhivatalok, eljárásuk során a bíróságok, valamint azon egyéb személyek vagy szervek vizsgálhatják, akiknek/amelyeknek ehhez jogos érdekük fűződik.

A cégnyilvántartás, valamint a nonprofit egyesületek és alapítványok nyilvántartásának központi adatbázisát a nyilvántartási és informatikai központ tartja fenn. A központ emellett a következő szolgáltatásokat nyújtja:

Az e-cégjegyzék

Az e-cégjegyzék a Tartu megyei bíróság nyilvántartási osztályának adatbázisán alapuló szolgáltatás, amely valós idejű adatokat jelenít meg valamennyi, Észtországban bejegyzett jogi személyről, egyéni vállalkozóról és valamennyi külföldi vállalkozás Észtországban bejegyzett fióktelepéről. Az e-cégjegyzék a következőket teszi lehetővé:

a nyilvántartási katonon szereplő adatok, valamint az általános és az adóhátaléokra vonatkozó adatok ingyenes megtekintése,

keresés név, cégjegyzékszám, székhely, tevékenységi kör stb. alapján,

a vállalkozási vagy nyilvános aktában tárolt éves beszámolók, alapszabályok és egyéb elektronikus okiratok, személyes adatok és zálogjogra vonatkozó adatok stb. díjfizetés ellenében történő megtekintése,

a gazdasági társaságokra vonatkozó eljárási információknak, valamint a bejegyzett adatok változásainak valós idejű követése,

valamennyi észt természetes vagy jogi személyre kiszabott kereskedelmi tilalom ingyenes ellenőrzése,

a politikai pártok tagjai névsorának ingyenes megtekintése,

a különböző gazdasági társaságok és személyek közötti kapcsolatok megtekintése.

Az e-cégjegyzék azt is lehetővé teszi, hogy a természetes és a jogi személyek maguk nyújtsanak be iratokat a bíróság nyilvántartási osztályához. Az e-cégjegyzéken keresztül az új társaság bejegyzésére, a bejegyzett adatok módosítására, valamint a társaság felszámolására és a cégjegyzékből való törlésére irányuló kérelmek nyújthatók be. Ezenkívül éves beszámolók elkészítésére és benyújtására is lehetőség van. Az észt, a finn, a lett és a belga állampolgárok, valamint az észtországi e-tartózkodási engedéllyel rendelkező személyek a személyazonosító igazolványukkal tudnak bejelentkezni az e-cégjegyzékbe. Az észt és litván állampolgárok bejelentkezését mobilazonosító szolgáltatás segíti.

Az e-cégjegyzékre vonatkozó további információk a nyilvántartási és informatikai központ [weboldalán](#) érhetők el.

Európai cégnyilvántartás (EBR)

Az európai cégnyilvántartás (EBR) egy olyan internetes keresőrendszer, amely hivatalos információkat nyújt az európai vállalkozásokról. Keresés az EBR [weboldalán](#) végezhető.

Összesen [17 ország](#) cégnyilvántartásából érhetők el információk.

Keresés társaságokra és személyekre vonatkozóan végezhető.

Az [elérhető információk listája](#) országonként változik.

A nyilvántartásban szereplő adatok joghatása országonként eltérő.

A keresési funkciót magánszemélyek és vállalkozások is használhatják.

A szolgáltatásért díjat kell fizetni.

Ingyenes szolgáltatás-e az észt cégjegyzékbe történő betekintés?

A nyilvántartási adatok [online](#) és [a közjegyzői irodákban](#) érhetők el.

Nem számítanak fel díjat a jogi személyek, az egyéni vállalkozók, valamint a külföldi vállalkozások fióktelepei körében végzett online keresésért, a bírósági eljárásokra vonatkozó információkért és a nyilvántartási karton adataihoz való hozzáférésért. Nem számítanak fel díjat, ha valamely személy saját magára vonatkozóan végez online keresést. Mindazonáltal minden más keresésért – beleértve a nyilvántartási kartonokon szereplő korábbi adatokat, valamint az éves beszámolóhoz, létesítő okiratokhoz és más okiratokhoz történő hozzáférést – díjat kell fizetni. Díjköteles információkérés esetén azonnal, internetes banki átutalással kerül sor a fizetésre. Azok az előfizetők, akik a keresési feltételek szélesebb köréhez rendelkeznek hozzáféréssel, havi számla ellenében teljesítik a díjfizetést. A cégjegyzékben szereplő számítógépes adatok használatának díját az igazságügyi miniszter [rendelete](#) határozza meg.

Díjat kell fizetni a nyilvántartási adatok és az aktákban található okiratok közjegyzői irodában való megtekintéséért is. A díjakat a [közjegyzői díjakról szóló törvény](#) határozza meg.

Hogyan lehet keresni az észt cégnyilvántartásban?

A cégnyilvántartásban, valamint a nonprofit egyesületek és alapítványok nyilvántartásában a nyilvántartási és informatikai központ [weboldalán](#) elérhető e-cégjegyzék segítségével lehet keresést végezni.

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartásban található okiratok?

Ez az oldal a cégnyilvántartásban tárolt adatok és okiratok felhasználásának észtországi szabályozását ismerteti.

A Tartu megyei bíróság nyilvántartási osztálya vezeti a cégnyilvántartást. A cégnyilvántartás az egyéni vállalkozókat, a külföldi gazdasági társaságok fióktelepeit és a gazdasági társaságokat (részvénytársaságok, korlátolt felelősségű társaságok, közkereseti társaságok, betéti társaságok, kereskedelmi szövetkezetek, európai részvénytársaságok [*Societas Europaea*], európai szövetkezetek [*Societas Cooperativa Europaea*] és európai területi együttműködési csoportosulások) tartalmazza. Az elektronikus nyilvántartás jogi jelentősége nagy, és célja a jogbiztonság biztosítása. A cégnyilvántartást észt nyelven vezetik.

A cégnyilvántartásba történő bejegyzések harmadik személyek tekintetében helyesnek minősülnek, kivéve ha a harmadik személy tudta vagy tudnia kellett volna, hogy a bejegyzés hibás. A bejegyzésre a bejegyzést követő 15 napon belül végrehajtott ügyletek tekintetében nem lehet hivatkozni abban az esetben, ha valamely harmadik személy bizonyítja, hogy a bejegyzés tartalmáról nem volt, és nem is lehetett tudomása. A harmadik személyek tehát jóhiszeműen bízhatnak a nyilvántartásba történő bejegyzések helyességében, azaz például szerződéskötéskor feltételezhetik, hogy a cégnyilvántartásban az igazgatótanács tagjaként feltüntetett személy ténylegesen rendelkezik a szóban forgó gazdasági társaság nevében történő aláírás jogával.

Bizonyos jogi körülmények csak akkor érvényesek, ha rögzítik őket a nyilvántartásban: az igazgatótanács egyes tagjainak aláírási jogát például az alapszabály vagy az igazgatótanács adott tagjával kötött szerződés korlátozhatja, harmadik személyekkel szemben azonban csak a nyilvántartásban rögzített korlátozások alkalmazandók.

Egyes fontos körülmények a nyilvántartásba való bejegyzés pillanatában válnak hatályossá: a gazdasági társaság alaptökéjének felemelése például attól az időponttól hatályos, amikor azt bejegyezték a cégnyilvántartásba, nem pedig attól az időponttól, amikor meghozták az alaptöke felemelésére vonatkozó döntést, vagy amikor a hozzájárulásokat teljesítik. Ugyanez igaz a jogi személy alapítására, létesítő okiratának módosítására, valamint egyesülésére, szétválására és átalakulására is.

A cégnyilvántartásban a következő aktákat nyitják meg minden egyes egyéni vállalkozó, jogi személy és a külföldi vállalkozások minden egyes fióktelepe tekintetében:

nyilvántartási karton,

vállalkozási akta;

nyilvántartási akta.

A vállalkozási akta a vállalat, az egyéni vállalkozó vagy a külföldi vállalkozás fióktelepe által a nyilvántartási tisztviselő részére a jogszabályoknak megfelelően benyújtott okiratokat – például az alapító okiratot vagy alapszabályt és a nyilvántartáshoz benyújtott egyéb okiratokat – tartalmazza. A bírósági ítéleteket és fellebbezéseket, a levelezést és minden más olyan okiratot, amelyet nem a vállalkozási, illetve nyilvános aktában tárolnak, a nyilvántartási aktában helyezik el.

Az idegen nyelven írott okiratoknak a nyilvántartási tisztviselő részére történő benyújtásakor csatolni kell azoknak a hiteles fordító által hitelesített észt fordítását. Az iratokat és azok észt nyelvű fordítását közjegyző is benyújthatja a nyilvántartási tisztviselőhöz, ha a közjegyző a közjegyzői okiratokról szóló törvény 5. §-ának (2) bekezdése alapján idegen nyelven készített közjegyzői okiratot vagy közjegyzői hitelesítést. Ha olyan iratokat nyújtanak be, amelyek nem felelnek meg ezeknek a követelményeknek, és amelyek részben vagy egészben idegen nyelven készültek, a nyilvántartási tisztviselő kizárólag az észt nyelven benyújtott dokumentumok vagy szövegrészek alapján jár el. A vállalkozások és harmadik személyek nem támaszkodhatnak idegen nyelvű dokumentumokra vagy szövegrészekre. A vállalkozások nem támaszkodhatnak az eredeti okirattól eltérő fordításra. Harmadik személy hivatkozhat a nyilvántartási tisztviselő részére benyújtott okirat fordítására, kivéve, ha a vállalkozás bizonyítja, hogy a harmadik személynek tudomása volt a fordítás pontatlanságáról.

A cégnyilvántartásban szereplő bejegyzések nyilvánosak. Mindenkinek joga van betekinteni a nyilvántartási kartonokon tárolt adatokba, valamint a vállalkozási aktákban tárolt iratokba, és azokról másolatot kérni. A nyilvántartási aktákat az illetékes kormányhivatalok, eljárásuk során a bíróságok, valamint azon egyéb személyek vagy szervek vizsgálhatják, akiknek/amelyeknek ehhez jogos érdekük fűződik.

Az aktában található okiratokba történő betekintésre, valamint az okiratokról készült másolatok beszerzésére az e-cégjegyzéken és a közjegyzőkön keresztül van lehetőség.

Az észt cégnyilvántartás története

Az észt cégnyilvántartás 1995. szeptember 1-jétől kezdve tartalmaz információkat. Az adatokat rendszeresen frissítik.

Kapcsolódó linkek

[Európai Cégnyilvántartás](#)

[Az e-cégjegyzék](#)

[Nyilvántartási osztály](#)

[Közjegyzők](#)

Utolsó frissítés: 15/11/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnilvántartások - Írország

Ez a szakasz az írországi cégnilvántartásról nyújt áttekintést.

Mit kínál az ír cégnilvántartás?

A [cégnilvántartás](#) bizonyos okiratokat tart nyilván, amelyeket a **cégnilvántartási hivatal** vezet és tartja naprakészen az 1963–2012 közötti cégtörvényekben foglalt cégnilvántartási kötelezettségeknek megfelelően. A nyilvántartás alapvető információkat tartalmaz a cégekről, így például:

Cím

Alapítás dátuma

Az utolsó benyújtott éves bevallás dátuma

A **cégtörvények** keretében a cégek által benyújtott minden okirat **nyilvánosan hozzáférhető**. A **cégprofilok megvásárolhatók**. Ez a nyilvántartásban található információk kivonatát tartalmazza, ideértve a cég tisztviselőit, a bejegyzett terheket és a nyilvántartásba vett okiratok listáját.

Ingyenes-e az ír cégnilvántartáshoz való hozzáférés?

Igen, az alapvető céginformációkhoz való hozzáférés **ingyenes**. Ugyanakkor bármely más információ lekérdezése díjköteles.

Hogyan lehet keresni az ír cégnilvántartásban?

A kereséseket cégnilvántartási szám vagy cégnév alapján lehet elvégezni. Négyfajta név szerinti keresés lehetséges:

„A megadott szavakat mind tartalmazza” a valamennyi szót tartalmazó nevekre keres (ajánlott)

„Ezzel a kifejezéssel kezdje” az adott kifejezéssel kezdődő nevekre keres

„Tartalmazza ezt a kifejezést” az adott kifejezést tartalmazó nevekre keres

Az „alphasort” egy, az olyan gyakori szavak eltávolításával kapott függvény, mint például „Írország”, „Korlátozott”, „A(z)”, „És” stb., amely egyidejűleg eltávolítja a szóközőket, vesszőket, kötőjeleket stb. is a cégnévből. Egy alphasort keresés elvégzésekor ugyanezt kell tennünk.

A névkeresések a címadatok megadásával szűkíthetők.

Milyen mértékig lehet a nyilvántartásban szereplő dokumentumokra támaszkodni?

A cégnilvántartási hivatal az írországi cégekre vonatkozó nyilvános törvényes információk központi adatbázisa. A 2014. évi cégtörvény és a kapcsolódó jogszabályok jelentik a jogszabályi alapot, amely alapján a cégek kötelesek információt nyújtani a cégnilvántartási hivatal számára nyilvántartási és közzétételi célból.

A cégnilvántartásban szereplő információt jogszabályi kötelezettség alapján harmadik felek biztosítják a cégnilvántartási hivatalnak, ideértve azt a kötelezettséget is, hogy szándékosan vagy hanyag módon ne nyújtanak hamis információt. A cégnilvántartási hivatal nem tud és nem is vállal felelősséget a számára harmadik felek által nyújtott információk pontosságáért.

A bizonyos dokumentumok és adatok benyújtásával kapcsolatosan jogszabályi kötelezettség áll fenn arra nézve, hogy az ezeket benyújtó személynek kötelező nyilatkozatot kell aláírnia, amelynek értelmében tudomása szerint a kért adatok és dokumentumok megfelelően benyújtásra kerültek. A kötelező nyilatkozatokról szóló, 1938. évi módosított törvény értelmében bármely személy, aki hamis vagy félrevezető kötelező nyilatkozatot tesz, büntetőjogi felelősséget visel, és elítélés esetén pénzbüntetéssel és/vagy szabadságvesztéssel büntetendő.

Ezen túlmenően a 2014. évi cégtörvény 876. szakaszának megfelelően bűncselekménynek minősül a kötelező formanyomtatványokon a cégnilvántartási hivatalnak hamis információ szándékosan vagy hanyag módon történő benyújtása.

Az ír cégnilvántartás története

Normál státuszban valamennyi cégre nézve teljes a nyilvántartásban szereplő elektronikus adatok köre.

Kapcsolódó linkek

[Az üzleti nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszer \(BRIS\)](#)

Utolsó frissítés: 26/04/2023

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnilvántartások - Görögország

A nemzeti nyilvántartás létrehozásának háttere

Mikor hozták létre?

Az Általános Kereskedelmi Nyilvántartást (*Geniko Emporiko Mitroo – G.E.MI.*) a 3419/2005. sz. törvény alapján hozták létre, és 2011. április 4-én kezdte meg működését. A 3419/05. sz. törvényt később hatályon kívül helyezték, és a 4919/2022. sz. törvény lépett utóbb a helyébe.

Mikor digitalizálták?

A nyilvántartás digitális elektronikus nyilvántartásként jött létre, és a cégek által benyújtott valamennyi dokumentumot és adatot digitális formában tartja nyilván.

Melyek a jelenleg alkalmazandó jogszabályok?

A 4919/2022. sz. törvény szabályozza, amely két részből áll: Az A. rész (1–14. cikk), amely a Görögországban letelepedett valamennyi jogi formájú társaságokra vonatkozó rendelkezéseket tartalmazza, és a B. rész (15–59. cikk), amely a bármely jogi forma által benyújtott dokumentumokra és adatokra vonatkozó rendelkezéseket, az uniós és harmadik országbeli fióktelepekre vonatkozó rendelkezéseket, valamint a hozzáféréssel, a dokumentumok és adatok kiadásával, a vonatkozó szankciókkal stb. kapcsolatos kérdéseket tartalmazza, <https://www.businessportal.gr/backOffice/backOfficeFiles/2022-04-21-115740s02218f074dd98ef8bc23788fcfdb4d6.pdf>

Milyen információkkal szolgál a cégnilvántartás?

A nyilvántartás rögzíti a korlátozott felelősségű társaságok és egyéni vállalkozások, az uniós országokban lévő fióktelepek, valamint a harmadik országokban lévő fióktelepek valamennyi üzleti dokumentumának és adatának közzétételét. Ezekre a közzétételekre a vonatkozó társasági jogszabályok és az (EU) 2017

/1132 irányelv vonatkozik. Az Általános Kereskedelmi Nyilvántartás honlapja egyben a „kereskedelmi információk közzétételére szolgáló nemzeti közlöny” szerepét is betölti. A 4919/22. sz. törvény 16. cikkének (1) bekezdése alapján a természetes és a jogi személynek, valamint ezek egyesülései kötelesek bejegyezni magukat az Általános Kereskedelmi Nyilvántartásba.

A nyilvántartás honlapján az alábbi típusú vállalkozások által közzétett információkra kereshet:

- a) a 4548/2018. sz. törvény előírása szerinti (a Kormányzati Közlöny I. sorozatának 104. száma) nyilvánosan működő részvénytársaságok (*anonymes etaireies – A.E.*);
- b) a 3190/1955. sz. törvény előírása szerinti (a Kormányzati Közlöny I. sorozatának 91. száma) zártkörűen működő részvénytársaságok (*etaireies periorismenis efthynis – EPE*);
- c) a 4072/2012. sz. törvény előírása szerinti (a Kormányzati Közlöny I. sorozatának 86. száma) zártkörűen működő tőkeegyesítő társaságok (*idiotikes kefalaiouchikes etaireies – IKE*);
- d) a 4072/2012. sz. törvény előírása szerinti közkereseti társaságok (*omorrythmes etaireies*) vagy (rendes vagy jegyzett tőkével rendelkező) betéti társaságok (*eterrorythmes etaireies*);
- e) az 1667/1986. sz. törvény előírása szerinti (a Kormányzati Közlöny I. sorozatának 196. száma), a polgári jog által szabályozott szövetkezetek (*astikoi synetairismo*), amely magában foglalja az önszegélyező biztosítótársaságokat, hitelszövetkezeteket, építőszövetkezeteket és energiaközösségeket;
- f) a 4430/2016. sz. törvény előírása szerinti (a Kormányzati Közlöny I. sorozatának 205. száma) szociális szövetkezet vállalkozások (*koinonikes synetairistikes epicheiriseis*) és munkavállalói szövetkezetek (*synetairismo ergazomenon*);
- g) a 2716/1999. sz. törvény 12. cikke előírása szerinti (a Kormányzati Közlöny I. sorozatának 96. száma) korlátozott felelősségű szociális szövetkezetek (*koinonikoi synetairismo periorismenis efthynis*);
- h) a polgári törvénykönyv 784. cikke és a 4072/2012. sz. törvény 270. cikke előírása szerinti gazdasági érdekeltiségű polgári jogi társaságok (*astikes etaireies me oikonomikou skopou*);
- i) a Tanács 2137/1985/EGK rendeletének (HL L 199., helyesbítés: L 247.) előírásai szerinti európai gazdasági egyesülések, amelyek székhelye Görögországban van;
- j) a Tanács 2157/2001/EK rendeletének (HL L 294.) előírásai szerinti európai részvénytársaságok, amelyek székhelye Görögországban van;
- k) az 1435/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 207.) előírásai szerinti európai szövetkezetek, amelyek székhelye Görögországban van;
- l) olyan külföldi részvénytársaságok, korlátozott felelősségű társaságok és betéti társaságok görögországi fióktelepei vagy képviselői, amelyek székhelye valamely uniós tagállamban van;
- m) olyan külföldi társaságok görögországi fióktelepei vagy képviselői, amelyek székhelye harmadik országban található, és amelyek jogi formája hasonló a fenti l) pontban említett külföldi társaságok valamelyikéhez;
- n) fióktelepek vagy képviselőik, amelyeken keresztül azon természetes vagy jogi személyek vagy személyegyesülések, akik/amelyek üzleti tevékenységének fő helye vagy székhelye külföldön van és nem tartoznak az l) vagy az m) pont hatálya alá, Görögországban kereskedelmi tevékenységet végeznek;
- o) a 4072/2012. sz. törvény 293. cikkének előírásai szerinti konzorciumok; p) a Görögországban telephellyel rendelkező, nyereségorientált egyéni vállalkozások, amelyek: i. rendszeresen végeznek a saját nevük alatt kereskedelmi ügyleteket, vagy ii. árukat vagy szolgáltatásokat forgalmaznak vagy azok forgalmazásában közvetítőként járnak el üzleti kockázattal, akár szervezett infrastruktúrán keresztül, akár harmadik személyek alkalmazása révén.

Ki jogosult hozzáférni a nyilvántartáshoz?

1. Azokat a dokumentumokat és adatokat, amelyeket a társaság vagy fióktelep a cégalapítás, a fióktelep bejegyzése vagy az információk benyújtása során nyújt be, a nyilvántartó kereshető, géppel olvasható formátumban vagy strukturált adatként tárolja.
2. Bármely érdekelt fél kizárólag elektronikus formában kaphat tanúsítványokat, másolatokat vagy kivonatokat a nyilvántartásra kötelezettek irataiból és adataiból, ha a 2690/1999. sz. törvény (a Kormányzati Közlöny I. sorozatának 45. száma) 11. cikkével összhangban kizárólag elektronikus formában kérelmet nyújt be az illetékes nyilvántartó szervezeti egységhez. A fent említett tanúsítványokat, másolatokat vagy kivonatokat kizárólag elektronikus formában adják ki. Hasonlóképpen bármely érdekelt fél kérhet másolatot, kivonatot vagy tanúsítványt azokról az iratokról és adatokról, amelyeket az ügyiratban tárolnak, és amelyeket nem tesznek közzé a nyilvántartó honlapján. A nyilvántartó nem köteles másolatokat kiadni a nyilvántartásra kötelezettek ügyirataiban található iratokból és adatokból, ha ezeket az iratokat és adatokat 2006. december 31. előtt papír alapon benyújtották.

Milyen információkat rögzít a görög cégnyilvántartás?

Milyen típusú adatokat tárolnak (mely szervezetek szerepelnek a közhiteles nyilvántartásban, fizetésképtelenségi eljárásokra vonatkozó információk, pénzügyi kimutatások...)?

A nyilvánosságra hozott és bármely érintett harmadik féllel közölhető dokumentumok és adatok legalább a következők:

1. A 4919/22. sz. törvény 16. cikke (1) bekezdésének a)–c), e)–g) és i)–k) pontjában említett, görögországi székhellyel rendelkező társaságok tekintetében a következő dokumentumokat és adatokat teszik közzé a nyilvántartásban:
 - a) az alapító okiratot, az alapszabályt és szükség esetén a vezetőség jóváhagyó határozatát;
 - b) az alapszabály módosításait és az alapszabály teljes egységes szerkezetbe foglalt szövegét;
 - c) azon személyek kinevezését, a 33. cikk (2) bekezdése szerinti személyes adatait és megbízatásának megszűnését akik a jogszabályok alapján létrehozott tisztség betöltőjeként vagy valamely így létrehozott szerv tagjaként:
 - i. harmadik személyekkel szemben képviselhetik a társaságot. Abban az esetben, ha ez több személyt érint, a bejegyzésnek tartalmaznia kell, hogy e személyek eljárhatnak-e önállóan vagy kizárólag együttesen kötelesek-e eljárni;
 - ii. képviselik a társaságot a bíróságok előtt; és
 - iii. részt vesznek a társaság ügyvitelében, felügyeletében vagy ellenőrzésében;
 - d) a jegyzett tőke összegét évente legalább egyszer, amennyiben a létesítő okirat rögzíti a jegyzett tőke legnagyobb engedélyezett összegét, és amennyiben a tőkeemeléshez nincs szükség a létesítő okirat módosítására;
 - e) a bankok és más pénzügyi intézmények éves beszámolójáról és összevont (konszolidált) éves beszámolójáról szóló 86/635/EGK (HL L 372.), a biztosítóiintézetek éves beszámolójáról és összevont (konszolidált) éves beszámolójáról szóló 91/674/EGK (HL L 374.) és a meghatározott jogi formájú vállalkozások éves beszámolójáról, összevont (konszolidált) éves beszámolójáról és a kapcsolódó jelentésekről, a 2006/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2013/34/EU (HL L 182.) tanácsi irányelvek alapján kötelező számviteli dokumentumokat minden pénzügyi évre vonatkozóan;
 - f) a társaság székhelyének megváltozását;
 - g) a társaság megszűnését és újraindulását;
 - h) a társaság érvénytelenségét megállapító bírósági határozatot;
 - i) a felszámoló kinevezését és adatait a 33. cikk (2) és (3) bekezdésével összhangban;

j) a felszámolás megnyitásáról és lezárásáról, valamint a nyilvántartásból való törlésről szóló pénzügyi kimutatásokat;

k) a partneri üzletrészek számát, valamint a fent említett személyek teljes körű adatait.

2. A 4919/22. sz. törvény 16. cikke (1) bekezdésének d), h) és o) pontjában említett, görögországi székhellyel rendelkező egyszemélyes gazdasági társaságok tekintetében a következő dokumentumokat és adatokat teszik közzé a nyilvántartásban:

a) az alapító okiratot és annak módosításait, egységes szerkezetbe foglalt formában;

b) a tárgyat;

c) a cégnevet és a rövid cégnevet;

d) a székhely teljes címét;

e) a 33. cikk (2) és (3) bekezdésével összhangban a partnerek adatait, az ügyvezető kinevezését és az ügyvezető hatáskörének terjedelmét. Ha az első bekezdésben említett személyek jogi személyek, a közzétett adatok a következők: a nyilvántartási szám, ha van, a legfontosabb azonosító adatok, mint például a cégnév, a jogi forma és a székhely, valamint a jogi személyeket képviselő természetes személy adatai;

f) a partner visszalépését vagy kizárását;

g) a partnereknek a társaság nyereségéből és veszteségéből való részesedési aránya bármilyen változását;

h) a társaság megszűnését és újraindulását;

i) a társaság bíróság általi semmissé nyilvánítását;

j) a felszámoló kinevezését és adatait a 33. cikk (2) és (3) bekezdésével összhangban;

k) az éves pénzügyi kimutatásokat, ha a görög számviteli standardok alkalmazásáról szóló 4308/2014. törvény (a Kormányzati Közlöny I. sorozatának 251. száma) 1. cikke (2) bekezdésének b) és c) pontjában leírt körülmények fennállnak;

l) a felszámolás megnyitásáról és lezárásáról, valamint a nyilvántartásból való törlésről szóló pénzügyi kimutatásokat.

3. A 4919/22. sz. törvény 16. cikke (1) bekezdésének l) és n) pontjában említett uniós fióktelepek tekintetében a következő dokumentumokat és adatokat teszik közzé a nyilvántartásban:

a) az alapító okiratot és az alapszabályt, ha azok külön okiratban szerepelnek, valamint azok módosításait;

b) egy igazolást abból a nyilvántartásból, amelybe a társaságot bejegyezték (az illetékes hatóság vagy a származási ország kereskedelmi nyilvántartása által kiállított igazolás az adók és járulékok befizetéséről);

c) a fióktelep postai címét;

d) a fióktelep tevékenységének feltüntetését;

e) azt a nyilvántartást, amelyben a 21. cikk (2) bekezdésében említett ügyiratot a társaságra vonatkozóan megnyitották, valamint az európai egyedi azonosítót (EUID);

f) a társaság nevét és társasági formáját, valamint a fióktelep nevét, ha eltér a társaság nevéétől;

g) azon személyek kinevezését, a 33. cikk (2) és (3) bekezdése szerinti személyes adatait és megbízatásának megszűnését, akik a társaságot harmadik személyekkel szemben és bírósági eljárásokban képviselhetik;

i. a társasági jog egyes szempontjairól szóló (EU) 2017/1132 irányelv (HL L 169.) 14. cikkének d) pontja szerinti közzétételi kötelezettségeknek megfelelően a törvény alapján létrehozott társasági szervekként vagy az ilyen szervek tagjaiként;

ii. a társaság állandó, a fióktelep tevékenységéért felelős képviselőiként, hatáskörük megjelölésével;

h) a társaság megszűnését, a felszámoló kijelölését, a rájuk vonatkozó adatokat és hatáskörüket, valamint a felszámolás megszüntetését a társaság által a 35. cikk h), j) és k) pontjában előírt közzétételnek megfelelően, fizetésképtelenségi eljárást, egyezséget, egyezségkötést vagy bármely hasonló eljárást, amelynek a társaság alá van vetve;

i) a társaság számviteli beszámolóit (pénzügyi kimutatásokat), amelyeket a társaságra irányadó tagállami jog szerint, valamint az éves és összevont (konszolidált) éves beszámoló jog szerinti könyvvizsgálatáról, a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 84/253/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2013/34/EU (HL L 182.) és 2006/43/EK (HL L 157.) irányelvvel összhangban készítettek el, ellenőrizték és tették közzé;

j) a fióktelep bezárását.

3. A 4919/22. sz. törvény 16. cikke (1) bekezdésének m) és n) pontjában szabályozott uniós fióktelepek tekintetében a következő dokumentumokat és adatokat teszik közzé a G.E.MI.-ben:

a) az alapító okiratot és a társasági szerződést, ha azok külön okiratban szerepelnek, valamint azok módosításait;

b) a fióktelep postai címét;

c) a fióktelep tevékenységének feltüntetését;

d) annak az államnak a jogát, amelynek hatálya alá a társaság tartozik;

e) a társaság nyilvántartási számát bármely olyan nyilvántartásban, amelynek vezetéséről annak a tagállamnak a joga rendelkezik, amelynek hatálya alá a társaság tartozik;

f) a társaság jogi formáját, fő tevékenységi helyét és célját, valamint – legalább évente – a jegyzett tőke összegét, ha ezek az adatok nem szerepelnek az alapító okiratban vagy az alapszabályban;

g) a társaság nevét valamint a fióktelep nevét, ha eltér a társaság nevéétől;

h) azon személyek kinevezését, személyes adatait és megbízatásának megszűnését, akik a társaságot harmadik személyekkel szemben és bírósági eljárásokban képviselhetik;

i. a törvény alapján létrehozott társasági szervként vagy bármely ilyen szerv tagjaként,

ii. a társaság állandó, a fióktelep tevékenységéért felelős képviselőiként, hatáskörük megjelölésével és azzal, hogy e hatáskört önállóan gyakorolhatják-e;

i) a társaság megszűnését, a felszámoló kijelölését, a rájuk vonatkozó adatokat és hatáskörüket, valamint a felszámolás megszüntetését a társaság által a 35. cikk h), j) és k) pontjában előírt közzétételnek megfelelően, fizetésképtelenségi eljárást, egyezséget, egyezségkötést vagy bármely hasonló eljárást, amelynek a társaság alá van vetve;

j) a társaság számviteli dokumentumait, például a pénzügyi kimutatásokat, ahogyan azokat a társaság irányítása alá tartozó tagállam joga szerint elkészítették, ellenőrizték és közzétették. Abban az esetben, ha a tagállam joga nem írja elő a számviteli dokumentumok elkészítését a görög és az uniós joggal egyenértékű módon, akkor a fióktelep tevékenységére vonatkozó számviteli dokumentumokat, például a pénzügyi kimutatásokat kell elkészíteni;

k) a fióktelep bezárását.

Milyen dokumentumokat nyújtanak be/tárolnak (iratok, dokumentumgyűjtemények, alapszabályok, közgyűlési jegyzőkönyvek stb.)?

A következő dokumentumokat nyújtják be:

pénzügyi kimutatások ESEF formátumban,

pénzügyi kimutatások XBRL és XHTML formátumban,

a közgyűlések vagy a partnerek vagy az egyedüli partner gyűléseinek jegyzőkönyvei pdf formátumban, az igazgatótanács vagy az ügyvezető igazgatók és/vagy ügyvezetők jegyzőkönyvei pdf formátumban, a jogi képviselők elektronikus nyilatkozatai papíralapú formátum nélkül, nemzeti vagy határokon átnyúló átalakítási tervek vállalatok számára (egyesülések, szétválások és átalakulások), szakértők (törvényes könyvvizsgálók) jelentései minden jogi célból.

Hogyan végezhető keresést (és melyek a rendelkezésre álló keresési feltételek)?

Személyesen

Az okiratokat, adatokat és személyi adatokat digitális formában tárolják, ezért nem szükséges személyesen megjelenni a nyilvántartási szervezeti egységeknél.

A nyilvántartás weblapján

Az [Általános Kereskedelmi Nyilvántartás](#) weboldalán bármilyen kereskedelmi közzétételt kereshet.

Mely keresési feltételek állnak rendelkezésre?

A keresést az alábbi, a vállalatra vonatkozó információk valamelyikének felhasználásával végezheti el:

Adóazonosító szám (görög rövidítése: A.F.M.) vagy
cégjegyzékszám (Γ.Ε.ΜΙ.), vagy
cégnév, vagy
rövid név.

Hogyan szerezhető be dokumentumok?

Költségmentesen?

A céggel kapcsolatos alábbi információk ingyenesen elérhetők a nyilvántartó honlapján és az üzleti nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren (BRIS) keresztül:

- a) a társaság neve, rövid neve(i) és jogi formája;
- b) létesítő okirat szerinti székhelye és az a tagállam, ahol be van jegyezve;
- c) nyilvántartási száma és európai egyedi azonosítója (EUID);
- d) a weboldal adatai, a társaság jogállása, nevezetesen, hogy aktív-e, felfüggesztették-e a bejegyzéseket, végelszámolás alatt áll-e, felszámolás alatt áll-e, törölték-e a nyilvántartásból vagy megszüntette-e tevékenységét;
- e) a társaság célja;
- f) cégvezetőinek adatai;
- g) az EU-tagállamokban lévő fióktelepeire vonatkozó adatok.

Ezen túlmenően bármely érdekelt fél ingyenesen hozzáférhet, letölthet, saját elektronikus eszközén digitálisan tárolhat, valamint kinyomtathat vagy más módon többszörözhet bármely dokumentumot, információt vagy közleményt, amelyet a [Nyilvántartás honlapján](#) maga a Nyilvántartás szervezeti egysége vagy erre kötelezett személyek nyilvános betekintés céljából automatikusan tettek közzé.

Díjazás ellenében?

Bármely érdekelt fél előzetes díjfizetés ellenében hitelesített másolatokat, kivonatokat és tanúsítványokat kaphat a Nyilvántartótól bármely dokumentumról, adatról, másolatról, kivonatról vagy tanúsítványról.

Hogyan kérhető kivonat a cégnyilvántartásból, illetve hogyan szerezhető be a dokumentumok hiteles másolatát vagy kivonatát?

Ha bármely érdekelt fél hivatalos (hiteles) tanúsítványt, másolatot vagy kivonatot kíván kapni egy adott társaságra vonatkozóan a Nyilvántartásban rögzített dokumentumról vagy adatról, ingyenesen regisztrálhat az Általános Kereskedelmi Nyilvántartás ügyfélkapcsolati részlegénél.

A következő linkeken lehet regisztrálni:

A) Természetes személyként <https://services.businessportal.gr/welcomeNonGemi/nonGemiRegistrationForm>

B) Jogi személyként <https://services.businessportal.gr/welcomeNonGemi/nonGemiRegistrationForm>

A dokumentumokra és adatokra vonatkozó hatósági bizonyítványok vagy hiteles másolatok előzetesen befizetett 5 eurós díj fejében beszerezhetők a megfelelő online alkalmazáson keresztül. Az érintett dokumentumokra vagy adatokra vonatkozó tanúsítványok vagy másolatok kétféleképpen juthatnak el a címzetthez: elektronikusan a Nyilvántartás ügyfélkapcsolati alkalmazása útján, vagy postai úton a világ bármely pontjára.

A nyilvántartásba vételi eljárás

Hogyan indítható meg a nyilvántartásba vételi eljárást (a kérelmek benyújtási módja, a dokumentumok hitelesítése, a csatolandó dokumentumok típusa)?

Személyesen

Az iratok vagy adatok nyilvántartásba vételére irányuló eljárás távollról és teljes mértékben elektronikus úton történik. Ezért a személyes megjelenés nem lehetséges.

Online

A dokumentumok és adatok benyújtására vonatkozó eljárás teljes mértékben elektronikus úton történik.

Minden szervezetet hitelesítettek a nyilvántartó rendszerében a dokumentumok és adatok benyújtására. A szervezet (annak jogi vagy meghatalmazott képviselője) belép a nyilvántartó információs rendszerébe, és kiválasztja a megfelelő elektronikus kérelmet. Minden egyes kérelem szabványosított, és számos benyújtandó dokumentumot és adatot kér (sorol fel).

Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?

A regisztrációs kérelmek két általános kategóriába sorolhatók:

- A) jogszerűségi felülvizsgálat tárgyát képező kérelmek; és
- B) teljességi vizsgálat tárgyát képező kérelmek.

A jogszerűségi felülvizsgálat alá eső kérelmek a nyilvántartás szervezeti egységének illetékes tisztviselőjéhez kerülnek, aki elvégzi a benyújtott dokumentum jogszerűségének ellenőrzését, és ha nincs akadálya, jóváhagyja és nyilvántartásba veszi a kérelmet. A rendszer regisztrálja a dokumentumot, létrehoz egy egységes bejegyzést, kiad egy regisztrációs kódot, és automatikusan létrehoz egy szabványosított hirdetményablont.

A teljességi vizsgálat tárgyát képező kérelmeket a szervezet általi benyújtást követően azonnal, emberi beavatkozás nélkül, automatikusan bejegyzik a nyilvántartásba. Az információs rendszer egy sor ellenőrzést hajt végre, hogy a jogszabályoknak megfelelően ellenőrizze a dokumentum teljességét.

A nyilvántartásba vétel joghatásai

A bejegyzések harmadik felekre gyakorolt hatása az (EU) 2017/1132 irányelv 17. cikke szerint

A 4919/22. sz. törvény 16. cikkének (1) bekezdésében említett jogi személyek számára az l), m), n) és p) pontban meghatározott esetektől eltérő esetekben kötelező jogi tényeket, nyilatkozatokat, dokumentumokat és egyéb információkat nyilvántartásba venni és közzétenni a Nyilvántartásban a következő joghatások kiváltása érdekében:

- a) a jogi személyiség megszerzése, ha a létrehozásuk folyamatban van;
 - b) az alapszabályaik módosítása;
 - c) egyesülésük, szétválásuk vagy átalakulásuk befejezése;
 - d) felszámolásuk a partnerek döntését vagy a megfelelő közigazgatási aktus kiadását követően;
 - e) újraindulásuk, ha felszámolás alatt állnak, valamint azokban az esetekben, amikor a csődeljárás megszűnik a hitelezők követeléseinek teljesítése, a mentesítés miatt, vagy bármely más olyan esetben, amikor a jogi személy újraindulásáról rendelkeznek;
 - f) a jogi személy jogi személyiségének elvesztése a jogi személy Nyilvántartásból való törlésével;
 - g) újbóli nyilvántartásba vétel és új felszámolási eljárás megindítása a 28. cikk (4) bekezdésével összhangban.
- A 4919/22. sz. törvény 16. cikkében említett természetes vagy jogi személyek, illetve e személyek társulásai harmadik személyekkel szemben nem hivatkozhatnak olyan dokumentumokra és adatokra, amelyek tekintetében a 17. cikkben említett közzétételi formalitásokat nem tartották be, kivéve, ha bizonyítják, hogy az említett harmadik személyek tudtak ezekről a dokumentumokról és adatokról.

Eltérések a nyilvántartási bejegyzés és annak közzététele között

Ha a közölt szöveg nincs összhangban a Nyilvántartásba benyújtott irattal vagy adattal, a 16. cikk (1)–(4) bekezdésében említett személyek nem hivatkozhatnak rá harmadik személyekkel szemben. Harmadik felek hivatkozhatnak a közölt adatokra, kivéve, ha a fent említett személyek bizonyítják, hogy az említett harmadik felek tudtak a Nyilvántartásban szereplő szövegről.

Harmadik felek a fentiekkel összhangban hivatkozhatnak olyan dokumentumokra vagy adatokra, amelyekkel kapcsolatban a közzétételi formalitások még nem teljesültek, kivéve, ha a közzététel hiánya miatt ezek a dokumentumok érvénytelenek.

Ha a benyújtás napja és a közzététel napja között eltérés van, a törvényes jogok és jogorvoslati lehetőségek igénybevételének elévülési ideje szempontjából a közzétételi napját kell a benyújtás napjának tekinteni.

Ki felel a nyilvántartásban szereplő bejegyzések pontosságáért?

A nyilvántartás pontosságáért a Nyilvántartó illetékes szervezeti egysége felelős. Konkrétan, a 4919/22. sz. törvény 20. cikkével összhangban a Nyilvántartó illetékes szervezeti egysége a következőképp felelős:

- a) a 16. cikk alapján regisztrációra kötelezettek nyilvántartásba vétele;
- b) a nyilvántartásba vételre kötelezettekkel kapcsolatos minden egyes bejelentés és közzététel;
- c) a vonatkozó kérelmek, kísérő dokumentumok, információk vagy nyilatkozatok átvétele, nyilvántartásba vétele – amennyiben ez nem elektronikus úton történik –, teljességének és szükség esetén jogszerűségének vizsgálata, valamint a név és rövid név jóváhagyására és fenntartására irányuló kérelmek ellenőrzése az 55. cikk (3) bekezdésével összhangban;
- d) a BRIS-en keresztül benyújtott, a 33., 35. és 39. cikkben említett dokumentumokkal és információkkal kapcsolatos kérdésekre adott válaszok;
- e) tanúsítványok, másolatok és kivonatok kiadása a 46. cikk (3) bekezdésével összhangban;
- f) az elektronikus egyablakos ügyintézési rendszeren (e-YMS) keresztül a társaságok létrehozására vonatkozó mintavételes ellenőrzések elvégzése és a 26. cikk (4) bekezdésével összhangban a Nyilvántartásba történő automatikus bejelentések.

Adatvédelmi eljárások

A személyes adatok közzétételével és tárolásával összefüggő, az érintettek jogaival kapcsolatos eljárások

Ha a Nyilvántartó személyes adatokat kezel, az Általános Kereskedelmi Nyilvántartás (G.E.MI.) Információs Rendszerek Támogatásáért és Fejlesztéséért Felelős Főosztálya és a Görög Kereskedelmi Kamarák Szövetségének Egyablakos Ügyintézési Szolgálatát az adatkezelő a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016. április 27-i európai parlamenti és tanácsi (EU) 2016/679 rendelettel (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119.) és a 4624/2019. sz. törvénnyel (Kormányközölny I. sorozat 137. száma) összhangban, a közszféra adatairól szóló 4623/2019. sz. törvény (Kormányközölny I. sorozat 134. száma) 47. cikkével összefüggésben.

Kapcsolattartási adatok

Fejlesztési és Beruházási Minisztérium

Kereskedelmi Főtitkárság

Belkereskedelmi és Fogyasztóvédelmi Főigazgatóság

Társaság címe:

Pl. Kaningos, 10181 ATHÉN

e-mail: companylaw@mindev.gov.gr

Hasznos webcímek

[Az Általános Kereskedelmi Nyilvántartás \(G.E.MI.\) elektronikus kiadványa](#)

[Magánszemélyek regisztrációja az Általános Kereskedelmi Nyilvántartás \(G.E.MI.\) szolgáltatásainak igénybevétele céljából](#)

[Vállalkozások regisztrációja az Általános Kereskedelmi Nyilvántartásban \(G.E.MI.\)](#)

[Az Általános Kereskedelmi Nyilvántartás \(G.E.MI.\) által kiadott tanúsítványok és másolatok hitelességének ellenőrzése](#)

[Az Általános Kereskedelmi Nyilvántartásról \(G.E.MI.\) szóló jogszabály](#)

Utolsó frissítés: 02/05/2023

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Az Ön által kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítóink.

Az oldal jelenleg a következő nyelveken olvasható: [es](#)

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Spanyolország

Spanyolországban az alábbi nyilvántartások vezetéséért a „Registadores” (jegyzékvezetők) felelősek:

Föld- és ingatlan-nyilvántartás („Registros de la Propiedad de Bienes Inmuebles”), amelyet általában ingatlan-nyilvántartás („Registros de la Propiedad”) néven ismernek.

Ingók nyilvántartása („Registros de la Propiedad de Bienes Muebles”).

Cégnyilvántartás („Registros Mercantiles”).

Az általános szerződési feltételek nyilvántartása („Registro de Condiciones Generales de la Contratación”).

A „Registros de la Propiedad” ismertetése és a kapcsolódó linkek az európai igazságügyi portál „Ingatlan-nyilvántartások” menüpontja alatt található.

Ezen az oldalon az alábbi információk találhatóak:

A spanyolországi cégnyilvántartás ismertetése és a kapcsolódó linkek.

Az ingók nyilvántartásának rövid ismertetése és a kapcsolódó linkek.

Az általános szerződési feltételek nyilvántartásának rövid ismertetése és a kapcsolódó linkek.

Mit nyújt a spanyolországi cégnyilvántartás?

Jog- és gazdasági biztonságot.

A spanyolországi cégnyilvántartási rendszer főbb jellemzői a következők:

1.— A cégnyilvántartás célja

1.1.— A cégnyilvántartásba-vételre kötelezett jogalanyok

egyéni vállalkozók,

gazdasági társaságok,

civil társadalmi szervezetek,

hitelintézetek és biztosítók, valamint kölcsönös garanciatársaságok,

kollektív befektetési vállalkozások,

gazdasági egyesülések,

takarékpénztárak,

nyugdíjalapok,

az említett jogalanyok fióktelepei,

külföldi társaságok fióktelepei,

a székhelyüket Spanyolországba áthelyező külföldi társaságok,

a gazdasági tevékenységet folytató vállalkozások, feltéve, hogy a beszerzéseik, közvetített beszerzéseik vagy értékesítéseik értéke meghaladja a 600 000 eurót.

1.2.— Cégnyilvántartás: tevékenységi körök

A gazdasági társaságokhoz kapcsolódó okiratok – Időrendi szempontból az első bejegyzést a cég létesítése jelenti. Ezt követően a nyilvántartásba vétel a cégekkel kapcsolatos okiratokra és szerződésekre vonatkozik (a társasági tőke emelése vagy csökkentése, a vezetőttestület összetételének változásai, a tisztviselők vagy meghatalmazottak kinevezései vagy felmentései, fizetésképtelenségi eljárások, a társasági határozatok bíróság előtti megtámadása stb.).

Könyvviteli adatok – A vállalkozóknak és cégeknek egy sor üzleti könyvet kell vezetniük, amelyeket kötelesek cégjegyzékvezetői hitelesítésre benyújtani a székhelyük szerinti cégnyilvántartáshoz. Az üzleti könyveket legkésőbb négy hónappal a vállalat pénzügyi évének lezárását követően kell benyújtani. Rendes körülmények között tehát azoknak a vállalatoknak, amelyek a pénzügyi évet december 31-én zárják le, az üzleti könyveket május 31-ig kell benyújtaniuk.

A vállalkozók és egyéb, erre kötelezett jogalanyok éves pénzügyi beszámolójának letétbe helyezése – A Plan General Contable (általános számviteli törvény) értelmében kötelező éves pénzügyi beszámolót vezetni. A beszámolót a tulajdonosoknak, illetve részvényeseknek a cég pénzügyi évének lezárásától számított hat hónapon belül kell elfogadniuk, majd az elfogadást követő egy hónapon belül azokat be kell nyújtaniuk kötelező hitelesítésre az illetékes cégnyilvántartáshoz. Rendes körülmények között tehát azoknak a cégeknek, amelyek december 31-én zárják a pénzügyi évet, és amelyek beszámolóját június 30-ig jóváhagyták, a beszámolójukat július 30-ig kell benyújtaniuk.

A könyvvizsgálók és szakértők kijelölésére irányuló kérelem feldolgozása – A társaság tőkéjében legalább 5 %-os részesedéssel rendelkező részvényes a pénzügyi év zárásától számított három hónapon belül kérelmezheti, hogy a székhely szerinti cégnyilvántartás könyvvizsgálót jelöljön ki. Azon vállalatok esetében, amelyek december 31-én zárják a pénzügyi évet, a legalább 5 %-os részesedéssel rendelkező tulajdonosok vagy részvényesek a következő pénzügyi év március 31-ig kérhetik a könyvvizsgáló kijelölését. Ezen túlmenően a vállalat székhelye szerint illetékes cégjegyzékvezetőt felkérhetik, hogy jelöljön ki üzleti szakértőket, amennyiben a vállalat esetében nem pénzbeli apportra, illetve egyesülésre vagy szétválásra kerül sor.

2.— Jobbiztonság a spanyolországi cégnyilvántartásban

A cégnyilvántartás a gazdasági tevékenységek hivatalossá tételének legfőbb jogi eszköze. Alapvető a gazdasági fejlődés szempontjából, mivel csökkenti az üzleti költségeket.

A nyilvántartásba vételt nyilvántartási vizsgálat előzi meg: ellenőrzik az okiratok és társasági szerződések jogszerűségét és érvényességét, valamint az aláíróként eljáró személyek jogképességét és szerződéskötési jogosultságát.

A nyilvántartási vizsgálat következtében a bejegyzések erős jogi hatással rendelkeznek:

A nyilvántartás tartalmát pontosnak és érvényesnek kell tekinteni.

A nyilvántartásba vett okiratokra jóhiszemű harmadik felekkel szemben hivatkozni lehet.

A bejegyzések bírósági védelemben részesülnek, és egészen addig hatályosak, míg a bíróság meg nem állapítja pontatlanságukat vagy érvénytelenségüket.

A bíróságnak a bejegyzések pontatlanságára vagy érvénytelenségére vonatkozó megállapítása nem érinti a jóhiszemű harmadik személyek szerzett jogait.

Ily módon a vállalatok, állampolgárok és közigazgatási szervek jelentős üzleti költségeket takaríthatnak meg azáltal, hogy kellő hitelesített információ áll rendelkezésükre azon jogalanyokról, illetve azok jogi és gazdasági helyzetéről, amelyekkel szerződéses viszonyt kívánnak kialakítani.

3.— Nyilvántartási eljárás

Az általános elv szerint a cégnyilvántartásba való bejegyzés közhitelesítést igényel. Az okiratokat hitelesíthetik közjegyzők, bíróságok vagy közigazgatási hatóságok. Magánokiratok kizárólag a törvényekben és a cégnyilvántartás szabályzatában kifejezetten nevesített esetekben jegyezhetők be. A bejegyezhető magánokiratok körébe tartozik például: a nem hajózási egyéni vállalkozás bejegyzése, a vezetői, felszámoló és könyvvizsgálói feladatköröket érintő kinevezés, felmentés, e posztok elfogadása és az azokról történő lemondás.

Az eljárás megindítása kérelemre történik. Ez azt jelenti, hogy – a kivételes eseteket leszámítva – az eljárást a bejegyzést kérő érdekelt fél kezdeményezi.

– Ingyenesen hozzáférhető-e a cégnyilvántartás?

Spanyolországban nem költségmentes a cégnyilvántartáshoz való hozzáférés.

A bejegyzés és a közzététel költségeit a [cégjegyzékvezetők díjai](#) és a [cégnyilvántartás szabályzata](#) állapítja meg.

A bejegyzési illetékek – melyek mértéke több tényezőtől függ – megtalálható a [cégjegyzékvezetők díjai](#) internetes oldalon.

A közzétételi költségterítések – melyek 1,20 euró és 24 euró között mozognak – megtalálhatók a [cégjegyzékvezetők díjai](#) vagy a [Spanyolországi Jegyzékvezetők Szövetsége](#) internetes oldalon.

Hogyan keressünk a spanyol cégnyilvántartásban?

1. – Nyilvánosság

A cégnyilvántartás nyilvános, és a cégjegyzékvezető feladata a nyilvántartási bejegyzésekben szereplő információk szakmai kezelése.

2. – Cégek kivonatok

Leírás – A rövidített kivonat („nota simple”) csak tájékoztató jellegű, és nem minősül a bejegyzések hiteles másolatának. Az érintett bejegyzésben szereplő adatok bizonyos, vagy teljes körét tartalmazza.

Rövidített kivonat kiadásának igénylése – Rövidített kivonat kétféleképpen igényelhető:

Írásban, papír alapon: a kivonat az illetékes cégnyilvántartástól igényelhető személyesen.

Online: használja az oldal alján található linkgyűjtemény első linkjét.

3. – Hitelesített cégkivonatok

Leírás – A hitelesített cégkivonat a nyilvántartási bejegyzés tartalmának teljes vagy összefoglaló másolata, leirata vagy átirata, amely – a jegyzékvezető általi feldolgozást megelőzően – az egyetlen eszköz a cégnyilvántartási bejegyzésekben foglaltak hiteles tanúsításának. A jegyzékvezető a nyilvántartásban letétbe vagy archívumba helyezett okiratokat is hitelesíthet.

Hitelesített cégkivonat kiadásának igénylése – A hitelesített cégkivonatok iránti kérelmeket írásban, papír alapon kell benyújtani. A kérelem személyesen, postán, faxon vagy hasonló módon nyújtható be. Hitelesített cégkivonatok immár telematikusan is igényelhetők – a jegyzékvezető által elismert elektronikus aláírás használatával – és rendelkezésre bocsáthatók.

4. – Online keresés a cégnyilvántartásban

Lásd az oldal alján található „Hasznos linkek” linkgyűjteményt. Az eljárás nagyon egyszerű, csak kövesse az alábbi honlapon található instrukciókat:

Cím: <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Amennyiben nem előfizető, vagy nem rendelkezik a Jegyzékvezetők Szövetségétől származó elismert tanúsítvánnyal, a honlapon fizethet hitelkártyával: „pagos con tarjeta” (kártyás fizetés). Adja meg hitelkártya-adatait.

Ezt követően kattintson az „Entrar” (Belépés) gombra.

Ezen az oldalon a következők közül választhat: Registro de la Propiedad (ingatlan-nyilvántartás), Registro Mercantil (cégnyilvántartás), Registro de Bienes Muebles (ingó javak nyilvántartása), valamint Registro de Condiciones Generales de Contratación (általános szerződési feltételek nyilvántartása). Válassza ki a: „Publicidad Mercantil”-t (nyilvános cégadatok).

Ezt követően válassza ki, hogy mire szeretne pontosan rákeresni.

A jelzett oldalon bárki valós időben hozzáférhet a Jegyzékvezetők Szövetsége által szolgáltatott, interaktív gazdasági információkhoz. Bizonyos társasági információk, így például a letétbe helyezett éves beszámoló pontos tartalma is közvetlenül, a nap 24 órájában, az év 365 napján elérhetők. A nyilvántartásba vett cégiratokból származó információk naprakészek és hitelesek.

Mennyire megbízhatók a nyilvántartási dokumentumok?

A kereskedelmi nyilvántartások összekapcsolásáról szóló 2012/17/EU irányelv kiegészíti a 2009/101/EK irányelvet – többek között – a 3a. cikkel a tagállamok meghatározott kötelezettségei tekintetében, melyek szerint biztosítani kell, hogy a nemzeti rendelkezéseket elmagyarázó egyértelmű és naprakész információ álljon rendelkezésre, amely alapján a harmadik felek a 3. cikk (5), (6) és (7) bekezdésének megfelelően hivatkozhatnak a 2. cikkben említett adatokra és valamennyi okirattípusra. Ez közelebbről azt jelenti, hogy a tagállamok az európai igazságügyi portálon közzéteendő, említett információkat a portál szabályaival és technikai követelményeivel összhangban rendelkezésre bocsátják. Ezek az információk egyfelől útmutatóul szolgálnak ahhoz, hogy az egyes jogrendek esetében miként érhető el az irányelv 2. cikkében említett adatok, másfelől pedig tájékoztatást nyújtanak a nyilvántartásban szereplő okmányok harmadik személyekkel szembeni joghatásairól.

Az irányelv 2. cikkében említett adatokat a spanyolországi cégnyilvántartásban teszik közzé, amelyre az alábbi elvek vonatkoznak: személyhez fűződés, közhitelesség, jogszerűség, kereshetőség, hitelesítést megalapozó jogosítvány, érvényesíthetőség, tartós kötelmi jog és nyilvánosság.

A vállalkozások, valamint a vállalkozások nemzetközivé válásának támogatásáról szóló 14/2013. sz. törvény 19. cikke és 13. kiegészítő rendelkezése kialakította a jogszabályban előírtaknak megfelelő és egységes informatikai rendszerrel támogatott elektronikus cégnyilvántartás-vezetést.

A cégnyilvántartási adatok közlése történhet hitelesített cégkivonat vagy rövidített, tájékoztató kivonat útján.

A cégjegyzékvezető által kiadott hitelesített cégkivonat az egyetlen olyan eszköz, amely – miként az a kereskedelmi kódex 23. cikkének (1) bekezdésében és a cégnyilvántartás szabályzatának 12. és 77. cikkében szerepel – hitelt érdemlően bizonyítja a könyvek tartalmát.

A nyilvántartási bejegyzésekben szereplő adatok meghatározott vagy teljes körét tartalmazó rövidített, tájékoztató kivonatra a cégnyilvántartás szabályzatának 12. és 78. cikke alkalmazandó.

Az adatok ezen túlmenően még – az említett rendelet 79. cikke szerint – számítógépes hozzáféréssel is megtekinthetők.

A kereskedelmi kódex 23. cikkének (4) bekezdésével, valamint a cégnyilvántartás szabályzatának 80. cikkével összhangban a jelzőlogra vonatkozó jogszabályok közzétételre alkalmazandó – különösen a jelzőloghitelről szóló törvény 221., 222., 222a., 227. és 248. cikkében foglalt – rendelkezései szintén vonatkoznak, amiből kifolyólag lehetőség kínálkozik arra is, hogy az adatközlésre telematikusan kerüljön sor. A 24/2001. sz. törvény 110. cikkének (1) bekezdése szerint a jegyzékvezető – elektronikus, informatikai és telematikusan eszközök igénybevétele esetén – elektronikus aláírással látja el az adatközlést, még a cégnyilvántartások részére közölt adatok esetében is (106–115. cikk).

A cégnyilvántartás szabályzatának 379. cikkével összhangban a központi cégnyilvántartás feladata a cégnyilvántartáshoz beérkező adatok rendszerezése, kezelése és pusztán tájékoztatósi célú közzététele, a gazdálkodó egységek és jogi személyek elnevezésének archiválása és közzététele, a cégek közlőny kiadása, a székhelyüket külföldre áthelyező, de spanyolországi honosságukat megtartó társaságok és gazdálkodó egységek esetében a nyilvántartás vezetése, valamint a 2157/2001/EK rendelet 14. cikkében említett adatok továbbítása. A kereskedelmi kódex 23. cikkével és a cégnyilvántartás szabályzatának 382. cikkével összhangban a központi cégnyilvántartásnak rövidített kivonatot igen, hitelesített cégkivonatot viszont – a nyilvántartásba vett cégek elnevezésére vonatkozó kivétellel – nem áll módjában kiadni.

Az adatközlés iránti kérelem postai úton, faxon vagy más hasonló módon nyújtható be.

Az adatokat a [Spanyolországi Jegyzékvezetők \(Registadores de España\)](#) honlapján található FLEI elnevezésű („Fichero Localizador de Entidades Inscritas”) telematikusan keresővel kérheti le.

A joghatás tekintetében a cégnyilvántartás szabályzatának 9. cikke szerint: „(1) A kötelező nyilvántartásba vétel alá tartozó okiratokra kizárólag azok cégközlőnybeli közzétételét követően lehet jóhiszemű harmadik személyekkel szemben hivatkozni. Ez alól maga a nyilvántartásba vétel kivételt képez. (2) A

közzétételől számított tizenöt napon belül végrehajtott ügyletek esetében nem lehet azon harmadik személyekkel szemben a nyilvántartásba vett és közzétett okmányokra hivatkozni, amelyeknek vagy akiknek azokról bizonyítottan nem volt tudomása. (3) Amennyiben a közlemény tartalma és a bejegyzés tartalma eltér egymástól, a jóhiszemű harmadik személy hivatkozhat – ha az számára kedvezőbb – a közleményre. Az eltérésért felelős fél köteles a károsultat kártalanítani. (4) Harmadik személy akkor minősül jóhiszeműnek, ha nem bizonyítható, hogy ismerte a kötelező nyilvántartásba vétel alá tartozó, de nyilvántartásba még nem vett okiratot, a már nyilvántartásba vett, de közzé nem tett okiratot, vagy a közlemény és a bejegyzés közötti eltérést.”
További információk:

a cégnyilvántartás joghatásairól lásd az [igazságügyi minisztérium](#) tematikus, cégnyilvántartásokkal foglalkozó honlapját, valamint a [cégnyilvántartás](#) honlapját,

[közzététel,](#)

[hitelesített cégkivonatok](#)

A spanyolországi cégnyilvántartás története

1. – Előzmények

A spanyolországi cégnyilvántartás jelenlegi szabályozása az alábbi történelmi előzményekre tekint vissza:

A hajók lajstromszámainak és lobogóinak nyilvántartását kialakító 1737. évi Ordenanzas de Bilbao.

Az 1885. évi Código de Comercio (kereskedelmi kódex).

A cégnyilvántartás létrehozásáról szóló, 1885. évi ideiglenes rendelet, valamint az azt követő 1919. évi rendeletek, és az 1973. július 21-i rendelettel módosított 1956. december 14-i rendelet.

2. – A cégnyilvántartás jelenlegi jogszabályi háttere

Az általános szabályokat az 1885. augusztus 22-i kereskedelmi kódex állapítja meg. Jóllehet a cégnyilvántartásra vonatkozó rendelkezéseket a kódex állapítja meg, azokat már számos alkalommal – legutóbb az 1989. július 25-i 19/1989. sz. törvénnyel – módosították.

A tőkeegyesítő társaságokról szóló, 2010. július 2-i 1/2010. sz. királyi törvényerejű rendelet. A társaságok szerkezetátalakításáról szóló, 2009. április 3-i 3/2009. sz. törvény.

Meghatározott társaságokra vonatkozó ágazati jogszabályok (pénzügyi intézmények, biztosítók, villamosenergia-ágazat, lízing társaságok stb.).

Cégnyilvántartási szabályzat, 1996. július 19. A rendelet új szövege jelenleg előkészítés alatt áll.

3.– Szervezet

A cégnyilvántartás állami intézmény, amely valamennyi tartományi fővárosban, illetve törvény által kijelölt városban megtalálható. Egy vagy több cégjegyzékvezető vezet és az igazságügyi minisztérium, pontosabban a Nyilvántartások és Közjegyzői Szolgáltatások Főigazgatósága közvetlen irányítása alatt áll.

A cégjegyzékvezető hivatásos jogi szakember, aki közszolgálati feladatot lát el: saját felelősségi körében besorol minden nyilvántartásba veendő okiratot, és ellenőrzi azok jogszerűségét.

Spanyolországban valamennyi tartományi fővárosban egységes cégnyilvántartás működik. Az alábbi városok szintén rendelkeznek cégnyilvántartással:

Ceuta, Melilla, Ibiza, Mahón, Arrecife, Puerto del Rosario, Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera, Valverde és Santiago de Compostela.

Emellett még működik egy egységes központi cégnyilvántartás is, amely a társaságok és gazdasági jogalanyok neveivel kapcsolatos ügyekkel foglalkozik.

A társaságok jogi személyiségüket a székhelyük szerint illetékes cégnyilvántartásba történő bejegyzéssel szerzik meg, ami azt jelenti, hogy a cégnyilvántartásba történő bejegyzés kötelező, és részét képezi az alapítási folyamatnak.

Kapcsolódó linkek

Közvetlen hozzáférés a cégnyilvántartásban szereplő információkhoz. <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

[Spanyolországi jegyzékvezetők](#) honlapja.

A cégjegyzékvezetők díjai. [A cégjegyzékvezetők díjai.](#)

Általános tájékoztatás: +34 91 2701796

INGÓ JAVAK NYILVÁNTARTÁSA

1. – Mit nyújt az ingó javak spanyolországi nyilvántartása?

Jog- és gazdasági biztonságot.

1.1. – Az ingó javak nyilvántartásának célja

Az ingó javak nyilvántartása a nyilvántartásba vehető ingó javak tulajdonjogának, illetve egyéb vonatkozó dologi jogok nyilvántartására szolgál.

1.2. – A nyilvántartásba vehető ingó javak

Tulajdonképpen ingó javak: gépjárművek, fogyasztási cikkek, ipari gépek, ipari létesítmények, raktárkészletek, mezőgazdasági és állattartó gazdaságok berendezései, valamint a törvény által meghatározott egyéb ingó javak.

Egyes nyilvántartásba vehető immateriális javak vagy jogok: szellemi tulajdon, filmek hasznosítási jogai, közigazgatási engedélyek és általában a kölcsönök.

1.3. – Milyen jogok kerülnek bejegyzésre az ingó javak tekintetében?

Tulajdonjog, lefoglalások, a tulajdonjog fenntartása, elidegenítési tilalom, ingó javak jelzálogjoga, birtokba adás nélküli zálogjog, valamint a törvénnyel összhangban nyilvántartásba vehető vagy feljegyezhető egyéb aktusok.

2. – Az ingó javak spanyolországi nyilvántartásának jellemzői

Állami nyilvántartás, amely az igazságügyi minisztérium felelősségi körébe tartozik. A nyilvántartás jogi, nem pusztán közigazgatási jellegű. A nyilvántartásba vétel önkéntes, de tekintettel annak kedvező hatásaira, a nyilvántartásba vételt ösztönzik. Nincsenek formai előírások: a szerződéseket rendszerint magánokiratként, illetve hivatalos mintaként rögzítik. A nyilvántartás emellett minősítő nyilvántartás is, vagyis annak keretében a jogszerűséget a jegyzékvezető még a nyilvántartásba vétel előtt – a jogcím és a nyilvántartásba veendő tények jóváhagyásával – ellenőrzi.

3. – Szervezet

A nyilvántartás elektronikus és papíralapú formában működik.

Az 1828/1999 királyi rendelet az ingó javak nyilvántartását hat szakaszra tagolja:

Hajók és légi járművek

Gépkocsik és egyéb gépjárművek

Ipari gépek, kereskedelmi létesítmények és termelő eszközök

Egyéb biztosítékok

Egyéb nyilvántartásba vehető ingó javak

Az általános szerződési feltételek nyilvántartása

4.– Ingyenesen hozzáférhető-e az ingó javak spanyolországi nyilvántartása?

Nem. A díjakat az 1999. július 20-i rendelet határozza meg, amelynek 36. cikke a nyilvántartásba vett ingó javak értékének függvényében állapítja meg a fizetendő összeget:

600 euró értékig: 2,4 euró

600 és 6000 euró közötti érték esetén: 6 euró

6000 és 12 000 euró közötti érték esetén: 10 euró

12000 és 18000 euró közötti érték esetén: 13 euró

18 000 eurót meghaladó érték esetében: 1,2 euró minden 3000 euró, vagy ezen összeg egy része után.

Az ingó javakat terhelő jelzálog, továbbá a birtokba adás nélküli zálogjog esetében az ingatlan-nyilvántartás díjazási rendszere alkalmazandó, és így felszámításra is az ott szereplő díjak kerülnek (lásd az ingatlan-nyilvántartásra vonatkozó részét).

Ami a nyilvántartásban szereplő információkat illeti: 3 eurót kell fizetni az egyes tájékoztató adatokért, és 6–24 eurót a hiteles cégkivonatért.

A hatályos héa szintén alkalmazandó.

5. – Online keresés az ingó javak nyilvántartásában

Lásd az oldal alján található „Hasznos linkek” linkgyűjteményt. Az eljárás nagyon egyszerű, csak kövesse az alábbi honlapon található instrukciókat:

Cím: <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

A folytatáshoz kattintson az alábbi linkre: „Acceso Registro Electrónico” (Hozzáférés az elektronikus nyilvántartáshoz). Amennyiben nem előfizető, vagy nem rendelkezik a Jegyzékvezetők Szövetségétől származó elismert tanúsítvánnyal, a honlapon fizethet hitelkártyával:

„pagos con tarjeta” (kártyás fizetés). Adja meg a hitelkártya-adatait.

Ezt követően kattintson az „Entrar” (Belépés) gombra.

Ezen az oldalon a következők közül választhat: Registro de la Propiedad (ingatlan-nyilvántartás), Registro Mercantil (cégnyilvántartás), Registro de Bienes Muebles (ingó javak nyilvántartása), valamint Registro de Condiciones Generales de Contratación (általános szerződési feltételek nyilvántartása). Válassza ki a: „Publicidad Bienes Muebles”-t.

Ezt követően válassza ki, hogy mire szeretne pontosan rákeresni.

6. – Hasznos linkek

Közvetlen hozzáférés a cégnyilvántartásban szereplő információkhoz. <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

A spanyolországi jegyzékvezetők honlapja: <https://www.registradores.org/>

A cégjegyzékvezetők díjai

Általános tájékoztatás: +34 91 2701796

AZ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK NYILVÁNTARTÁSA

1. – Mit nyújt az általános szerződési feltételek spanyolországi nyilvántartása?

A nyilvántartás azon fogyasztók és felhasználók érdekeit védi, akik általános szerződési feltételeket alkalmazó természetes vagy jogi személlyel kötnek szerződést. Nagyobb biztonságot nyújt a magánjogi jogügyletek terén, és megteremti a jogviták elkerüléséhez szükséges eszközöket.

1.2. – Az általános szerződési feltételek spanyolországi nyilvántartásának célja

Az általános szerződési feltételek nyilvántartása az alábbi célokat szolgálja:

1. – Az általános szerződési feltételek letétbe helyezése

Az általános szerződési feltételek olyan szerződéses kikötések, amelyeket a szerződő felek egyike egyoldalúan, annak érdekében határozott meg, hogy azokat több szerződésben is alkalmazzák (szabvány kikötések). Valójában olyan feltételekről van szó, amelyeket egyedileg nem tárgyaltak meg. Ezek nem lehetnek tisztességtelenek.

A gyakorlatban – a rendszer könnyű használhatósága ellenére – nem minden, szabványszerződés részét képező általános feltételt helyeznek letétbe e nyilvántartásban. Az általános feltételek letétbe helyezése önkéntes, ami alól csak bizonyos, a kormány által meghatározott ágazatok jelentenek kivételt. Amennyiben az általános feltételeket letétbe helyezték, a jövőbeli szerződéskötések során a letétbe helyező fél gyakran hivatkozik arra, hogy a feltételeket e nyilvántartásban letétbe helyezte. Ezáltal ahelyett, hogy a jövőbeli szerződésekben megismételné a feltételeket, azokban egyszerűen utalnak arra, hogy a feltételeket letétbe helyezték az általános szerződési feltételek nyilvántartásában. Számos felhasználó, aki általános szerződési feltételeket tartalmazó szerződést köt, nem tudja pontosan, hogy milyen kötelező feltételek kötik, így létfontosságú ismerni a szerződés feltételeit, továbbá azt, hogy azok mire kötelezik a felhasználót és, hogy miként, milyen következmények mellett lehet később ezekből szabadulni.

2. – A szabványszerződésekben szereplő kikötések semmisségét megállapító bírósági ítéletek

Ezek az ítéletek olyan, a panaszos javára szóló jogerős ítéletek, amelyek esetében a keresetet eredetileg magánszemély (egyéni kereset) vagy több fogyasztó képviselőjében eljáró fogyasztói szervezet (csoportos kereset) nyújtotta be.

Amennyiben a jogerős ítéletet nyilvántartásba vették, az kihát a többi, azonos kikötésekkel kapcsolatos eljárásokra.

Az egyes szerződéses kikötéseket tisztességtelennek nyilvánító ítélet akár több ezer panasz esetében is megoldással szolgálhat, hiszen ha ugyanazon tisztességtelen feltételeket a későbbiekben is alkalmazták, nem szükséges további keresetet indítani, feltéve, hogy az ügyben ugyanaz a fél szerepel, amely eredetileg a kikötéseket alkalmazta. Ezért fontos az ilyen ítéletek közzététele ebben a nyilvántartásban.

A nyilvántartás elsődleges jogi jellege azokból a hatásokból fakad, amelyeket a nyilvántartásba vétel azon bírósági megállapításoknak kölcsönöz, amelyek szerint valamely kikötés semmis. Adott kikötés tisztességtelenként való nyilvántartásba vétele joghatással bír a harmadik felek tekintetében. A nyilvántartás biztosítja, hogy amennyiben egy semmissé nyilvánító jogerős ítéletet nyilvántartásba vesznek, és olyan kikötést kívánnak továbbra is alkalmazni, amelyet egyéni vagy csoportos kereset nyomán semmisnek nyilvánítottak, a nyilvántartást vezető személy tudomást szerezzen az ilyen kikötések használatáról, és azt az igazságügyi minisztérium tudomására hozza.

2. – Az általános szerződési feltételek nyilvántartásának jogszabályi háttere

Az általános szerződési feltételekről szóló 1998. évi törvény hozta létre az általános szerződési feltételek nyilvántartását, melynek vezetését az ingatlan- és cégnyilvántartást vezető nyilvántartók feladatkörébe utalták. E nyilvántartás az ingó javak nyilvántartásának részét képezi.

3.– Szervezet

Az általános szerződési feltételek nyilvántartása az ingó javak nyilvántartásának része. A nyilvántartásban az oldal alján található linkgyűjtemény linkjeire kattintva kereshet.

4. – Ingyenesen hozzáférhető az általános szerződési feltételek spanyolországi nyilvántartása?

Igen.

5. – Online keresés a cégnyilvántartásban

Lásd a lenti „Hasznos linkek” linkgyűjteményt. Az eljárás nagyon egyszerű, csak kövesse az alábbi honlapon található instrukciókat:

Cím: <https://www.registradores.org>

Ezt követően: kattintson a „Consulta Registro Condiciones Generales”(Hozzáférés az általános szerződési feltételek nyilvántartásához) linkre.

Ezt követően válassza ki, hogy mire szeretne pontosan rákeresni.

6. – Hasznos linkek

Közvetlen hozzáférés a cégnyilvántartásban szereplő információkhoz. <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Spanyolországi Jegyzékvezetők honlapja: <https://www.registradores.org>

Általános tájékoztatás: +34 91 2701796

Utolsó frissítés: 29/06/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Franciaország

Ezen az oldalon arra vonatkozó információkat talál, hogy Franciaországban milyen lehetőségek állnak rendelkezésre a cégnyilvántartásokba való betekintésre.

Mit nyújtanak a franciaországi cégnyilvántartások?

A helyi cégnyilvántartásokat (*registres du commerce et des sociétés - RCS*) Franciaország kontinentális területén a kereskedelmi bíróságok (*tribunaux de commerce*) hivatalvezetői (*greffiers*), a tengerentúli megyékben és régiókban a vegyes hatáskörű kereskedelmi bíróságok (*tribunaux mixtes de commerce*), és Bas-Rhin, Haut-Rhin és Moselle megyében a kereskedelmi ügyekben eljárni jogosult vegyes hatáskörű bíróságok (*tribunaux judiciaires à compétence commerciale*) hivatalvezetői vezetik. A hivatalvezetők ellenőrzik a vállalkozások által a cégnyilvántartásba tett bejegyzési, módosítási és törlési nyilatkozatokat annak ellenőrzése érdekében, hogy a nyilatkozatok megfelelnek-e a jogszabályoknak és rendelkezéseknek, és megfelelnek a mellékletként csatolt igazoló dokumentumoknak és iratoknak. Az érdemi és alaki követelmények ellenőrzése az elnök vagy az e feladattal megbízott bíró felügyelete alatt történik, akinek hatáskörébe tartozik az adóalanyok és a hivatalvezető közötti jogviták rendezése.

A Kbis – azaz cégkivonat – a vállalkozás „személyazonosító igazolványa”, és minden olyan információt tartalmaz, amelynek bejelentésére a vállalkozás köteles. A Kbis-kivonat célja a jogbiztonság garantálása a kereskedelmi ügyletek tekintetében azáltal, hogy minden érdekelt felet tájékoztat a vállalkozás jogi szerkezetéről, igazgatóiról, tevékenységéről, a tevékenység végzésének helyéről és a vállalkozás működési módjáról. Azt is megjelöli, hogy indítottak-e a vállalkozás ellen kollektív fizetéseképtelenségi eljárást vagy sem. Ez a bírósági hivatalvezető által kiállított és aláírt hivatalos dokumentum (*acte authentique*) hitelesnek minősül, kivéve, ha az ellen hamisítási kifogást nyújtanak be.

Nemzeti szinten az országos cégnyilvántartást (*registre national du commerce et des sociétés - RNCS*) a Nemzeti Iparjogvédelmi Intézet (*Institut National de la Propriété Industrielle - INPI*) vezeti. Ez a nemzeti nyilvántartás központosítottan tartalmaz minden olyan információt és iratot, amelyet a hivatalvezetők ellenőriztek és validáltak, és amelyeket az egyes nyilvántartókban vezetett kereskedelmi és cégnyilvántartásokba bejegyeztek. Az INPI a cégjegyzékben szereplő műszaki, üzleti és pénzügyi információk terjesztéséért és a nyilvánosság számára az azokhoz való ingyenes hozzáférés biztosításáért felelős, további felhasználás céljából.

Az [Infogreffe](#) weboldal az összes cégnyilvántartás (Franciaország kontinentális része, Elzász-Moselle, valamint a tengerentúli megyék és régiók) számára létrehozott terjesztési platform. Az Infogreffe.nc weboldal az új-kaledóniai vállalkozások jogi adataihoz biztosít hozzáférést. Az Infogreffe weboldala lehetővé teszi a különböző alakítások (bejegyzés, módosítás, törlés, és az éves beszámoló letétbe helyezése) online teljesítését is. A szolgáltatás francia és angol nyelven érhető el.

Az [INPI](#) weboldala lehetővé teszi a bejegyzésekhez, módosításokhoz és törlésekhez, valamint a vállalkozások éves beszámolóihoz nyílt adatként való hozzáférést.

Hivatalos Céggözlöny (*Bulletin officiel des annonces civiles et commerciales - BODACC*)

A [BODACC](#) a cégnyilvántartásban bejegyzett okiratok közzétételére szolgáló hivatalos közlöny, a vállalkozás létrehozásától annak törléséig, különösen az eladásokat és átruházásokat, a kollektív fizetéseképtelenségi eljárásokat és a beszámolókat benyújtását illetően. A kérdéses okiratokat megküldik a BODACC részére, anélkül, hogy az érdekelt feleknek ezzel kapcsolatban bármit is kezdeményezniük vagy tenniük kellene. A BODACC-ban történő közzététel annak a tisztviselőnek a felelőssége alatt történik, aki az információt megkapja.

A BODACC-ban való közzététel, amely biztosítja a helyi cégnyilvántartásokba történő bejegyzések lehető legszélesebb körben történő terjesztését, a [Jogi és Közigazgatási Tájékoztatói Hivatal](#) (*Direction de l'information légale et administrative – DILA*) hatáskörébe tartozik.

Ingyenes szolgáltatás-e a cégjegyzékbe történő betekintés?

Az Infogreffe weboldal ingyenes hozzáférést biztosít az ott felsorolt vállalkozásokkal kapcsolatos bizonyos információkhoz. A cégjegyzékből kivonatok, valamint az azokhoz csatolt dokumentumok az állam által meghatározott díj ellenében szerezhetők be.

Az INPI cégjegyzékadataihoz a DATA INPI portálon keresztül ingyenesen lehet hozzáférni. Ezen adatok további felhasználása ugyanakkor felhasználási engedélyhez kötött.

2015. július 1-től a BODACC kizárólag elektronikus úton kerül terjesztésre. A honlap tartalma (maguk a BODACC-hirdetmények) 2011 júliusától ingyenes.

Végül 2016 júniusában egy új digitális betekintő portált hoztak létre, amely a «[Portail de la Publicité Légale des Entreprises](#)» (cégekre vonatkozó jogi információkhoz hozzáférést biztosító nyilvános portál) nevet viseli. Ez lehetővé teszi, hogy a felhasználók egy egységes felületen keresztül hozzáférjenek a következő három honlapon közzétett hirdetményekhez és jogi információkhoz: <https://www.infogreffe.fr/>, <https://actulegales.fr/>, <https://www.bodacc.fr/>

Hogyan keressünk a franciaországi cégjegyzékben?

Az Infogreffe weboldalon az alábbiak szerint kereshetünk rá egy-egy vállalkozásra:

neve

igazgatóinak vagy ügyvezetőinek neve;

az a város vagy megye, ahol a székhelye vagy központi ügyintézésének helye található, vagy ahol üzleti egységei vannak,

SIREN-száma (cégnyilvántartási azonosítási rendszer – *Système d'identification du Répertoire des Entreprises*),

nyilvántartási száma a cégnyilvántartásban.

A DATA INPI honlapon a vállalkozás SIREN-számát, cégnevét, márkanevét, igazgatóját vagy a vállalkozás székhelye szerinti település nevét, vagy a vállalkozás tevékenységének leírásában szereplő szavakat használva lehet keresni.

A BODACC honlapon egy adott vállalkozással kapcsolatos hirdetményekre lehet keresni annak SIREN-száma vagy a cégneve alapján.

Kapcsolódó linkek

[Registre de Commerce européen](#) (Európai cégnyilvántartás)

[Infogreffe](#)

[INPI](#)


[CNGTC](#)

[BODACC](#)

[PPLE](#)

Utolsó frissítés: 22/02/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata  nemrég módosult. Az Ön által kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítóink.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Horvátország

A Horvát Köztársaságban a cégnyilvántartást a kereskedelmi bíróságok (*trgovački sudovi*) kezelik.

Bírósági nyilvántartás (*Sudski registar*)

A bírósági nyilvántartás a törvény értelmében nyilvántartásba veendő jogalanyokra vonatkozó adatokat és okiratokat tartalmazó nyilvános jegyzék. A nyilvántartásba vételt végző bíróságok felelősséggel tartoznak a nyilvántartási tételek hitelességéért. A következőket jegyzi be a nyilvántartásba: közkereseti társaságok (*javna trgovačka društva*), betéti társaságok (*komanditna društva*), gazdasági egyesülések (*gospodarska interesna udruženja*), részvénytársaságok (*dionička društva*), korlátolt felelősségű társaságok (*društva s ograničenom odgovornošću*), egyéni vállalkozások (*trgovci pojedinci*), európai részvénytársaságok, európai gazdasági egyesülések, európai szövetkezetek, intézmények (*ustanove*), intézményi közösségek (*zajednice ustanova*), szövetkezetek (*zadruga*), szövetkezeti egyesületek (*savezi zadruga*), hitelegyesületek (*kreditne unije*), egyszerű korlátolt felelősségű társaság (*jednostavna društva s ograničenom odgovornošću* (j.d.o.o.)), valamint a törvény értelmében nyilvántartásba veendő egyéb személyek. A leányvállalatok akkor kerülnek be a nyilvántartásba, ha azt törvény írja elő.

A nyilvántartás kisiparosokra és szakmai szövetségekre vonatkozó adatokat nem tartalmaz.

A jogos érdek bizonyításának kötelezettsége nélkül bárki jogosult megvizsgálni az általános jegyzékbe bejegyzett információkat, a tételek alapját képező okiratokat, valamint az okirattárban tárolt egyéb okiratokat és információkat (azon okiratok kivételével, amelyeket a törvény a nyilvánosság elve alól kizár). Bárki kérhet továbbá kivonatot, hiteles másolatot vagy átiratot az okirattárban tárolt okiratokról és adatokról.

Nyilvántartás

A nyilvántartási tételre vonatkozó információk; a nyilvántartott jogalanyok adatainak közzététele

A nyilvántartásba vételre és bejegyzésre kötelezett jogalanyok létrehozására irányadó főbb jogszabályok a következők: a bírósági nyilvántartásról szóló törvény (*Zakon o sudskom registru*) (a továbbiakban: ZSR), a gazdasági társaságokról szóló törvény (*Zakon o trgovačkim društvima*) (a továbbiakban: ZTD), valamint a bírósági nyilvántartási tételek létrehozási módszereire vonatkozó szabályok (*Pravilnik o načinu upisa u sudski registar*). A törvényben előírt adatokat és azok bármely módosítását e jogszabályok alapján jegyzi be a nyilvántartásba.

A nyilvántartott jogalanyokra vonatkozó adatok a nap 24 órájában hozzáférhetők és díjmentesen megtekinthetők  a bírósági nyilvántartás honlapján.

A nyilvántartásba vételi eljárás megindítása

A nyilvántartási tételek létrehozására szolgáló eljárás a nyilvántartásba veendő adatokra vagy a tételek adatainak módosítására irányuló írásbeli kérelemmel indul, amelyet papíralapon vagy elektronikus úton kell benyújtani a nyilvántartásba vételt végző bírósághoz. Amennyiben a törvény másként nem rendelkezik, a kérelmeket a nyilvántartásba vétel feltételeinek teljesülését követő 15 napon belül kell benyújtani. A bíróság hivatalból megindíthatja az eljárást, ha erről törvény rendelkezik.

A jegyzők – a hatásköröknek és a ZSR rendelkezéseinek megfelelően – elektronikus úton tarthatnak kapcsolatot a nyilvántartásba vételt végző bírósággal. A (legfeljebb három tagból, egyszemélyes igazgatónácsból álló és legalább 10,00 HRK törzstőkével rendelkező) egyszerű korlátolt felelősségű társaságok (j.d.o.o.) nyilvántartásba vétele esetén egyszerűsített eljárás érvényesül. Az ilyen módon történő cégalapítás érdekében e társaságoknak jegyző által kidolgozott formanyomtatványt kell használniuk.

Az alábbi személyek jogosultak nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtására:

jegyzők (akik a ZSR 4. cikkének (2) bekezdése értelmében jogosultak elektronikus úton kérelmet benyújtani és kivonatot, másolatot és átiratot kiadni);

azok a személyek, akik (személyesen vagy meghatalmazott képviselő útján) jogosultak nyilvántartási tételekre javaslatot tenni;

a *HITRO.HR* honlapot karbantartó hivatalok ügyeivel foglalkozó (a külön rendeletekben meghatározott hatásköröknek megfelelően az *e-Tvrka* rendszeren keresztül gazdasági társaságok létrehozása iránti kérelem benyújtására jogosult) személyek.

A nyilvántartási tétel joghatása

A nyilvántartási tételnek a nyilvántartott jogalany tekintetében a nyilvántartásba vételt követő napon keletkezik joghatása (kivéve, ha a törvény másként rendelkezik), harmadik személyekkel szemben pedig a közzététele napján keletkezik joghatása.

Senki sem állíthatja, hogy nincs tudomása azokról a nyilvántartás általános jegyzékébe bejegyzett adatokról, amelyek közzétételére a ZSR-ben előírt módon került sor.

A törvénynek megfelelően nyilvántartásba vett, jogilag rendezett adatokra és tényekre vonatkozó nyilvántartási tételre bárki hivatkozhat, azon személyek kivételével, akik bizonyítottan tudják, hogy a nyilvántartási tétel releváns adatai nem felelnek meg a valóságnak. Harmadik személy által a nyilvántartási tétel közzététele előtti tizenhatodik napnál korábban hozott intézkedések nem kifogásolhatók a nyilvántartott adatok vagy a közzétételben hivatkozott okiratok alapján, ha a harmadik személy bizonyítani tudja, hogy nem lehetett tudomása azokról.

Jóhiszemű személyt nem érhet kár azért, hogy jogilag rendezett adatokra és tényekre vonatkozó nyilvántartási tételre hagyatkozott.

Bűncselekmények és vétségek, valamint a nyilvántartásba vételt végző bíróságok által elrendelt szankciók

A bűncselekményeket, a vétségeket és a nyilvántartásba vételt végző bíróságok által elrendelt szankciókat a ZTD 624–632. cikke állapítja meg, a nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtására vonatkozóan jogszabályi kötelezettségek teljesítésére köteles személyek figyelmeztetésére és szankcionálására irányuló eljárás megindítására a ZSR 81. és 81a. cikke irányadó.


Utolsó frissítés: 06/09/2016

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Olaszország

Ez az oldal Olaszország cégnyilvántartásáról nyújt áttekintést.

Mit tartalmaz az olasz cégnyilvántartás?

Olaszország cégnyilvántartását ( *Registro delle Imprese*) az *Unioncamere* támogatásával, egy bíró és a *Gazdaságfejlesztési Minisztérium* felügyelete mellett a *kereskedelmi kamarák* működtetik. Az ikt-infrastruktúrát az *Infocamere*, a *kereskedelmi kamarák* részvénytársaság formájú konzorciuma működteti és tartja fenn.

A nyilvántartás részletes adatokat rögzít a cégekre vonatkozóan, így többek között a következőket tartalmazza:

a cég teljes neve
székhely
adószám
tevékenység és jogi forma
irányító testületek
tőke
a képviseletre jogosultak
a képviselet módja
telephelyek.

Hozzáférést biztosít továbbá **nyilvános cégiratokhoz is**, így:

teljes pénzügyi kimutatásokhoz
alapító okiratokhoz
tagok jegyzékéhez

Az olasz cégnyilvántartás kétféle adatszolgáltatást nyújt:

Jogi adatszolgáltatás

A cég létezésének tanúsítása

Annak biztosítása, hogy az információkra lehessen hagyatkozni a harmadik személyekkel bonyolított ügyletekben (a polgári törvénykönyv 2193. cikke)

Gazdasági adatszolgáltatás

Statisztikai és gazdasági célból

Ingyenes-e az olasz cégnyilvántartáshoz való hozzáférés?

A nyilvántartáshoz és bizonyos cégszolgáltatásokhoz (mint a cég elnevezéséhez vagy székhelyéhez) való hozzáférés **ingyenes**. Ugyanakkor a teljes adatállományhoz való online hozzáférés csak kérésre, költségtérítés ellenében lehetséges.

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartásban található okiratok?

Olaszországban a cégnyilvántartást a kereskedelmi kamarák, az iparkamarák, a kézműves kamarák és az agrárkamarák megfelelő hivatalai vezetik. E hivatalok a cégnyilvántartó hivatalok (*uffici del Registro delle Imprese*), és a helyi joghatósággal rendelkező (az egyes nyilvántartásba vételek formai helyességét felügyelő) bíróság által kinevezett bíró felügyelete mellett és a Gazdaságfejlesztési Minisztérium közigazgatási felügyelete mellett járnak el. Olaszország cégnyilvántartását jelenlegi formájában egy 1995. évi rendelettel (az 1995. évi 581. sz. köztársasági elnöki rendelettel) bevezetett 1993-as reformot (az 1993. évi 580. sz. rendelet 8. cikkét) követően hozták létre.

Az addig csupán papíralapon, a kereskedelmi bíróságok nyilvántartó hivatalaiban vezetett cégnyilvántartás e reformjával a cégnyilvántartás átkerült a kereskedelmi kamarákhoz, az iparkamarákhoz, a kézműves kamarákhoz és az agrárkamarákhoz, hogy azok a benne található információkat és cégiratokat teljes egészében és azonnal hozzáférhetővé tegyék számítógépes formában az egész országban.

E rendelkezéseket később kiegészítette a 2000. évi 340. sz. törvény 31. cikke, amely a nyilvántartásba vétel iránti kérelmek és a kísérő dokumentumok elkészítéséhez, valamint a cégnyilvántartás hivatalvezetőihez történő benyújtásukhoz csaknem minden vállalkozástípus (különösen minden gazdasági társaság) számára kötelezővé tette a digitális aláírást és a számítógépes eszközöket.

További jogszabály-módosításokat (a 2007. évi 7. sz. törvényerejű rendelet 9. cikke) követően az adatszolgáltatási kötelezettségek céljából, digitális aláírások és elektronikus csatornák használatával immár minden vállalkozástípus – ideértve az egyéni vállalkozásokat is – megfelel a cégnyilvántartásnak. A vállalkozások nyilvántartásba vétele előtt az érintett cégnyilvántartó hivatal (az 1995. évi 581. sz. köztársasági elnöki rendelet 11. cikkének (6) bekezdése értelmében) ellenőrzi, hogy:

- a kérelem eredeti-e;
- a kérelemhez rendszeresített formanyomtatványt helyesen töltötték-e ki;
- a cselekmény vagy a tény, amelyre a nyilvántartásba vételt kéri, megfelel-e a jogszabályi követelményeknek;
- a jogszabályban előírt okiratokat csatolták-e;
- a nyilvántartásba vétel bármely egyéb jogszabályi feltétele teljesül-e.

Hangsúlyozni kell azt is, hogy a cégnyilvántartásba bejegyzett valamennyi cégiratot közjegyző adja ki. Az 1995. évi 581. sz. köztársasági elnöki rendelet 11. cikkének (4) bekezdése kimondja, hogy: „A nyilvántartásba veendő okiratot eredeti változatban kell benyújtani, és közjegyzőhöz be nem nyújtott magánokirat esetén az aláírást hitelesíteni kell. Egyéb esetekben hiteles másolatot kell benyújtani. A kivonatot hiteles változatban a polgári törvénykönyv 2718. cikkének megfelelően kell letétbe helyezni.”

A polgári törvénykönyv 2193. cikke szerint

Ha a jogszabályok szerint nyilvántartásba veendő információkat nem veszik nyilvántartásba, azokra nem feltétlenül lehet hagyatkozni harmadik személyekkel szemben, bárki is volt köteles nyilvántartásba vételt kérelmezni, kivéve ha bebizonyítja, hogy a harmadik személyeknek tudomásuk volt azokról.

Harmadik személyek nem állíthatják, hogy nem volt tudomásuk a jogszabályok szerint nyilvántartásba veendő információkról, miután azok nyilvántartásba vétele megtörtént.

Ez egyetlen konkrét jogszabályi rendelkezést sem sért.

Az olasz cégnyilvántartás története

Az olasz cégnyilvántartást 1993-ban hozták létre.

Kapcsolódó linkek

 [Európai Cégnyilvántartás](#)

Utolsó frissítés: 18/01/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Ciprus

Az oldal ezen szakaszán a ciprusi cégnyilvántartásra vonatkozó bevezető szöveg látható.

A cégnyilvántartási részleg a belföldi vállalatok, tengerentúli vállalatok, partnerségek, cégevek regisztrálásával, nyomonkövetésével és törlésével foglalkozik, és szintén az Energiaügyi, Kereskedelmi, Ipari és Idegenforgalmi Minisztérium Cégnyilvántartási és Vagyongazdálkodási Osztályának irányítása alá tartozik.

Az interneten elérhető szolgáltatások a következők.

Dokumentumok és kérelmek, amelyek a [cégnyilvántartási részleg](#) rendelkezésére állnak.

A polgárok számára elérhetők az egyes dokumentumokra és benyújtott kérelmi formanyomtatványokra vonatkozó ([Díjak](#)).

A cégnyilvántartási részleggel kapcsolatos ([Statisztikák](#)) állnak rendelkezésre.

Mit kínál a cégnyilvántartás?

Bárki utánanézhethet az interneten, hogy egy konkrét szervezet szerepel-e a cégnyilvántartásban, és mi a státusza (jelenleg regisztrált vagy törölt). Az összes vállalat adatai lekérdezhetők online, és be lehet tekinteni a vállalatok elektronikus aktáiban szereplő dokumentumokba.

A Cégnyilvántartási és Vagyonfelügyeleti Osztály felelős a cégnyilvántartás vezetéséért.

Ingyenesen hozzáférhető-e a cégnyilvántartás?

A cégnyilvántartáshoz való online hozzáférés az alapvető vállalati információk tekintetében ingyenes.

Mennyire megbízható a nyilvántartásban szereplő dokumentumok?

A nyilvántartásban szereplő dokumentumok megbízhatóságát a társasági törvény 113. fejezete biztosítja, amely – a törvény alábbi cikkeiben – a 2009/101/EK irányelv 3. cikkének a) pontja alapján garantálja a harmadik feleknek adott információk érvényességét:

365. cikk

A cégnyilvántartásban szereplő dokumentumok vizsgálata, elkészítése és bizonyítása.

365A. cikk

A cégnyilvántartásnak a nyilvántartások vezetésére vonatkozó közleménye – A nyilvántartásba bevitt vagy a Köztársaság Hivatalos Közlönyében közzétett adatok kizárólagos megbízhatósága.

365 B. cikk (7) bekezdése

A cégnyilvántartás biztosítja, hogy a (2) bekezdésben említett okmányok és dokumentumok szabványos üzenetformátumban és elektronikusan elérhető módon rendelkezésre állnak az összekapcsolt nyilvántartások EU-n belüli elektronikus rendszerén keresztül, és gondoskodik az adattovábbításra vonatkozó minimális biztonsági követelmények betartásáról.

366. cikk

A vállalatok azon kötelezettségének érvényesítése, hogy évente benyújtsák a cégnyilvántartáshoz többek között az éves jelentést és a pénzügyi kimutatást. (118–121. cikk)

Hogyan kereshet a cégnyilvántartásban?

A név és/vagy a cégnyilvántartási szám segítségével kereshet. A keresőoldalon további iránymutatás jelenik meg a keresés módjára vonatkozóan.

A cégnyilvántartás háttere

A Cégnyilvántartási és Vagyonfelügyeleti Osztály online nyilvántartása tartalmazza az 1923-tól napjainkig nyilvántartásba vett valamennyi szervezetet, így a külföldi vállalatokat, partnerségeket és cégneveket is.

Kapcsolódó linkek

[Cégnyilvántartási és Vagyonfelügyeleti Osztály](#) (Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη)

[Kereskedelmi, Ipari és Idegenforgalmi Minisztérium](#) (Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού)

Utolsó frissítés: 06/01/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Lettország

Ez az oldal a lett cégnyilvántartásról ad áttekintést.

Mit nyújt a lett cégnyilvántartás?

[A Lett Köztársaság cégnyilvántartása](#) (*Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrs*) egy lett állami szerv, amely nyilvántartásba veszi a gazdasági társaságokat (vállalatokat), a kereskedőket, azok fióktelepeit és képviselői irodáit, valamint az azok létesítő okirataiban bekövetkezett változásokat, továbbá a jogszabályokban előírt egyéb feladatokat is ellát. A cégnyilvántartás emellett tartalmazza a tömegtájékoztatóval foglalkozó vállalkozásokat, az egyesületeket, az alapítványokat, a zálogjogokat, az ellenőrzésre jogosító részesedéseket, a házassági vagyoni jogi megállapodásokat, a köz- és magánszféra közötti partnerségi megállapodásokat, a politikai pártokat, a választottbírói testületeket, a szakszervezeteket, a vallási szervezeteket és intézményeket, valamint a fizetéseképtelenségi eljárásokat.

Kell-e fizetni a cégnyilvántartáshoz való hozzáférést?

Igen, Lettországban nem áll rendelkezésre ingyenes online cégnyilvántartás.

[A cégnyilvántartás weboldalán](#) található keresőfunkciók segítségével azonban a cégnyilvántartás által vezetett nyilvántartásokba bejegyzett jogalanyokkal kapcsolatban az alábbi alapvető információk ingyenesen elérhetők:

a jogalany típusa;

bejegyzett székhely;

az új (jelenlegi) név vagy kereskedelmi név, továbbá a korábban nyilvántartásba vett (korábbi) név vagy kereskedelmi név;

cégjegyzékszám;

az egységes eurófizetési térségre vonatkozó kedvezményezetti azonosító kód (adott esetben);

a nyilvántartásba vétel napja;

a jogalany nyilvántartásból való törlésének napja (vagy az átalakulás napja, ha a törlés oka az átalakulás);

az újbóli nyilvántartásba vétel kérelmező vallási szervezetek nyilvántartásba vételének határideje;

továbbá az adott jogalany képviselőjére jogosult tisztségviselőkkal kapcsolatban is ellenőrzések végezhetők.

A lett cégnyilvántartás ingyenesen hozzáférést biztosít a nyilvántartott jogalanyokkal kapcsolatos alábbi, **nyilvános adatnak** minősülő információkhoz: cégjegyzékszám;

a jogalany neve vagy kereskedelmi neve;

a jogalany típusa;

a jogalanyt tartalmazó nyilvántartás;

a nyilvántartásba vétel napja;

jogalanyok nyilvántartásból való törlésével vagy átalakulásával kapcsolatos információk;

a jogalany nyilvántartásból való törlésének napja (vagy az átalakulás napja, ha a törlés oka az átalakulás);

bejegyzett székhely;

az egyesületek, alapítványok és szakszervezetek tevékenységi köre.

Az információk .csv, .txt vagy .xlsx formátumban érhetőek el, és [itt található](#). Felhasználási céljának megfelelően a felhasználó választhat a különböző adatformátumok közül. Az adatokat naponta aktualizálják.

A cégnyilvántartásba történő összes bejegyzés **elektronikus úton közzétételre kerül** a [Latvijas Vēstnesis](#) című **lett hivatalos lap** weboldalán. Ugyanez az eljárás vonatkozik az elkülönülten benyújtott okiratok közzétételére is.

Hogyan igényelhető információ a lett cégnyilvántartásból?

A cégnyilvántartás minden bejegyzett jogalanyról és jogi aktuusról tájékoztatást nyújthat.

A lett cégnyilvántartásból díjmentesen információ szerezhető [a nyilvántartás információs weboldalán](#), ahol az aktuális adatok azonosítás nélkül elérhetőek, a nyilvántartásban szereplő dokumentumok, a nyilvántartási mappához csatolt dokumentumok és a korábban rögzített adatok pedig a lett elektronikus személyazonosító igazolvánnyal, elektronikus aláírással, banki azonosító eszközökkel vagy (uniós polgárok esetében) EIDAS hitelesítési szolgáltatással történő azonosítást követően érhetőek el.

Ha valamely bejegyzett jogalanyra, jogi tényre (szerződésre) vagy természetes személyre vonatkozó nyilatkozatot kell beszerezni a cégnyilvántartásból, [információigénylési formanyomtatványt](#) vagy kérelmet kell benyújtani személyesen, postai úton vagy a nyilvántartás hivatalos e-mail-címére (pasts@ur.gov.lv), utóbbi esetben biztonságos elektronikus aláírással és digitális időbélyegzővel ellátott elektronikus dokumentum formájában. A kérelemnek tartalmaznia kell a cégnyilvántartás részére történő díjfizetéssel kapcsolatos részletes információkat (a fizetést igazoló okirat, annak másolata vagy az online banki átutalás kinyomtatott példánya). Kérjük, hogy az információk igénylésekor jelölje meg, hogy milyen módon szeretné azokat megkapni (postai úton vagy elektronikusan).

A nyilvántartás különböző jogalanyokra (korlátozott felelősségű társaságokra (SIA), egyesületekre, politikai pártokra stb.), bejegyzett jogi tényekre (zálogjogokra vagy szerződésekre) és a nyilvántartási mappákra vonatkozóan ad ki dokumentumokat. [A nyilvántartási mappák nyilvános részében található dokumentumok](#) (a [Lett Köztársaság cégnyilvántartásáról szóló törvény](#) 4.15 cikkének első bekezdése szerint) a hitelességükre vonatkozó tanúsítvány nélkül online elérhetőek [a cégnyilvántartás információs weboldalán](#), ingyenesen és azonnal, feltéve, hogy azokat beszélték vagy csatolták a mappához.

Ha a hitelességre vonatkozó tanúsítvánnyal ellátott dokumentummásolatra van szüksége, be kell nyújtania egy kitöltött információigénylési formanyomtatványt vagy egy tetszőleges formátumú kérelmet. A hitelességre vonatkozó tanúsítvánnyal ellátott dokumentummásolatok kiadásáért díjat kell fizetni. Ez a szolgáltatás postai úton vagy e-mailben érhető el.

A Lett Köztársaság cégnyilvántartásáról szóló törvény 4.15 cikkének első bekezdésében nem említett dokumentumok beszerzéséhez a fentiekén kívül az írásbeli kérelemben meg kell jelölni a kérelem indokát és azt is, hogy milyen célra kívánja felhasználni az adott információt.

[A díjjegyzék](#) megtalálható az interneten.

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartásban található okiratok?

2021. augusztus 1-jétől a cégnyilvántartásban szereplő valamennyi bejegyzés, valamint a nyilvántartási mappához csatolt minden olyan dokumentum, amely szerepel a cégnyilvántartásban és a Lett Köztársaság cégnyilvántartásáról szóló törvény 4.15 cikkének első bekezdésével összhangban a nyilvántartási mappa nyilvános részében, elektronikusan és díjmentesen közzétételre kerül a [cégnyilvántartás információs weboldalán](#), így azok az első pillanattól kezdve online elérhetőek a nyilvánosság számára. A cégnyilvántartásban 2021. július 31. előtt rögzített bejegyzések és az egyes dokumentumokra vonatkozó információk a [Latvijas Vēstnesis](#) című **lett hivatalos lapban** kerültek közzétételre.

A bejegyzések a nyilvántartásban való rögzítésüket, a dokumentumok pedig a nyilvántartási mappához való csatolásukat követő napon (azaz éjjél után) tekintendők közzétettnek. A cégnyilvántartásban rögzített bejegyzések harmadik személyekre nézve csak a közzététel után válnak kötelezővé, kivéve, ha a harmadik személynek már a közzétételt megelőzően tudomása volt az adott információról. Azonban ha a harmadik személy bizonyítani tudja, hogy nem volt, és nem is lehetett tudomása a közzétett információkról, ezekre az információkra a közzétételt követő 15 napon belül tett jogi lépésekkel kapcsolatban nem lehet hivatkozni.

Ha a cégnyilvántartásba bejegyzendő adatokat hibásan rögzítik vagy teszik közzé, harmadik személyek hivatkozhatnak a közzétett információra azzal a féllel szemben, akinek az érdekében az információt közzétették, kivéve, ha a harmadik személynek tudomása volt arról, hogy a cégnyilvántartásban közzétett információ nem felel meg a tényleges jogi helyzetnek. Részletesebb információkért lásd [a kereskedelmi törvény 11. és 12. cikkét](#).

A lett cégnyilvántartás elérhetőségei

Kapcsolat:

A Lett Köztársaság cégnyilvántartása

Pērses iela 2

Rīga

Lettország

LV 1011

Telefonszám tájékoztatás céljából: 67031703 (Felhívjuk a figyelmet arra, hogy jogi tanácsadást nem nyújtunk.)

E-mail: pasts@ur.gov.lv

A látogatók találkozhatnak az intézmény vezetőjével, ha pontosan közlik a kérdésüket, illetve az elintézendő problémát, és megadják a látogatásuk tervezett időpontját, valamint az elérhetőségeiket.

A lett cégnyilvántartás története

A Lett Köztársaság cégnyilvántartását 1990. december 1-jén hozták létre.

Hivatkozások

[A Lett Köztársaság cégnyilvántartása](#)

[Európai cégnyilvántartás \(a Lursoft által biztosított hozzáférés\)](#)

Utolsó frissítés: 29/09/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Litvánia

A jogi személy kódja, neve vagy nevének egy része alapján végezhető keresés.

Ez a rész a jogi személyek litvániai nyilvántartásáról nyújt áttekintést.

A nemzeti cégjegyzék létrehozásának története

Mikor alapították?

A jogi személyek nyilvántartása, amely a korábbi cégnyilvántartást, valamint az állami szervezetek és egyéb szervek külön nyilvántartási rendszereit váltotta fel, 2004. január 1-jén kezdte meg a működését.

Litvániában a jogi személyek nyilvántartásba vétele 1990 októberében kezdődött meg az önkormányzati nyilvántartó szolgálatoknál, az állami szervezeteket pedig az egyes minisztériumok és más intézmények vették nyilvántartásba.

Mikor digitalizálták?

A jogi személyek nyilvántartásának digitalizálása 1990-ben vette kezdetét. A nyilvántartás ma már teljes mértékben digitalizált.

Melyek a jelenleg alkalmazandó jogszabályok?

A Litván Köztársaság Polgári Törvénykönyve, a jogi személyek nyilvántartásáról szóló törvény, a különböző jogi formájú jogi személyek tevékenységét szabályozó törvények – például a részvénytársaságokról szóló törvény – és a jogi személyek nyilvántartásáról szóló egyéb jogszabályok.

Szintén alkalmazandók a jogi személyek tevékenységére vonatkozó egyéb jogszabályok, például a jogi személyek fizetési képességéről szóló törvény stb.

Milyen információkkal szolgál a cégnyilvántartás?

Ki férhet hozzá a nyilvántartáshoz?

A jogi személyek nyilvántartásában szereplő adatok, a nyilvántartásban tárolt dokumentumok és a nyilvántartáshoz benyújtott egyéb információk nyilvánosak. Minden olyan személy megszerezheti a jogi személyek nyilvántartásában rögzített adatokat és az ott tárolt dokumentumok másolatait, aki kérelmet nyújt be, amelyben megjelöli, hogy milyen célra és milyen jogalapon fogja felhasználni az adatokat.

Milyen információkat tartalmaz a cégnyilvántartás?

Milyen típusú adatokat tárolnak? (Milyen jogalanyok szerepelnek a közhiteles nyilvántartásban? Tájékoztatás a fizetési képességről, pénzügyi jelentések...)

A jogi személy kódja; neve; székhelyének címe; a jogi személy szervei: a jogi személy ügyvezető szerveinek a tagjaira, felszámolóira vagy vagyonfelügyelőire vonatkozó adatok; a jogi személy nevében ügyletkötésre jogosult személyek adatai; az a szabály, amely alapján egyes személyek eljárhatnak a jogi személy nevében; a jogi személy tevékenységeire vonatkozó korlátozások; a pénzügyi év kezdete és vége; a tevékenységek időtartama, amennyiben az korlátozott; a jogi személy jogállása (csődeljárás alatt, felszámolás alatt, szerkezetátalakítás vagy átszervezés alatt); arra vonatkozó információ, hogy a jogi személy bizalmi vagyonkezelést végez, társasági és ügyviteli szolgáltatást nyújt, virtuális pénzváltó platform üzemeltetője vagy virtuálispénztárca-szolgáltató; ha a nyilvánosan vagy zártkörűen működő részvénytársaságnak egyetlen részvényese van: a társaság részvényesére vonatkozó adatok, a részvények megszerzésének az időpontja, a társaság részvényeinek részben vagy egészben más személyekre történő átruházásának az időpontja; a felügyelő testületek tagjaira vonatkozó adatok; a jogi személy fióktelepének vagy képviseleti irodájának alapítójára vonatkozó adatok; az éves pénzügyi jelentések címei, illetve a jogszabályban meghatározott esetekben az összevont éves pénzügyi jelentések címei, valamint a jelentések jóváhagyásának és a jogi személyek nyilvántartásába történő benyújtásának az időpontja stb.

Mely dokumentumok (fájlok, dokumentumgyűjtemények, létesítő okiratok, közgyűlési jegyzőkönyvek...) benyújtására/tárolására kerül sor?

Az adatok bejegyzésére irányuló kérelmek; a tagok üléseinek jegyzőkönyvei és határozatai; az ügyvezető szervek üléseinek jegyzőkönyvei és határozatai; létesítő okirat/szervezeti és működési szabályzat; külföldi jogi személyek fióktelepeinek és képviseleti irodáinak a létesítő okiratai; éves pénzügyi jelentések vagy – a jogszabályban meghatározott esetekben – összevont éves pénzügyi jelentések; eszközértékelési jelentések stb.

Hogyan végezhetek keresést (és melyek a rendelkezésre álló keresési feltételek)?

Személyesen

A keresések személyesen végezhetők el.

A cégnyilvántartás honlapján

A keresések a cégnyilvántartás weboldalán végezhetők el.

Mely keresési feltételek állnak rendelkezésre?

A jogi személy kódja, neve vagy nevének egy része alapján végezhető keresés.

Hogyan szerezhetek be dokumentumokat?

Költségmentesen?

A dokumentumok nem szerezhetők be ingyenesen.

Díj ellenében?

A nyilvántartásból származó adatokért, információkért és iratmásolatokért a Litván Köztársaság kormánya által meghatározott díjat kell megfizetni.

Hogyan szerezhető be a nyilvántartásból származó kivonat, hiteles másolat vagy az iratok kivonata?

A jogi személyek nyilvántartásából származó hiteles kivonat az online önkiszolgáló rendszeren keresztül, e-mailben, postai úton vagy valamely ügyfélszolgálati iroda felkeresésével rendelhető meg.

A jogi személyek nyilvántartásából származó dokumentumok hiteles másolata e-mailben, postai úton vagy valamely ügyfélszolgálati iroda felkeresésével rendelhető meg. A dokumentumok nem hitelesített másolata az online önkiszolgáló rendszeren keresztül rendelhető meg és szerezhető be.

Az iratokról készített kivonatokért és másolatokért a Litván Köztársaság kormánya által megállapított díj kerül felszámításra.

A nyilvántartásba vételi eljárás

Hogyan indíthatom meg a nyilvántartásba vételi eljárást (a kérelmek benyújtási módja, a dokumentumok hitelesítése, a csatolandó dokumentumok típusa)?

Személyesen

A nyilvántartásba vételi eljárás személyesen indítható meg.

A jogi személy nyilvántartásba vételéhez a következő dokumentumokat kell benyújtani:

a jogi személy nyilvántartásba vételére irányuló, meghatározott formájú kérelem;

a jogi személy létesítő okirata;

a jogszabályok által előírt egyéb dokumentumok.

Egy közjegyző vagy az Igazságügyi Minisztérium ellenőrzi a nyilvántartás adatfeldolgozójához benyújtott adatok valóságát, azt, hogy a létesítő okiratok megfelelnek-e a jogszabályi követelményeknek, valamint azt, hogy a jogi személy, a fióktelep vagy a képviseleti iroda, a módosított adatok és létesítő okiratok, valamint a fióktelep vagy a képviseleti iroda szabályzatai bejegyezhetők-e, illetve rögzíthetők-e a nyilvántartásban, tekintettel arra, hogy a jogszabályokban vagy a létesítő okiratban meghatározott kötelezettségek teljesültek, illetve arra, hogy a jogszabályokban vagy a létesítő okiratban meghatározott feltételek bekövetkeztek.

Online

A jogi személyek legnépszerűbb formái, így például a zártkörűen működő részvénytársaságok, a kisebb személyegyesítő társaságok, az egyéni vállalkozások, a köztestületek, az egyesületek, valamint a jótékonsági szervezetek és az alapítványok online létrehozhatók. Ezek teszik ki a jogi személyek nyilvántartásába bejegyzett jogi személyeknek mintegy a 80%-át.

A dokumentumok elektronikus úton, a Nyilvántartási Központ önkiszolgáló rendszerén keresztül közvetlenül benyújthatók a nyilvántartás adatfeldolgozójához, amennyiben az alapító minősített elektronikus aláírással rendelkezik; a dokumentumokat jóváhagyott sablonok (létesítő okiratok, társasági szerződések, alapító okiratok vagy alapszabályok) alapján kell elkészíteni; a jogi személy nevében nem szerepelhet az állam rövidített neve („Lietuva”); ha a székhelyként bejegyezni kívánt ingatlan nem az alapító a tulajdonosa, be kell nyújtani az ingatlan tulajdonosainak elektronikus aláírt hozzájáruló nyilatkozatát; a zártkörűen működő részvénytársaság részvényeit készpénzbefizetés útján kell kifizetni; az egyesületek, a köztestületek, a jótékonyági szervezetek és az alapítványok céljainak és tevékenységeinek összhangban kell lenniük a közjogi jogi személyek céljaira és tevékenységeire vonatkozó előírásokkal; a jótékonyági szervezetek és az alapítványok nem rendelkezhetnek dotációs tőkével.

Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?

A benyújtott dokumentumok vizsgálata során a nyilvántartás adatfeldolgozója megállapítja az alábbiakat:

hogy a jogi személy nyilvántartásba vételére (az adatok és a dokumentumok változásainak bejegyzésére vagy az adatok törlésére) irányuló kérelmet az előírt formában nyújtották-e be, illetve hogy minden szükséges dokumentumot benyújtották-e;

hogy betartották-e a Polgári Törvénykönyv 2.46. cikkének (4) bekezdésében említett határidőket;

hogy a nyilvántartáshoz benyújtott adatok és dokumentumok összhangban vannak-e egymással, egyértelműek-e és nem megtevesztők-e;

hogy a dokumentumok formája vagy tartalma megfelel-e a jogszabályoknak.

A nyilvántartás adatfeldolgozója csak akkor tagadhatja meg a jogi személy nyilvántartásba vételét, ha valamely fenti feltétel nem teljesül.

Ha a benyújtott kérelemhez kapcsolódó adatokat és létesítő okiratokat közjegyző vagy az Igazságügyi Minisztérium hitelesítette, a nyilvántartás adatfeldolgozója nem ellenőrzi a benyújtott adatok valóságát, illetve azt, hogy a dokumentumok tartalma megfelel-e a jogszabályi előírásoknak.

A nyilvántartásba vétel joghatásai

A bejegyzések harmadik felekre gyakorolt hatása az (EU) 2017/1132 irányelv 17. cikke szerint

A jogi személyek nyilvántartásában szereplő adatok és információk mindaddig helytállóknak tekintendők, amíg azokat a Litván Köztársaság jogszabályaiban és az Európai Unió jogi aktaiban meghatározott eljárás szerint nem vitatják.

A nyilvántartásban foglalt bejegyzés és annak közzététele közötti eltérések

A közzététel a nyilvántartásban szereplő hitelesített bejegyzéseken alapul, ezért nincsenek ilyen eltérések. Az értesítések automatikusan generálódnak a tájékoztató kiadványban a jogi személyek nyilvántartásában szereplő adatok alapján.

Ki viseli az adatok pontosságáért a felelősséget?

A jogi személy ügyvezető szerve felel a benyújtott dokumentumok és adatok pontosságáért, valamint azért, hogy azok határidőben benyújtásra kerüljenek a nyilvántartás adatfeldolgozójához, kivéve, ha valamely jogszabály vagy a létesítő okirat másként rendelkezik.

Adatvédelmi eljárások

Az érintettek személyes adataik közzétételével és tárolásával kapcsolatos jogaira vonatkozó eljárások

A nyilvántartásban szereplő adatok, információk és dokumentumok nyilvánosak. A nyilvántartásban szereplő adatokhoz, információkhoz és dokumentumokhoz a jogszabályokban és a jogi személyek nyilvántartására vonatkozó szabályzatokban meghatározott eljárásnak megfelelően bárki hozzáférhet. Az adatok címzettjei a nyilvántartás adatait kizárólag az azok átvételekor megjelölt célra, a meghatározott mértékben és módon használhatják fel. A személyes adatok kezelése az (EU) 2016/679 rendeletnek megfelelően történik.

Kapcsolattartási adatok

A jogi személyek nyilvántartásának adatfeldolgozója – Nyilvántartási Központ (állami vállalat).

Tel.: +370 5 268 8262

E-mail: info@registrucentras.lt

Hasznos linkek

<https://www.registrucentras.lt/p/671>

<https://www.registrucentras.lt/en/>

Utolsó frissítés: 07/04/2023

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Luxemburg

Ez az oldal a luxemburgi kereskedelmi és cégnyilvántartásba (registre de Commerce et des Sociétés – RCS) történő betekintés lehetőségeiről ad tájékoztatást.

A nemzeti nyilvántartás létrehozásának története

Mikor hozták létre?

A cégjegyzék – amely csak természetes személyekre vonatkozott – a cégjegyzéket létrehozó 1909. december 23-i törvény alapján jött létre. 1972-ben az európai jogszabályok ösztönzésére létrehozták a cégnyilvántartást. 1987-ben ezt a két nyilvántartást egyetlen nyilvántartás, a **kereskedelmi és cégnyilvántartás** formájában egyesítették. Ez a nyilvántartás 2003 óta az igazságügyi miniszter felügyelete alatt működik, aki annak vezetésével egy gazdasági egyesülést, a LUXEMBOURG BUSINESS REGISTERS csoportot bízta meg.

Mikor digitalizálták?

A kereskedelmi és cégnyilvántartás digitalizálása 2006-ban kezdődött, és 2007-ben fejeződött be. A kereskedelmi és cégnyilvántartás teljes mértékben kereshető, és kizárólag elektronikusán érhető el.

Milyen jogszabályok vonatkoznak jelenleg a cégnyilvántartásra?

a kereskedelmi és cégnyilvántartásról, valamint a számvitelről és az éves beszámolókról szóló 2002. december 19-i módosított törvény; a kereskedelmi és cégnyilvántartásról, valamint a számvitelről és az éves beszámolókról szóló 2002. december 19-i módosított törvény végrehajtásáról szóló 2003. január 23-i módosított nagyhercegi rendelet;

a gazdasági társaságok és az egyesületek elektronikus tárában (*Recueil électronique des sociétés et associations*) való közzétételre szánt dokumentumok benyújtására és formájára vonatkozó feltételekről szóló 2016. május 27-i módosított miniszteri rendelet.

Milyen információk érhetők el a cégnyilvántartásban?

-

Ki jogosult hozzáférni a nyilvántartáshoz?

A kereskedelmi és cégnyilvántartás nyilvános.

Milyen információkat tartalmaz a cégnyilvántartás?

Milyen adatokat tárolnak (a közhiteles nyilvántartásban szereplő jogalanyok, fizetésképtelenséggel kapcsolatos információk, pénzügyi kimutatások stb.)?

A kereskedelmi és cégnyilvántartásba az alábbi jogalanyokat kell bejegyezni:

természetes személy kereskedők;

gazdasági társaságok;

gazdasági egyesülések és európai gazdasági egyesülések;

a kereskedelmi és a polgári jog hatálya alá tartozó társaságok által a Luxemburgi Nagyhercegségben létrehozott fióktelepek, gazdasági egyesülések és európai gazdasági egyesülések, amelyekre valamely másik állam joga az irányadó;

a polgári jog hatálya alá tartozó társaságok;

nonprofit egyesületek és alapítványok;

önkéntes nyugdíjpénztárak;

mezőgazdasági szövetségek;

állami és önkormányzati szervezetek;

kölcsönös biztosító egyesületek;

különleges betéti társaságok;

kölcsönös befektetési alapok és értékpapírosítási alapok;

kölcsönös biztosító társaságok.

A jogszabályok rögzítik, hogy az adott jogalany jogi formájától függően milyen információkat kell tárolni a kereskedelmi és cégnyilvántartásban.

Általánosságban véve kétféle információt gyűjtenek:

jogi adatokat (név, székhely címe, tőke, a törvényes képviselők adatai, pénzügyi év, bírósági határozatokra vonatkozó információk stb.);

pénzügyi adatokat (éves beszámolók).

Milyen dokumentumokat iktatnak/tárolnak (iratok, dokumentumgyűjtemények, létesítő okiratok, közgyűlési jegyzőkönyvek stb.)?

A kereskedelmi és cégnyilvántartáshoz csak a jogszabályban előírt dokumentumokat kell benyújtani. A benyújtandó dokumentumok listája az érintett jogalany jogi formájától függ.

A bejegyzett jogalanyokkal kapcsolatban benyújtott összes dokumentum az adott jogalany elektronikus fájljában található, és azokat a kereskedelmi és cégnyilvántartás tárolja.

Ennek megfelelően a kereskedelmi és cégnyilvántartás a következő dokumentumokat tárolja (a teljesség igénye nélkül):

létesítő okiratok és azok módosító okiratai;

egységes szerkezetbe foglalt létesítő okiratok;

a székhellyel, a képviselőkkel, a partnerekkel vagy a könyvvizsgálatért felelős személyekkel kapcsolatos változásokról szóló jegyzőkönyvek, illetve azok kivonatai;

a kereskedelmi és cégnyilvántartásba bejegyzett jogalanyokat érintő bírósági határozatok kivonatai;

számvetési bizonylatok;

a bejegyzett jogalany megszűnéséről szóló okiratok vagy azok kivonatai;

az egyesülések stb. feltételeire vonatkozó tervezet.

Hogyan végezhető keresés (és milyen keresési feltételek állnak rendelkezésre)?

Személyesen

A kereskedelmi és cégnyilvántartás közvetlenül megtekinthető a [honlapján](#), amely teljes mértékben elektronikus. Azok számára azonban, akik nem rendelkeznek a szükséges számítástechnikai eszközökkel, Luxemburgban rendelkezésre áll egy iroda, ahol egy erre a célra szolgáló számítógépen kereséseket végezhetnek.

A nyilvántartás honlapján

Az akták a [kereskedelmi és cégnyilvántartás](#) (RCS) honlapján kereshetők és tekinthetők meg az „elérhető szolgáltatások” menüpont és „az RCS-akták keresése” alatt.

A nyilvántartásban rögzített dokumentumok megtekintéséhez a felhasználónak – személyes fiók létrehozásával vagy anélkül – be kell jelentkeznie a honlapra.

Milyen keresési feltételek állnak rendelkezésre?

A nyilvános keresés a nyilvántartási szám vagy az érintett jogalany neve alapján történik.

Hogyan szerezhetek be dokumentumokat?

Költségmentesen?

A kereskedelmi és cégnyilvántartáshoz benyújtott dokumentumok ingyenesen hozzáférhetők. Az akták megtekintése során a benyújtott dokumentumok a megfelelő PDF ikonra kattintva érhetők el.

Térítés ellenében?

A kereskedelmi és cégnyilvántartás vezetője térítés ellenében kivonatokat, tanúsítványokat és hitelesített másolatokat állít ki.

Hogyan szerezhető be a nyilvántartásból származó kivonat, hiteles másolat vagy az iratok kivonata?

A kivonatok és a tanúsítványok a honlapon, az [elérhető szolgáltatások](#) menüpont alatt rendelhetők meg. »

A benyújtott dokumentumok hitelesített másolata az érintett jogalany elektronikus aktájának a megtekintése és a benyújtott dokumentum megtekintésére szolgáló PDF ikon mellett található „hitelesített” négyzet bejelölése útján rendelhető meg.

A nyilvántartásba vételi eljárás

Hogyan indíthatom meg a nyilvántartásba vételi eljárást (a kérelmek benyújtásának módja, a dokumentumok hitelesítése, a csatolandó dokumentumok típusa)?

Személyesen

A kereskedelmi és cégnyilvántartás ügyfélszolgálatot tart fenn, amely minden olyan személy számára nyitva áll, akinek információra van szüksége a nyilvántartásból. Az érintetteknek a kereskedelmi és cégnyilvántartás egyik ügyintézője segít intézkedni az elektronikus eljárással kapcsolatban. Ehhez a szolgáltatáshoz előzetesen időpontot kell foglalni.

Online

A kereskedelmi és cégnyilvántartás használatához be kell jelentkezni a nyilvántartás honlapjára.

A bejelentkezéshez/regisztrációhoz luxtrust vagy eIDAS tanúsítványra van szükség, és létre kell hozni egy felhasználói fiókot. A bejelentkezést követően a felhasználónak az „elektronikus benyújtás” menüpontot kell választania a folyamat elindításához.

Hogyan történik a bejegyzési kérelmek feldolgozása?

Miután a felhasználó véglegesítette a bejelentési/bejegyzési kérelmét, a kereskedelmi és cégnyilvántartás vezetője a kérelem kézhezvételétől számított 3 napon belül elvégzi annak gyors jogi ellenőrzését. Ennek során ellenőrzi, hogy a benyújtott információk összhangban vannak-e egymással, hogy minden szükséges információt megadtak-e, és hogy van-e jogalapja a benyújtott információk/dokumentumok nyilvántartásba vételének.

Ha a kérelem hiányos, hibás, vagy nem felel meg a jogszabályoknak, ellenőrzés és helyesbítés céljából visszaküldik a felhasználónak.

A nyilvántartásba vétel joghatásai

A bejegyzés harmadik személyekre gyakorolt hatása az (EU) 2017/1132 irányelv 17. cikke szerint

Az okiratok és az információk közzétételére úgy kerül sor, hogy azokat először benyújtják a kereskedelmi és cégnyilvántartáshoz, ezt követően pedig megjelennek a Hivatalos Lapban, azaz a gazdasági társaságok és az egyesületek elektronikus tárában (*Recueil électronique des sociétés et associations* – RESA). A kereskedelmi és cégnyilvántartáshoz történő benyújtásukat követően az információk elérhetők a kereskedelmi és cégnyilvántartás honlapján. A RESA-ban történő közzétételre a benyújtástól számított 15 napon belül kerül sor, a gyakorlatban általában a benyújtás napján.

Az okiratok és azok kivonatai csak a RESA-ban való közzétételük napjától kezdve érvényesíthetők harmadik személyekkel szemben, kivéve, ha a társaság bizonyítani tudja, hogy az érintett harmadik személyek már korábban tudomással bírtak azokról. A harmadik személyek ettől függetlenül olyan okiratokra, illetve kivonatokra is hivatkozhatnak, amelyek még nem kerültek közzétételre. A közzétételt követő tizenhatodik napot megelőzően végrehajtott ügyletek tekintetében e dokumentumokra és kivonatokra nem lehet hivatkozni olyan harmadik személyekkel szemben, akik bizonyítani tudják, hogy nem áll módjukban tudomást szerezni azokról.

A nyilvántartásba vétel és a közzététel közötti eltérések

Ha a nyilvántartáshoz benyújtott szöveg és a gazdasági társaságok és az egyesületek elektronikus tárában közzétett szöveg között eltérés van, az utóbbira harmadik személyekkel szemben nem lehet hivatkozni. A harmadik személyek azonban hivatkozhatnak ezekre az információkra, kivéve, ha a társaság bizonyítani tudja, hogy a harmadik személy ismerte a benyújtott szöveget.

A 2016. évi reform óta – amikor a kereskedelmi és cégnyilvántartás vezetője a gazdasági társaságok és az egyesületek elektronikus tárában a vezetője lett – már nem áll fenn annak veszélye, hogy a benyújtott és a közzétett szöveg között eltérések keletkeznek.

Ki felel a nyilvántartott adatok pontosságáért?

Az olyan adatokhoz való hozzáférésre, illetve az olyan adatok helyesbítésére vagy azok kezelésének a korlátozására vonatkozó kérelmeket, amelyek esetében a kereskedelmi és cégnyilvántartás kezelője adatfeldolgozóként, az igazságügyi miniszter pedig adatkezelőként jár el, a Luxembourg Business Registers nevű szervezethez kell benyújtani (a helpdesk@lbr.lu e-mail-címen keresztül vagy postai úton, a G.I.E. LUXEMBOURG BUSINESS REGISTERS, for the attention of the Data Protection Officer, L-2961 Luxembourg címre elküldve), amely továbbítja azokat az Igazságügyi Minisztérium adatvédelmi tisztviselőjéhez.

A kereskedelmi és cégnyilvántartásban szereplő adatokat a nyilvántartott jogalany aktájának a törlésétől számított 20 évig őrzik meg, az alkalmazandó jogszabályi és hatósági rendelkezésekkel összhangban.

A benyújtott dokumentumokban szereplő adatok pontosságáért az azokat benyújtó személy felel.

Adatvédelmi elvek

Az érintettek személyes adatok közzétételével és tárolásával kapcsolatos jogaira vonatkozó eljárások

Az olyan adatokhoz való hozzáférésre, illetve az olyan adatok helyesbítésére vagy azok kezelésének a korlátozására vonatkozó kérelmeket, amelyek esetében a kereskedelmi és cégnyilvántartás kezelője adatfeldolgozóként, az igazságügyi miniszter pedig adatkezelőként jár el, a Luxembourg Business Registers nevű szervezethez kell benyújtani (a helpdesk@lbr.lu e-mail-címen keresztül vagy postai úton, a G.I.E. LUXEMBOURG BUSINESS REGISTERS, for the attention of the Data Protection Officer, L-2961 Luxembourg címre elküldve), amely továbbítja azokat az Igazságügyi Minisztérium adatvédelmi tisztviselőjéhez.

A kereskedelmi és cégnyilvántartásban szereplő adatokat a nyilvántartott jogalany aktájának a törlésétől számított 20 évig őrzik meg, az alkalmazandó jogszabályi és hatósági rendelkezésekkel összhangban.

Kapcsolattartási adatok

Hivatali cím	Levelezési cím	Nyitvatartás
14, rue Erasme L-1468 Luxembourg Tel.: (+352) 26 428-1 Fax: (+352) 26 42 85 55 E-mail: helpdesk@lbr.lu	Luxembourg Business Registers L-2961 Luxembourg	Iroda: Hétfőtől péntekig 9:00–12:00 és 13:30–16:00 óráig Telefonos ügyfélszolgálat: Hétfőtől péntekig 8:00 órától 17:30-ig

Hasznos linkek

A [Luxembourg Business Registers](#) honlapja

A [kereskedelmi és cégnyilvántartás](#) portálja

Utolsó frissítés: 17/04/2023

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Magyarország

Ez a rész rövid áttekintést ad Magyarországi cégnyilvántartásáról.

Mit kínál a magyar cégnyilvántartás?

A cégnyilvántartás alatt a nyilvántartott cégek adatait és a bejegyzés alapjául szolgáló cégiratokat értjük. A cégnyilvántartásban szereplő adatokat – az ott bejegyzett cégek tekintetében – a törvényszékek mint cégbíróóságok vezetik, mind a cégszolgálatokat, mind a cégiratokat elektronikusan tartják nyilván. Az ország bármely cégbíróóságán nyilvántartott cég adatai ingyenesen elérhetők a Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálatának (Céginformációs Szolgálat) <https://www.e-cegjegyzek.hu/> honlapján.

Az adatok lekérdezésének időpontjában (online módon) a cégjegyzékben szereplő alábbi (fennálló vagy törölt) adatok ismerhetők meg:

cégjegyzékszám,
a cég elnevezése,
székhely,
telephely(ek),
fióktelep(ek),
tevékenység (ek),

jegyzett tőke,
adószám, továbbá az,
ha a cég csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt áll,
ha gazdasági társaság (volt) vezető tisztségviselője vagy cégvezetője a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (új Ptk.) 3:22 szakasza alapján nem lehet más gazdasági társaságban vezető tisztségviselő vagy cégvezető

A hét első napján a következő adatokat frissítik:

a cégek cégjegyzékekben szereplő valamennyi adatát (tárolt cégkivonat), valamint a bejegyzési (változásbejegyzési) kérelmekben szereplő, még be nem jegyzett adatokat.

A céginformáció a következőket tartalmazza:

a jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, vagy egyéb szervezet tulajdonosi viszonyai (tagi vagy részvényesi minőség), a képviseletre jogosultak

természetes személy képviseleti jogosultsága, felügyelőbizottsági tagsága

A hét első napján frissített adatok a keresőprogram útján is megtalálhatók.

A cégnyilvántartás a cégszolgálatok egyéb szempont szerint is nyilvántartja (nem hatályos adatok is megismerhetők), illetve a cégszolgálatok mellett a cégszolgálatok is megismerhetők. Ezek a cégbíróságokon és a Céginformációs Szolgálatnál megtekinthetők, illetve térítés ellenében a cégszolgálatokról és cégszolgálatokról másolat kiadása kérhető mind közokirati mind nem közokirati formában.

Ingyenes-e a magyar cégnyilvántartáshoz való hozzáférés?

A magyar cégnyilvántartás <https://www.e-cegjegyzek.hu/?ceginformacio> a fenti részletességgel hozzáférhető és ingyenes. Egyebekben a hozzáférés térítésköteles.

Hogyan végezzünk keresést a magyar cégnyilvántartásban?

A céginformációk az alábbi kritériumok egyike alapján kereshetők:

- a cég elnevezése,
- cégjegyzékszám,
- adószám.

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartott adatok?

Magyarországon nyilvántartott cégekkel kapcsolatban az interneten ingyenesen megismerhetők a 2009/101/EK irányelv 2. cikkében említett adatok.

Magyarországon a cégnyilvántartást a cégbíróság, a céginformációs szolgálat, valamint a Cégszolgálatban történő közzététel szolgálja. A Cégszolgálat az Igazságügyi Minisztérium hivatalos lapja, amely ingyenesen elérhető a <http://www.e-cegkozlony.gov.hu/> honlapon. A cégbíróság a részvénytársaság és a korlátozott felelősségű társaság cégjegyzék adatainak közzétételével egyidejűleg a Cégszolgálatban napi feltöltéssel közzéteszi a társaság létesítő okiratát, létesítő okiratának módosítását.

A cégnyilvántartásban szereplő adatokat a törvényszékek, mint cégbíróságok vezetik, mind a cégszolgálatokat, mind a cégszolgálatokat elektronikusan tartják nyilván. Magyarország bármely cégbíróságán nyilvántartott cég adatai ingyenesen elérhetők az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégszolgálatban Közreműködő Szolgálatának (Céginformációs Szolgálat) <https://www.e-cegjegyzek.hu/> honlapján.

A magyar cégnyilvántartás története

1993 júliusa óta, amikor az Országos Céginformációs és Cégnyilvántartási Rendszer teljes egészében üzemképessé vált, a bíróságok elektronikus módon tárolják a cégnyilvántartási adatokat.

A rendszer bármelyik két bíróság közötti reakcióideje csak néhány perc.

Utolsó frissítés: 13/06/2016

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Málta

Ez az oldal a máltai cégnyilvántartásról nyújt áttekintést.

A nemzeti cégjegyzék létrehozásának története

Mikor alapították?

A máltai cégnyilvántartás (MBR) olyan kormányzati hivatal, amely 2018-ban vált autonóm szervezetté az [595.27. sz. kiegészítő jogszabály](#) alapján. A külön szerv létrehozása előtt a cégnyilvántartás a Máltai Pénzügyi Felügyeleti Hatóság (Malta Financial Services Authority – MFSA) részét képezte. A hivatal megkapta az összes olyan hatáskört és feladatokat, amelyekkel a gazdasági társaságokról szóló törvény ([a Máltai Törvénytár 386. fejezete](#)) és az egyéb alkalmazandó jogszabályok alapján a cégnyilvántartás rendelkezik.

Mikor digitalizálták?

Az online rendszert eredetileg 2004-ben alakították ki, és az évek során különböző fejlesztésekkel igyekeztek javítani a polgárok, a vállalati szolgáltatók és a társaságok igényeinek a kiszolgálásán. Az MBR online rendszere jelenleg részletes frissítési folyamaton megy keresztül annak érdekében, hogy a fejlettebb technológia használata révén modernebb digitális szolgáltatásokat nyújtson, azaz hogy a hatékonyabb technológiai rendszer segítségével többek között olyan funkciókat is biztosítson, amelyek lehetővé teszik a digitális aláírások alkalmazását és az *online* cégalapítást. A rendszer teljes körű korszerűsítése és digitalizálása várhatóan 2021 végén/2022 elején fejeződik be.

Melyek a jelenleg alkalmazandó jogszabályok?

A hivatalt az [595.27. sz. kiegészítő jogszabály](#) hozta létre. A hivatal hatáskörét és funkcióit, valamint a jogi személyek és a társaságok tisztségviselőinek a feladatait és kötelezettségeit azonban számos egyéb jogszabály részletezi. Az alábbi [jogszabályokról](#) van szó:

A Máltai Törvénytár 386. fejezete: *a gazdasági társaságokról szóló törvény;*

A Máltai Törvénytár 386.01. sz. kiegészítő jogszabálya: *a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (formanyomtatványok);*

A Máltai Törvénytár 386.02. sz. kiegészítő jogszabálya: *a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (változó alaptőkés befektetési társaságok);*

A Máltai Törvénytár 386.03. sz. kiegészítő jogszabálya: *a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (díjak);*

A Máltai Törvénytár 386.04. sz. kiegészítő jogszabálya: *a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (rögzített alaptőkés befektetési társaságok);*

A Máltai Törvénytár 386.05. sz. kiegészítő jogszabálya: *a gazdasági társaságok folytatásáról szóló rendelet;*

A Máltai Törvénytár 386.06. sz. kiegészítő jogszabálya: *a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (a törvény offshore társaságokra való alkalmazhatóságáról);*

A Máltai Törvénytár 386.07. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvény alkalmazhatósága a kereskedelmi társaságokról szóló rendelet és a Máltai Pénzügyi Felügyeleti Hatóságról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet alapján létrejött és bejegyzett offshore társaságokra;

A Máltai Törvénytár 386.08. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (az európai gazdasági egyesülések);

A Máltai Törvénytár 386.09. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (a nyugdíjpénztárként vagy nyugdíjalapként működő változó alaptőkéjű befektetési társaságok);

A Máltai Törvénytár 386.10. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (biztosítási tevékenységet folytató cellás társaságok);

A Máltai Törvénytár 386.11. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (a tájékoztató);

A Máltai Törvénytár 386.12. sz. kiegészítő jogszabálya: a korlátozott felelősségű társaságok határokon átnyúló egyesüléséről szóló rendelet;

A Máltai Törvénytár 386.13. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (biztosítási tevékenységet folytató bejegyzett cellás társaságok);

A Máltai Törvénytár 386.14. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (SICAV bejegyzett cellás társaságok);

A Máltai Törvénytár 386.15. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (elismert és bejegyzett cellás társaságok);

A Máltai Törvénytár 386.16. sz. kiegészítő jogszabálya: a cellás társaságok értékpapírosításáról szóló rendelet;

A Máltai Törvénytár 386.17. sz. kiegészítő jogszabálya: az európai részvénytársaságok székhelyének áthelyezéséről szóló rendelet;

A Máltai Törvénytár 386.18. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (az összekapcsolt nyilvántartások rendszere);

A Máltai Törvénytár 386.19. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (tényleges tulajdonosi nyilvántartás);

A Máltai Törvénytár 386.20. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (a pénzügyi ellenőrzés alóli mentesség);

A Máltai Törvénytár 386.21. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (a társaságok szerkezetátalakítási alapja);

A Máltai Törvénytár 386.22. sz. kiegészítő jogszabálya: a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó rendelet (hajózási és légitársasági cellás társaságok);

A Máltai Törvénytár 459.01. sz. kiegészítő jogszabálya: a biztosítéki megállapodásokról szóló rendelet.

Alapítványok és egyesületek:

A Máltai Törvénytár 16. fejezete: polgári törvénykönyv;

A Máltai Törvénytár 16.07. sz. kiegészítő jogszabálya: a polgári törvénykönyv második mellékletéhez kapcsolódó rendelet (díjak);

A Máltai Törvénytár 16.08. sz. kiegészítő jogszabálya: a polgári törvénykönyv második mellékletéhez kapcsolódó rendelet (értesítések és formanyomtatványok);

A Máltai Törvénytár 16.10. sz. kiegészítő jogszabálya: a polgári törvénykönyv második mellékletéhez kapcsolódó rendelet (meglévő szervezetek);

A Máltai Törvénytár 16.17. sz. kiegészítő jogszabálya: a polgári törvénykönyv második mellékletéhez kapcsolódó rendelet (tényleges tulajdonosi nyilvántartás – egyesületek);

A Máltai Törvénytár 16.18. sz. kiegészítő jogszabálya: a polgári törvénykönyv második mellékletéhez kapcsolódó rendelet (tényleges tulajdonosi nyilvántartás – alapítványok);

A Máltai Törvénytár 492.01. sz. kiegészítő jogszabálya: az önkéntesszervezetekről szóló rendelet (éves bevallások és beszámolók).

Milyen információkkal szolgál a cégnyilvántartás?

Ki jogosult hozzáférni a nyilvántartáshoz?

Az online rendszer segítségével minden olyan természetes személy hozzáférhet a nyilvántartáshoz, aki információt kíván szerezni a gazdasági társaságokról, az alapítványokról és az egyesületekről.

A nyilvántartásban többek között ingyenes és általánosan felhasználható információk (nyilvános információk) szerepelnek. Ezek közé tartozik például a cégnév, a nyilvántartási szám, a székhely, a bejegyzés időpontja, az, hogy az adott jogalany gazdasági társaság-e, a jegyzett tőke és a cég tisztviselői. A társaságok egyéb dokumentumai egy kisebb összegű díj ellenében tekinthetők meg. E dokumentumok közé tartoznak többek között az egyes társaságok által benyújtott és a cégnyilvántartás vezetője által nyilvántartásba vett értesítések, a társaság jogállására vonatkozó dokumentumok, az éves beszámolók, valamint az éves bevallások. A tényleges tulajdonosok adatai szintén egy kisebb díj megfizetése után érhetők el a nyilvánosság számára.

Milyen információkat tartalmaz a cégnyilvántartás?

Milyen típusú adatokat tárolnak a cégnyilvántartásban (mely jogalanyok szerepelnek a közhiteles nyilvántartásban, milyen fizetésekre vonatkozó információkat, pénzügyi kimutatásokat stb. tartalmaz)?

A következő adatokat tárolják:

a társaság adatai, ideértve a társaság bejegyzett nevét, bejegyzésének időpontját és székhelyét;

a társaság jogállását, hogy a társaság aktív-e vagy megszűnt;

a társaság engedélyezett jegyzett tőkéje;

az érintett felek – többek között az igazgatók, a részvényesek, a törvényes képviselők, a jogi képviselők, a titkárok és a könyvvizsgálók – adatai (személyi igazolványukkal és lakcímükkel együtt);

az egyes tagok/részvényesek részvényeinek a száma;

ha a társaság felszámolás alatt áll, a felszámoló(k) adatait is meg kell adni;

a tényleges tulajdonosok.

Milyen dokumentumokat iktatnak/tárolnak (fájlok, dokumentumgyűjtemények, létesítő okiratok, közgyűlési jegyzőkönyvek stb.)?

A következő dokumentumokat tárolják:

éves bevallás;

beszámolók;

létesítő okiratok;

a tényleges tulajdonosokra vonatkozó információk;

határozatok;

közgyűlési jegyzőkönyvek;

a társaság megszűnésével, felszámolásával és végelszámolásával kapcsolatos dokumentumok;

a jogszabályban előírt egyéb értesítések.

Hogyan végezhetek keresést (és melyek a rendelkezésre álló keresési feltételek)?

Személyesen

A társaságokkal kapcsolatos információk közvetlenül beszerezhetők a máltai Žejtunban található MBR irodákban.

A nyilvántartás honlapján

Az információk megtalálhatók az [MBR portálján](#).

Milyen keresési feltételek állnak rendelkezésre?

A keresések elvégzéséhez rá kell kattintani a fent említett portál linkjére, ott pedig el kell látogatni a *cégek keresése* menüpontba. Az érintett cég nevének vagy neve egy részének, illetve a cégjegyzékszámának a megadásával bárki keresést végezhet.

Hogyan szerezhetek be dokumentumokat?

A dokumentumok az online rendszeren keresztül, kártyás fizetéssel vagy közvetlenül az MBR irodájában vásárolhatók meg.

Hogyan kérhetek kivonatot a cégnyilvántartásból, illetve hogyan szerezhetem be a dokumentumok másolatát vagy kivonatát?

Kivonatok és másolatok az orders.mbr@mbr.mt címre elküldött *e-mailben* igényelhetők, a kért dokumentumok megjelölésével.

A nyilvántartásba vételi eljárás

Hogyan indíthatom meg a nyilvántartásba vételi eljárást (a kérelmek benyújtási módja, a dokumentumok hitelesítése, a csatolandó dokumentumok típusa)?

Személyesen

A nyilvántartásba vételi eljárás közvetlenül kezdeményezhető a máltai Žejtunban található MBR irodákban. Ehhez a következő dokumentumokat kell csatolni: a társaság létesítő okiratát, az egyéb vonatkozó dokumentumokat, a személyazonosító okmányokat és annak igazolását, hogy a jegyzett tőke rendelkezésre áll a megfelelő bankszámlákon.

Online

Ezt a folyamatot olyan személy végezheti el, aki *meghatalmazott felhasználóként* regisztrált az *online rendszerben*. A dokumentumok tekintetében ugyanazok a követelmények alkalmazandók, azonban az online eljárás ára alacsonyabb, mint a személyesen fizetendő díj.

A társaság akkor vehető nyilvántartásba, ha rendelkezik EIDAS digitális aláírással, amelyet elküldtek az MBR-nek.

Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?

Az MBR tisztviselői az összes benyújtott dokumentumot megvizsgálják, és ha a jogszabályok előírják, ellenőrzést végeznek. Az érintett feleket a szankciók, a negatív médiavisszhang, a politikai szerepvállalás és a foglalkozástól való eltiltás szempontjából vizsgálják. Ezenkívül az aláírásokat is megvizsgálják, és ellenőrzik, hogy az aláíró személy jogosult-e az adott dokumentum aláírására. Az információkat annak ellenőrzése érdekében is elemzik, hogy azok megfelelnek-e a jogszabályoknak.

A nyilvántartásba vétel joghatásai

A bejegyzések harmadik személyekre gyakorolt hatása az (EU) 2017/1132 irányelv 17. cikke szerint

Ezt szintén a gazdasági társaságokról szóló törvény 401. cikkének (2) bekezdése szabályozza ([a Máltai Törvénytár 386. fejezete](#)). A 401. cikk (1) bekezdésének e) pontjában foglaltak szerint minden dokumentum, tanúsítvány és egyéb adat közzétételre kerül. A közzététel biztosítja az érintett gazdasági társaság számára a szóban forgó dokumentumok harmadik személyekkel szembeni hatályát. A dokumentum, tanúsítvány vagy egyéb adat közzétételétől számított tizenhatodik nap előtt végrehajtott művelet nem érvényesíthető olyan harmadik személyekkel szemben, akik bizonyítani tudják, hogy nem volt lehetőségük az adott dokumentumról, tanúsítványról vagy egyéb adatról információt szerezni.

A nyilvántartásban foglalt bejegyzés és annak közzététele közötti eltérések

A legújabb uniós irányelvvel (az (EU) 2017/1132 irányelvet módosító (EU) 2019/1151 irányelvvel) összhangban a nyilvántartás tartalma és a közzétett tartalom közötti esetleges eltérés esetén a nyilvántartásban szereplő változat tekintendő helyesnek. Az ilyen eltéréseket azonban a lehetőleg el kell kerülni. Ezt ma már az is elősegíti, hogy a nyilvánosság számára hozzáférhető kiadványok és dokumentumok (mind az ingyenes, mind a térítés ellenében elérhető információk) feltöltésre és közzétételre kerülnek az MBR online rendszerébe. Ezért sokkal kisebb eséllyel fordul elő, hogy a nyilvántartásban rögzített információk nem egyeznek meg a közzétett adatokkal. A portálon kívül minden kiadvány megjelenik a <https://support.mbr.mt/pages/Publications.aspx> oldalon is.

Ki felel a nyilvántartott adatok pontosságáért?

A nyilvántartott adatok pontosságáért maga a társaság felel.

Adatvédelmi eljárások

Az érintettek személyes adatok közzétételével és tárolásával kapcsolatos jogaival összefüggő eljárások

Az adatok MBR általi megszerzésekor, kezelésekor és tárolásakor az érintetteket az EU adatvédelmi rendelete alapján megillető jogok minden esetben védelemben részesülnek. Az MBR-nek adatvédelmi tisztviselője is van. Az ezzel kapcsolatos információk az MBR honlapján is elérhetők, amely részletesen ismerteti többek között azt, hogy mi minősül személyes adatnak, az e területen alkalmazandó jogszabályokat, az érintettektől gyűjtött adatok típusait, az adatgyűjtés módját, a közösségi média használatát, az adatok helyességét, az adatok tárolásának és megőrzésének az időtartamát, és azt, hogy az érintettek milyen eljárás keretében kérelmezhetik az MBR által tárolt, rájuk vonatkozó adatok kiadását, valamint ismerteti az információs és adatvédelmi biztos hivatalánál (Office of the Commissioner for Information and Data Protection) kezdeményezhető hivatalos panasztételi eljárást is. Az információk a <https://mbr.mt/privacy-policy/> oldalon érhetők el.

Kapcsolattartási adatok

Az MBR a (+356) 22582300 telefonszámon és az alábbi honlapon keresztül érhető el: <https://mbr.mt/>

Ezenkívül felkeresheti az MBR irodáit a következő címen: Malta Business Registry,

AM Business Centre, Labour Road, Žejtun ZTN 2401, Málta.

A tanúsítványok és a dokumentumok megrendelésére vonatkozó *e-maileket* az orders.mbr@mbr.mt címre lehet elküldeni, az elektronikus szolgáltatásokkal kapcsolatban pedig a support.mbr@mbr.mt címen lehet *e-mailben* segítséget kérni.

Hasznos linkek

<https://mbr.mt/contact/>

<https://mbr.mt/companies-act/>

<https://mbr.mt/foundations-and-associations/>

<https://mbr.mt/faq/>

<https://mbr.mt/resources/>

<https://mbr.mt/promo/official-registry-forms/>

<https://mbr.mt/news/>

<https://legislation.mt/>

Utolsó frissítés: 02/05/2023

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Hollandia

Ez az oldal a holland cégnyilvántartásról ad áttekintést.

A holland cégnyilvántartás a következőket tartalmazza:

A [holland cégnyilvántartás](#) a holland kereskedelmi kamara (*Kamer van Koophandel*) tulajdonában és vezetése alatt áll, a kormány részéről a cégnyilvántartásról szóló törvényben kifejezett felhatalmazás alapján.

A nyilvántartás áttekintést nyújt a gazdaságilag releváns összes hollandiai vállalatra és jogi személyre vonatkozó valamennyi releváns (jogi) információról. A nyilvántartásban valamennyi társaság és jogi személy szerepel. Ez az alábbiakat foglalja magában:

Társaságok (korlátolt felelősségű társaságok és részvénytársaságok)

Egyéni vállalkozók

Egyesületek

Alapítványok

Szakemberek (például ügyvédek, orvosok, művészek)

Tulajdonosi szövetségek

Egyházak

Kormányzati hivatalok.

A nyilvántartásba vett adatok mennyisége a szervezet jogi formájától függően változik. A legfontosabb nyilvántartásba vett adatok a következők:

(A jogszerűen bejegyzett) cégnév

Egyéb kereskedelmi nevek,

Jogi forma és székhely

Címek

Vezető tisztségviselők

Meghatalmazott képviselők,

Alkalmazottak

A telephelyre vonatkozó adatok

Elérhetőségi adatok

A tevékenységek megjelölése (a NACE-nómenklatúra szerint).

A holland jog szerint a nyilvántartásban szereplő információk eltérő rendelkezés hiányában érvényesek (és harmadik felekre nézve kötelező erejűek). A nyilvántartásba vételre (és a változások nyilvántartásba vételére) vonatkozó kötelezettség a vállalkozásokat terheli. A módosításokat a foganatosításuktól számított egy héten belül be kell jegyeztetni.

A cégnyilvántartásba való bejegyzés nem képezi részét a hollandiai cégalapítási folyamatnak. Jogi szempontból egy társaság akkor is létezhet Hollandiában, ha nincs bejegyezve. Így annak ellenére, hogy a bejegyeztetés elmulasztása jogellenes, az nem zárja ki, hogy egy társaság létrejöjjön és működjön társaságként.

A holland korlátolt felelősségű társaságoknak és részvénytársaságoknak éves beszámolójukat is be kell nyújtaniuk a cégnyilvántartásba. A vállalatok többségének csak a mérleget, míg a nagyvállalatoknak eredménykimutatásukat is be kell nyújtaniuk.

Ingyenes-e a holland cégnyilvántartáshoz való hozzáférés?

A holland cégnyilvántartásban szereplő alapvető információk – például a kapcsolattartási adatok, a kereskedelmi kamarai szám és a vállalat azonosítója – ingyenesen elérhetők a [Kereskedelmi Kamara](#) honlapján. Más típusú információkért, például hivatalos kivonatokért, pénzügyi kimutatásokért és egyéb dokumentumokért díjat kell fizetni. [A fizetendő díjakról szóló áttekintést](#) a Kereskedelmi Kamara honlapján érheti el.

Ingyenesen letöltheti a [Kereskedelmi Kamara cégnyilvántartása alkalmazást](#) is. Ez az alkalmazás lehetővé teszi, hogy egyszerű információkat szerezzon be a cégnyilvántartásból.

Milyen mértékben lehet támaszkodni a holland cégnyilvántartásban szereplő okiratokra?

Mindenki támaszkodhat a cégnyilvántartásban szereplő információkra. A cégnyilvántartás hiteles adatokat tartalmaz. Az adatok minőségét oly módon biztosítják, hogy a felhasználó támaszkodhasson azokra. A társaság tulajdonosa felelős a társaságra vonatkozóan a cégnyilvántartásban szereplő információkért. A cégnyilvántartásban szereplő vállalkozásoknak mindig közölniük kell az ezen információkban bekövetkező változásokat. Ha nem jelentenek be változást, akkor a cégnyilvántartásban szereplő információk irányadóak. Ezt nevezik a harmadik felek védelmének. A jóhiszeműen eljáró harmadik felek számára lehetővé kell tenni, hogy a nyilvántartásba vett adatokra hivatkozhassanak.

Hogyan lehet keresni a holland cégnyilvántartásban?

[A holland cégnyilvántartásban](#) a következők szerint kereshet:

Kereskedelmi név

Hivatalos kereskedelmi kamarai szám

Cím

Postai irányítószám

A holland cégnyilvántartás története

Az információk a jelenlegi nyilvántartás létrehozásáig (1920) nyúlnak vissza, azonban néhány régebbi alapítású társaságra vonatkozóan is rendelkezésre állnak bizonyos adatok.

Kapcsolódó linkek

[Európai cégnyilvántartás](#)

[Kereskedelmi kamara](#)

[Cégnyilvántartás](#)

Utolsó frissítés: 18/10/2021

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal

semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Ausztria

Ez a szakasz az osztrák cégnyilvántartásról ad áttekintést.

A nemzeti cégjegyzék létrehozásának története

Mikor alapították?

Az osztrák cégnyilvántartást (*Handelsregister*) 1990-ig papíralapon vezették. **1991-ben** felváltotta a **Firmenbuch**, amelyet elektronikus adatbázisként kezelnek.

Mikor digitalizálták?

Amikor a **Firmenbuch** **1991-ben** a *Handelsregister* helyébe lépett, a fő nyilvántartásban (**Hauptbuch**) szereplő adatok elektronikus adatbázisba kerültek át. Azóta a jelenlegi és (1991-ig visszamenőleg) a korábbi adatok is elérhetők elektronikus formában. **2005** óta a cégnyilvántartás dokumentumtárát (**Urkundensammlung**) is elektronikus formában is vezetik.

Melyek a jelenleg alkalmazandó jogszabályok?

A legfontosabb rendelkezések a cégnyilvántartásról szóló törvényben (**Firmenbuchgesetz – FBG**) és a kereskedelmi törvénykönyvben (**Unternehmensgesetzbuch – UGB**) található.

Milyen információkkal szolgál a cégnyilvántartás?

Ki férhet hozzá a nyilvántartáshoz?

A cégnyilvántartás adatbázisához **bárki** hozzáférhet annak érdekében, hogy tájékozódjon a nyilvántartásban rögzített bejegyzésekről. A **fő nyilvántartás** és a **dokumentumtár** egyaránt elérhető.

Milyen információkat tartalmaz a cégnyilvántartás?

A cégnyilvántartás **fő nyilvántartása** az összes bejegyzett osztrák vállalkozásról információkat tartalmaz. A bejegyzések alapján szolgáló dokumentumokat a **dokumentumtárban** tárolják.

A cégnyilvántartás célja azon **tények rögzítése és közzététele**, amelyeket a **társasági jog rendelkezései** szerint nyilvántartásba kell venni. Ezek közé tartozik a társaság cégjegyzékszám, cégneve, jogi formája, székhelye és üzleti elérhetősége, valamint a képviselőre jogosult személyek. A cégnyilvántartásba bejegyzett tényekkel kapcsolatos **változásokról** főszabály szerint **haladéktalanul értesíteni kell a bíróságot** (bejelentési kötelezettség).

Milyen típusú adatokat tárolnak? (Milyen jogalanyok szerepelnek a közhiteles nyilvántartásban? Tájékoztatás a fizetésekről, pénzügyi jelentések...)

Az FBG 2. szakasza szerint különösen a következőket kell bejegyezni a fő nyilvántartásba: azokat a **tőkeegyesítő társaságokat** (korlátozott felelősségű társaságokat (*Gesellschaft mit beschränkter Haftung – GmbH*), részvénytársaságokat (*Aktiengesellschaft – AG*), európai részvénytársaságokat (SE)), bejegyzett **személyegyesítő társaságokat** (közkereseti társaságokat (*offene Gesellschaft – OG*) és betéti társaságokat (*Kommanditgesellschaft – KG*)) és **szövetkezeteket** (beleértve az európai szövetkezeteket – SCE-eket is), amelyek székhelye Ausztriában található. A polgári jogi társaságok (*Gesellschaften bürgerlichen Rechts – GesbR*) nem szerepelnek a cégnyilvántartásban, mivel nem rendelkeznek jogi személyiséggel. A **külföldi jogi személyeket** akkor kell bejegyezni a cégnyilvántartásba, ha **fióktelepet** tartanak fenn Ausztriában.

Az **egyéni vállalkozók** főszabály szerint önkéntes alapon jegyezhetők be a cégnyilvántartásba. A cégnyilvántartásba való bejegyzés csak akkor kötelező, ha az egyéni vállalkozó árbevétele két egymást követő pénzügyi évben meghaladja a 700 000 EUR-t vagy bármelyik évben az 1 000 000 EUR-t.

Mely dokumentumok (fájlok, dokumentumgyűjtemények, létesítő okiratok, közgyűlési jegyzőkönyvek...) benyújtására/tárolására kerül sor?

A cégnyilvántartás fő nyilvántartásában szereplő bejegyzéseken kívül számos dokumentumot tárolnak a dokumentumtárban. Ezek közé tartoznak különösen a tőkeegyesítő társaságok **létesítő okiratai**, a beszámoló készítésére kötelezett társaságok **pénzügyi kimutatásai** és a cégjegyzési joggal felruházott képviselők **aláírási címpéldányai**.

Hogyan végezhetek keresést (és melyek a rendelkezésre álló keresési feltételek)?

Személyesen/A nyilvántartás weboldalán

Mely keresési feltételek állnak rendelkezésre?

Az adatbázisból a cégjegyzékszám (**Firmenbuchnummer**) megadásával kérhető le a cégkivonat. A cégkivonat főszabály szerint a nyilvántartásban az adott időpontban szereplő adatokat tartalmazza. Jelenleg azonban kérelemre a már törölt (historikus) adatok is kiadhatók.

Ha a cégjegyzékszám nem ismert, akkor a **jogi személy (Firma)** neve vagy az érintett jogi személyen belül egy adott tisztséget betöltő személy (például **ügyvezető igazgató**) neve alapján is keresés végezhető.

A dokumentumjegyzék (*Urkundenliste*) segítségével ezenkívül a jogi személlyel kapcsolatos összes elektronikusán tárolt **dokumentum** lekérhető.

Lásd még a „Hogyan szerezhető be a nyilvántartásból származó kivonat, hiteles másolat vagy az iratok kivonata?” kérdés alatt szereplő tájékoztatást.

Hogyan szerezhetek be dokumentumokat?

Költségmentesen? Díj ellenében?

Lásd a „Hogyan szerezhető be a nyilvántartásból származó kivonat, hiteles másolat vagy az iratok kivonata?” kérdés alatt szereplő tájékoztatást.

Hogyan szerezhető be a nyilvántartásból származó kivonat, hiteles másolat vagy az iratok kivonata?

A cégnyilvántartás adatbázisából (a fő nyilvántartásból származó) **cégkivonatok** és (az irattárból származó) **dokumentumok** egyaránt beszerezhetők. A jogi személlyel kapcsolatban elérhető dokumentumok a **dokumentumjegyzékben** szerepelnek. A cégnyilvántartás adatbázisából történő adatlekérés **díjköteles**, kivéve a jogi személyek legfontosabb adatait tartalmazó ingyenes **összefoglaló tájékoztatók** lekérése.

Ha a jogi személy cégneve vagy cégjegyzékszám ismert, a cégkivonatok és a dokumentumok lekérdezhetők a **„JustizOnline”** szolgáltatás, azaz az osztrák igazságszolgáltatás digitális információ és szolgáltatási platformja segítségével. A díjköteles tételek esetében **mobiltelefonos aláírással** történő regisztrációra van szükség, valamint képesnek kell lennie arra, hogy **online fizessen**. A fent említett **összefoglaló tájékoztatók** azonban további feltételek teljesítése nélkül is elérhetők.

A **Verrechnungstelle** elnevezésű vállalkozásokon keresztül állandó online hozzáférés szerezhető az osztrák cégnyilvántartáshoz, amely egyben az összes keresési lehetőséget is magában foglalja. Ezek olyan cégek, amelyeket az Igazságügyi Minisztérium bízott meg a cégnyilvántartásból történő lekérdezések kezelésével. Ezenkívül a **közjegyzők**, az **ügyvédek**, a **könyvvizsgálók** és az **adótanácsadók (Wirtschaftstreuhänder)** is rendelkeznek ilyen online hozzáféréssel. A cégnyilvántartás adatbázisában szereplő információk iránti kérelmek a **bíróságokhoz** is benyújthatók.

A nyilvántartásba vételi eljárás

Hogyan indíthatom meg a nyilvántartásba vételi eljárást (a kérelmek benyújtási módja, a dokumentumok hitelesítése, a csatolandó dokumentumok típusa)?

Személyesen/online

A cégnyilvántartásba történő bejegyzés iránti **kérelmeket** főszabály szerint **írásban** kell benyújtani, és a kérelmezők aláírását általában közjegyzőnek vagy bíróságnak kell **hitelesíteni**.

A kérelemben pontosan meg kell jelölni, hogy milyen **bejegyzésre** irányul. A kérelemhez sok esetben csatolni kell a megfelelő **dokumentumokat** is, amelyekre külön formai követelmények is vonatkozhatnak. Egy AG vagy egy GmbH **létesítő okiratát** például minden esetben **közjegyzői okiratként** kell elkészíteni.

A kérelmek **papíralapon** vagy **elektronikus úton** nyújthatók be a cégbírósághoz. Egyes kérelmekhez külön **formanyomtatványok** érhetők el. Lásd:

🔗 <https://justizonline.gv.at/jop/web/formulare/kategorie/2>

🔗 <https://portal.justiz.gv.at/at.gv.justiz.formulare/Justiz/Firmenbuch.aspx>

A fenti alapvető információkon túlmenően **nincs lehetőség** arra, hogy ezen az oldalon részletesen ismertessük a cégnyilvántartáshoz benyújtott kérelmekre vonatkozó **összes formai és tartalmi követelményt**. Ha ezzel kapcsolatban tanácsra van szüksége, keressen meg egy **közjegyzőt** vagy egy **ügyvédet**.

Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?

Az illetékes **cégbíróság** formai és tartalmi szempontból vizsgálja a kérelmeket. Ezek a bíróságok a kereskedelmi ügyekben illetékes elsőfokú bíróságok (tartományi bíróságok (*Landesgerichte*)). Az illetékesség a cégnyilvántartásba bejegyzett vagy bejegyzendő jogi személy **központi ügyintézésének helyén** vagy **székhelyén** alapul.

A cégbírósági határozatokat a **bírák** vagy a **bírósági titkárok** hozzák meg. Ha a kérelem hiányos, és ezért nem hagyható jóvá, a bíróság felhívhatja a kérelmezőt a **kérelem kijavítására**.

A nyilvántartásba vétel joghatásai

A nyilvántartásban rögzített bejegyzések harmadik személyekre gyakorolt hatása az (EU) 2017/1132 irányelv 17. cikke szerint

A cégnyilvántartás bejegyzéseinek harmadik személyekkel szembeni joghatásait 🔗 **a kereskedelmi törvénykönyv 15. szakasza** szabályozza, amely úgy rendelkezik, hogy az érintett társaság harmadik személlyel szemben nem hivatkozhat **olyan tényre, amelyet rögzíteni kellett volna** a cégnyilvántartásban, **de ez nem történt meg**, kivéve, ha a harmadik személy már tudott a szóban forgó tényről ((1) bekezdés). A **bejegyzett tényeket** a harmadik személyek kötelesek magukra nézve kötelezőként elfogadni. Ez azonban nem vonatkozik a bejegyzéstől számított 15 napon belül elvégzett jogcselekményekre, feltéve, hogy a harmadik személy bizonyítja, hogy nem volt tudomása az adott tényről, és arról nem is kellett volna tudnia ((2) bekezdés). A társaságnak harmadik személyekkel szemben a **téves bejegyzéseket** is kötelező érvényűként kell elfogadnia, ha azt maga a társaság jegyeztette be, illetve ha nem törölte azt a bejegyzést, amelynek téves mivoltáról tudott vagy tudnia kellett volna. A cégnek azonban nem kell elfogadnia a téves bejegyzéseket kötelező érvényűként, ha bizonyítani tudja, hogy a harmadik fél nem a bejegyzésre hagyatkozva járt el, vagy azt, hogy a harmadik fél tudott vagy súlyos gondatlanság miatt nem tudott annak téves mivoltáról ((3) bekezdés).

Az AG vagy a GmbH **létesítő okiratának** minden esetben az a kötelező érvényű változata, amely a cégnyilvántartásban szerepel, mivel a létesítő okirat módosítása csak akkor vált ki joghatást, ha bejegyezték a cégnyilvántartásba (🔗 **a részvénytársaságokról szóló törvény (Aktengesetz – AktG) 148. szakaszának (3) bekezdése**, 🔗 **a korlátozott felelősségű társaságokról szóló törvény (GmbH-Gesetz – GmbHG) 49. szakaszának (2) bekezdése**).

A nyilvántartásban foglalt bejegyzés és annak közzététele közötti eltérések

Mivel a cégnyilvántartási bejegyzéseket a cégnyilvántartás adatbázisából egy informatikai folyamat révén közvetlenül továbbítják az egyéb közzétételi eszközökhöz (*Ediktsdatei* és a *Wiener Zeitung* Hivatalos Lapja), a cégnyilvántartási bejegyzés és az egyéb közzétételi eszközök tartalma közötti **eltérések gyakorlatilag kizárhatók**. Ha mégis valamilyen eltérés keletkezne, a cégnyilvántartásban szereplő **bejegyzés az irányadó**.

Ki felel a nyilvántartásban szereplő bejegyzések pontosságáért?

Főszabály szerint minden **vállalkozó** köteles gondoskodni arról, hogy a cégnyilvántartásba bejegyzett, rá vonatkozó adatok helytállóak és naprakészek legyenek. Az említett tények **megváltozásáról haladéktalanul** értesíteni kell a cégnyilvántartást. Ha egy személy, aki köteles egy adott tényt bejelenteni a cégnyilvántartásnak, elmulasztja az erre irányuló kérelem benyújtását, **bírság** kiszabásával kötelezhető erre.

Adatvédelmi eljárások

Az érintettek személyes adataik közzétételével és tárolásával kapcsolatos jogaira vonatkozó eljárások

Az adatvédelmi jogi igényekre elsősorban **a cégnyilvántartással kapcsolatos bírósági eljárásra vonatkozó rendelkezések** az irányadók (lásd a bírósági szervezetről törvény (*Gerichtsorganisationsgesetz*) 84. szakaszát).

Kapcsolattartási adatok

Az adott jogi személy tekintetében illetékes **cégbíróság** (lásd a „Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?” kérdés alatt szereplő tájékoztatást) a „JustizOnline” platformon elérhető bíróságkereső (**Gerichtssuche**) funkció segítségével állapítható meg. Lásd:

🔗 <https://justizonline.gv.at/jop/web/home>

Hasznos linkek

🔗 <https://www.justiz.gv.at/home/service/firmenbuch~36f.de.html>

🔗 <https://justizonline.gv.at/jop/web/firmenbuchabfrage>

Utolsó frissítés: 13/12/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Lengyelország

Ez az oldal Lengyelország cégnyilvántartásáról nyújt áttekintést.

Mit kínál a lengyel cégnyilvántartás?

🔗 **A lengyel cégnyilvántartást** (az országos bírósági nyilvántartást) a 🔗 **lengyel igazságügyi minisztérium** üzemelteti és kezeli.

A cégnyilvántartás gazdasági társaságok, alapítványok, egyesületek és más jogalanyok adatait tartalmazza.

A cégnyilvántartásban a következő, fenti jogalanyokkal kapcsolatos különféle információk találhatóak:

országos cégnyilvántartási szám (KRS-szám)

REGON-szám (a gazdasági tevékenységek központi jegyzékében szereplő kód)

név;

jogi forma és jogállás;

az országos cégnyilvántartásba történő bejegyzés időpontja;

címadatok;

fontos dátumok (adatok bejegyzésének és törlésének dátuma);

illetékes hatóságok;

képviselőre jogosult személyek.

Ingyenes-e a lengyel cégnyilvántartáshoz való hozzáférés?

Igen, a hozzáférés **ingyenes**.

Hogyan végezzük keresést a lengyel cégnyilvántartásban?

A lengyel cégnyilvántartásban az alábbi keresési feltételek segítségével lehet keresni:

országos cégnyilvántartási szám (KRS-szám); vagy

a cég neve.

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartásban található okiratok?

A lengyel jog értelmében a 2009/101/EK irányelv hatálya alá tartozó információk és okiratok benyújtásával összefüggésben a harmadik személyek védelmének kérdéskörét az országos cégnyilvántartásról szóló, 1997. augusztus 20-i törvény (Közlöny 2013., 1203. szám) szabályozza.

Az országos cégnyilvántartásról szóló, 1997. augusztus 20-i törvény (Közlöny 2013., 1203. szám) rendelkezései szerint:

„12. cikk

1. Amennyiben a törvény másként nem rendelkezik, a nyilvántartásban szereplő adatok nem törölhetők.

2. Ha úgy tűnik, hogy van olyan nyilvántartási tétel, amely nyilvánvaló hibákat tartalmaz vagy a bírósági végzésnek nem felel meg, a bíróság automatikusan javítja a tételt.

3. Ha a nyilvántartás a törvény értelmében elfogadhatatlan adatokat tartalmaz, a bíróság – miután találkozó keretében meghallgatást biztosított az érintett személyeknek, vagy miután elrendelte, hogy írásbeli nyilatkozatot nyújtsanak be – törli az adatokat.

13. cikk

1. Amennyiben a törvény másként nem rendelkezik, a nyilvántartási tételeket közzéteszik a Gazdasági és Bírósági Közlönyben.

14. cikk

A nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtására kötelezett jogalanyok jóhiszeműen eljáró harmadik személyekkel szemben nem hivatkozhatnak olyan adatokra, amelyeket nem jegyeztek be a nyilvántartásba, vagy amelyeket töröltek a nyilvántartásból.

15. cikk

1. A Gazdasági és Bírósági Közlönyben történő közzététel időpontjától kezdődően senki sem hivatkozhat arra, hogy nem volt tudomása a közzétett tételről. A közzétételt követő tizenhatodik nap előtt végrehajtott cselekmények tekintetében azonban a nyilvántartásba vett jogalany nem hivatkozhat a tételre harmadik személlyel szemben, ha ez utóbbi bizonyítja, hogy nem lehetett tudomása a tétel tartalmáról.

2. A nyilvántartás és a Gazdasági és Bírósági Közlönyben közzétett változata közötti eltérések esetén a nyilvántartási tétel jogilag kötelező erejű. Harmadik személy azonban kizárólag akkor hivatkozhat a Gazdasági és Bírósági Közlönyben közzétett tartalomra, ha a nyilvántartásba vett tétel bizonyítja, hogy a harmadik személynek tudomása volt a nyilvántartási tétel tartalmáról.

3. Harmadik személy akkor hivatkozhat olyan okiratokra és adatokra, amelyek tekintetében a közzétételi kötelezettség még nem teljesült, ha a közzététel hiánya nem fosztja meg azokat a joghatásuktól.

17. cikk

1. A nyilvántartásban szereplő adatok helyesnek vélelmezendők.

2. Ha a nyilvántartásba vett adatok nem felelnek meg a jogalany kérelmének, vagy ha a jogalany nem nyújt be kérelmet, a jogalany jóhiszeműen eljáró harmadik személlyel szemben nem hivatkozhat arra, hogy az adatok helytelenek, ha nem nyújtott be azonnal a tétel módosítására, kiegészítésére vagy törlésére irányuló kérelmet."

A lengyel cégnyilvántartás története

A cégnyilvántartás 2007 januárja óta működik.

Hasznos linkek:

 [Az országos cégnyilvántartásról szóló, 1997. augusztus 20-i törvény](#)

Utolsó frissítés: 18/10/2016

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata  nemrég módosult. Az Ön által

kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítóink.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Portugália

Ez az oldal a portugál cégnyilvántartásról ad áttekintést.

Cégnyilvántartás

Portugáliában a cégnyilvántartást az 1986. december 3-i 403/86. sz. törvényerejű rendelettel elfogadott cégnyilvántartási kódex szabályozza.

A nyilvántartásba vétel a cégnyilvántartó hivatalok feladata, amelyek az igazságügyi minisztérium szervezetén belül a nyilvántartást vezető tisztviselők és közjegyzők intézetének (a továbbiakban: IRN) külső szolgálatai. Cégnyilvántartó hivatalok szerte az országban működnek. Az illetékességi területükre nem vonatkoznak földrajzi korlátok.

A cégnyilvántartás célja, hogy tájékoztatást nyújtson az alábbiak jogi helyzetéről:

egyéni vállalkozók;

gazdasági társaságok;

kereskedelmi formában működő polgári jogi társaságok;

korlátolt felelősségű társaságok (EIRL);

szövetkezetek;

állami vállalatok;

kiegészítő vállalatcsoportok (ACE) és európai gazdasági egyesülések;

magánszemélyek és egyesületek, akik/amelyek számára jogszabály írja elő a nyilvántartásba vételt.

A nyilvántartásba vétel, amely általában kötelező, jogi személyiséggel ruhazza fel a gazdasági társaságokat. A vállalkozásoknak az alapítás napjától számított két hónapon belül kell kérniük nyilvántartásba vételüket.

A tényeket csak akkor lehet nyilvántartásba venni, ha azokat okirati bizonyítékokkal törvényesen alátámasztják, amelyeket elektronikus úton kell archiválni.

Idegen nyelvű dokumentumokat csak akkor fogadnak el, ha azokat a jogszabályok előírása szerint lefordítják, kivéve, ha átirás tárgyát képező tényeket rögzítenek angol, francia vagy spanyol nyelven a nyilvántartásban, és az illetékes tisztviselő folyékonyan beszél ezen a nyelven.

A nyilvántartásba vétel történhet **átírással** (a nyilvántartásba vételre kötelezett szervezetek jogi helyzete szempontjából releváns információkat a benyújtott és összesített dokumentumokból nyerik ki, és azokat a nyilvántartást vezető vagy azt végző tisztviselőnek kell hitelesítenie) vagy **letétbe helyezéssel** (csak a nyilvántartást igénylő tényekhez kapcsolódó dokumentumok archiválásához).

Milyen adatokat kell nyilvántartásba vetetniük a gazdasági társaságoknak és a kereskedelmi formában működő polgári jogi társaságoknak:

alapítás;

a társaság legfőbb szerve által a társaság által szerzett eszközökkel kapcsolatban meghozott határozatok, amennyiben ezt jogszabály előírja; részvényösszevonas, részvényfelosztás vagy -átruházás zártkörűen működő részvénytársaságok részvényei vagy betéti társaságok kültagjai által birtokolt részvények esetén;

a közkereseti társaságok, betéti társaságok vagy zártkörűen működő részvénytársaságok részvényeinek elidegenítésére vagy megterhelésére vonatkozó kötelezettségvállalások, elővásárlási megállapodások, amennyiben megállapodtak abban, hogy azok *erga omnes* hatásokkal járnak, és a olyan elővásárlási kötelezettségek, amelyeknek az örökhatályú a végrendelete szerint ilyen hatásokat tulajdonított;

közkereseti társaságokban fennálló részvények vagy a kültagok betéti társaságokban birtokolt részvényeinek átruházása, az ilyen részvények használatára és hasznainak szedésére, illetve megterhelésére vagy átruházásra, módosítására vagy törlésére vonatkozó dologi jogok megállapítása, valamint a nyereségre és a felszámolási részesedésre vonatkozó jogok meghatározása;

részvényekkel vagy az azokra vonatkozó jogokkal kapcsolatos haszonélvezet, biztosíték, visszatartás, zálogjog, zár alá vétel vagy büntetőeljárás lefoglalás létesítése és átadása, valamint az ilyen részvények szabad elidegenítését befolyásoló minden egyéb cselekmény vagy rendelkezés;

tagok kilépése vagy kizárása közkereseti társaságokból és betéti társaságokból, részvények megszüntetése a tag halála következtében, valamint új, korlátlan felelősségű tagok felvétele;

részvények értékcsökkenése és a részvényesek kizárása vagy kilépése zártkörű részvénytársaságokból;

értékcsökkenésre, átalakításra vagy visszavásárlásra vonatkozó döntések;

kötvények kibocsátása zártkörű kibocsátás útján, kivéve, ha a nyilvántartásba vétel iránti kérelem időtartama alatt beengedik őket egy szabályozott értékpapír-piacra;

az igazgatóság és a vezetőség tagjainak vagy a társaság titkárnak kinevezése és az időmúlástól eltérő bármely okból történő távozása;

nyilvánosan működő részvénytársaságok, zártkörű részvénytársaságok és betéti részvénytársaságok valamint szükség esetén közkereseti társaságok és betéti társaságok által készített beszámolók bemutatása, valamint az erre kötelezett társaságok összevont beszámolóinak bemutatása;

székhely megváltoztatása vagy a székhely külföldre helyezése;

országokon belüli vagy határon átnyúló összeolvadásokra vagy szétválásokra vonatkozó tervek;

európai részvénytársaság egyesüléssel történő létrehozására vonatkozó tervek, a nemzeti jogszabályok szerint létrehozott nyilvánosan működő részvénytársaság átalakításával európai részvénytársaság létrehozására vonatkozó tervek, európai holding-részvénytársaság együttes létrehozására vonatkozó tervek, az utóbbi esetben annak igazolásával, hogy ennek feltételei teljesülnek;

bármely társaság bővítése, belföldi vagy határon átnyúló egyesülése, szétválása, átalakítása vagy felosztása, valamint a részvénytőke növelése, csökkentése vagy visszavásárlása, továbbá a társaság alapszabályának bármilyen más módosítása;

a felszámoló kinevezése és távozása a felszámolás befejezése előtt, valamint a felszámoló jogszabályi vagy szerződéses hatáskörének bármilyen változtatása;

a felszámolási eljárás lezárása vagy a társaság működésének folytatása;

cégcsoporton belül egy társaság által egy másik társaság felett gyakorolt teljes irányítás fenntartására vonatkozó határozatok, vagy az ilyen helyzet megszüntetése;

alárendelési megállapodások, illetve ezek bármely módosítása vagy lejárata;

opciós utalványok kibocsátása, amennyiben ezt olyan jogalany zártkörűen kínálja fel, amelynek nincs nemzeti szabályozott piacon jegyzett értékpapírja, kivéve, ha a nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtásának időtartama alatt engedélyezték részére egy szabályozott értékpapírpiacon történő kereskedést.

Hogyan kérhető és milyen költséggel jár a nyilvántartásba vétel

A cégnyilvántartásba történő bejegyzés céljából dokumentumok nyilvántartásba vételét kérheti személyesen a cégnyilvántartási irodában, levélben vagy online (<https://eportugal.gov.pt/en/espaco-empresa/empresa-online>).

A költségek attól függetlenül változnak, hogy mely tényeket kíván nyilvántartásba vetetni, és a költségeket rendszeresen felülvizsgálják. A különféle cselekmények nyilvántartásba vételének költségei a következő címen olvashatók: <https://dre.pt/web/guest/legislacao-consolidada/-/lc/122322384/201906152048/73705012/diploma/indice>

Hogyan lehet betekinteni a cégnyilvántartásba és ez mennyibe kerül

Bárki kérhet kivonatokat a nyilvántartásból és az archivált dokumentumokból, illetve szóbeli vagy írásbeli információkat szerezhet azok tartalmáról.

A kötelezően nyilvánosságra hozott nyilvántartási információk ingyenesen **rendelkezésre állnak** a következő címen: <http://publicacoes.mj.pt/Pesquisa.aspx>

A regisztráció csak egy kivonattal igazolható, amely hat hónapig érvényes. A kivonatok elektronikus adathordozón tehetőek elérhetővé, és ezek minden jogi célra bármely hatóság vagy magánszervezet előtt ugyanazon feltételek mellett érvényesek, mint a papíralapú változatok.

A nyilvántartás **kivonatáért** és a kapcsolódó dokumentumokért **díjat számítanak fel**, akár papíralapú, akár elektronikus formában.

Az elektronikus kivonatokhoz való hozzáférés előfizetés alapján biztosított, amelynek éves díja 25 euró, és megfelelő díj ellenében két, három vagy négy évre szóló előfizetés is lehetséges. A költség attól függően változhat, hogy milyen típusú kivonatra van szükség (nyilvántartásba vétel vagy a két másik lehetséges típus egyike).

A kérelem a következő címen nyújtható be: <https://eportugal.gov.pt/en/espaco-empresa/empresa-online>

Kérésre a cégnyilvántartásban szereplő információkat angol nyelvű elektronikus tanúsítvány formájában lehet szolgáltatni, amelynek a portugál nyelvű információkkal azonos joghatásai vannak.

A cégnyilvántartás joghatásai

A nyilvántartásba vett tények harmadik felekkel szemben csak a regisztráció napját követően lépnek hatályba. A nyilvántartásba vett és (a <http://publicacoes.mj.pt/Pesquisa.aspx> weblapon) közzétett tények harmadik felekkel szemben csak a regisztráció napját követően lépnek hatályba.

Az **átrással történő végleges nyilvántartásba vétel** feltételezi, hogy a jogi helyzet a pontosan meghatározott feltételekkel áll fenn. Például egy gazdasági társaság nyilvántartási adatai (jogi forma, név, székhely, cél, aláírásra jogosultak, a társaság szervei tagjainak azonosítása stb.) esetében vélelmezik, hogy fennáll a nyilvántartásban említett jogi helyzet.

Letétellel történő nyilvántartásba vétel esetén nem áll fenn ez a vélelem; ez nyilvános tájékoztatásnak minősül, és nem vélelmezett az adatok helyessége.

Utolsó frissítés: 28/03/2023

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata [ro](#) nemrég módosult. Az Ön által

kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítóink.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Románia

Ez az oldal az igazságügyi minisztérium nemzeti cégnyilvántartó hivatala által vezetett romániai cégnyilvántartásról nyújt áttekintést.

A nemzeti cégjegyzék létrehozásának története

Mikor alapították?

A cégnyilvántartást 1990-ben hozták létre a cégnyilvántartásról szóló 26/1990. sz. törvény alapján.

A cégnyilvántartásról szóló **26/1990.** sz. törvény módosításáról szóló, 2002. október 10- i 129. sz. sürgősségi kormányrendelet, valamint a gazdasági szereplők tevékenységének bejegyzésével és engedélyezésével kapcsolatos egyes adminisztratív alaki követelmények egyszerűsítéséről szóló **76/2001.** sz. sürgősségi kormányrendelet értelmében a román [nemzeti cégnyilvántartó hivatal](#) az **igazságügyi minisztérium** felügyelete alá tartozó, jogi személyiséggel rendelkező közjogi szerv. A hivatal felelős a központi számítógépes cégnyilvántartás vezetéséért, szervezéséért és irányításáért.

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal felügyelete alatt Bukarestben és Románia mind a 41 megyéjében működnek a cégnyilvántartó hivatalok. E hivatalok felelősek a helyi cégnyilvántartások vezetéséért, szervezéséért és irányításáért.

Mikor digitalizálták?

2011 második felében indítottak el egy, a vállalkozásoknak és egyéb érdekelt személyeknek új online szolgáltatásokat nyújtó célzott portált.

A [nemzeti cégnyilvántartó hivatal feladatai](#):

tájékoztatja a vállalkozásokat, az állami szerveket, a médiát és az egyéb érdekelt személyeket a cégnyilvántartásban végzett műveletekről;

csökkenti az információkhoz való hozzáférés időtartamát;

mérsékli a cégnyilvántartó hivatalok forgalmát;

csökkenti a bejegyzéshez szükséges okiratok cégnyilvántartáshoz való benyújtásához szükséges időt;

egyszerűsíti a jogalanyok nyilvántartásba vételére, a pénzügyi információk nyújtására, valamint az információk és az okiratok igénylésére vonatkozó eljárást, a cégnyilvántartásban szereplő adatokra vonatkozó valós idejű információkat biztosít az online igénylők számára.

Melyek a jelenleg alkalmazandó jogszabályok?

[26/1990. sz. törvény](#)

[2009. évi 116. sz. sürgősségi kormányrendelet](#)

[31/1990. sz. törvény](#)

[44/2008. sz. sürgősségi kormányrendelet](#)

[A cégnyilvántartás vezetéséről szóló 2008. október 10-i végrehajtási szabályok](#)

[359/2004. sz. törvény](#)

[129/2019. sz. törvény](#)

[A nemzeti cégnyilvántartó hivatal és a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalok szervezeti és működési szabályzata](#)

[A nemzeti cégnyilvántartó hivatal és a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalok egyes tevékenységeiért fizetendő díjak és illetékek jóváhagyásáról szóló határozat](#)

Milyen információkkal szolgál a cégnyilvántartás?

Ki jogosult hozzáférni a nyilvántartáshoz?

► **Az ONRC weboldalán közzétett információkhoz** minden érdeklődő ingyenesen, a nap 24 órájában hozzáférhet. A <http://www.onrc.ro> weboldalon a következő információk érhetők el:

a cégnyilvántartásba és a tényleges tulajdonosok központi nyilvántartásába történő bejegyzéshez szükséges formanyomtatványok és dokumentumok, a tanúsítványok kiadásához szükséges formanyomtatványok, a tanúsítványok kiadásának módja, valamint az információkérés és a másolatok/hitelesített másolatok, továbbá másodpéldányok beszerzésének módja,

az egyes szabályozott tevékenységek folytatása iránt érdeklődő személyeknek – az adott esettől függően szakembereknek, természetes személyeknek, jogi személyeknek, állami szerveknek, hatóságoknak stb. – szóló általános információk,

a cégnyilvántartásra/a tényleges tulajdonosok központi nyilvántartására vonatkozó jogszabályok,

közérdekű információk,

közlemények/sajtóközlemények, események,

a személyes adatok kezelésére vonatkozó információk,

az ONRC/ORCT [a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalok] elérhetőségei (székhely, e-mail, telefon-/faxszám).

A [nemzeti cégnyilvántartás weboldalán](#) a következők érhetők el:

dokumentumok;

különböző kategóriákba besorolt információk és szolgáltatások;

a nemzeti cégnyilvántartó hivatalra és a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalokra vonatkozó információk;

különböző szabadon hozzáférhető közérdekű információk;

az intézmény által használt formanyomtatványok;

az egyes jogalanyokra és tevékenységekre vonatkozó adatok cégnyilvántartásba történő bejegyzésével kapcsolatos alaki követelmények;

a nemzeti cégnyilvántartó hivatal által vezetett tényleges tulajdonosi nyilvántartásba történő bejegyzés alaki követelményei azon jogi személyek esetében, amelyek kötelesek kérelmezni a cégnyilvántartásba való felvételüket, kivéve az állami vállalatokat, valamint a nemzeti vállalatokat és a nemzeti gazdasági társaságokat;

a nyilvántartásban rögzített tevékenységekre vonatkozó statisztikai adatok.

az intézmény története

ORC [cégnyilvántartó hivatal] hálózat

formanyomtatványok (az egyes jogalanyokok stb. részére) és alaki követelmények

az ONRC [nemzeti cégnyilvántartó hivatal] szolgáltatásainak díjai

szolgáltatások

jogszabályok

statisztikai adatok

média

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal [e-szolgáltatási portálján](#) található információk a nap 24 órájában ingyenesen elérhetők, és azokhoz a felhasználóként (felhasználónév és jelszó létrehozásával) történő ingyenes regisztrációt követően lehet hozzáférni.

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal portálján található információk az ingyenesen vagy a díj ellenében elérhető szolgáltatások kategóriájában szerepelnek, a hatályos jogszabályokkal összhangban.

A cégnyilvántartásban minden olyan **okirat, aktus és tény**, valamint az érintett **személyek minden olyan személyazonosító adata** szerepel, amelyek rögzítését jogszabály írja elő, továbbá a jogszabályokban kifejezetten előírt minden egyéb aktus és okirat is.

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal által nyújtott online szolgáltatások az [e-szolgáltatási portálon](#) keresztül érhetők el, amelyet „A gazdasági versenyképesség növelése” és a „Befektetés a jövőbe” című ágazati operatív program alá tartozó, „A nemzeti cégnyilvántartó hivatal által a vállalkozások részére egy külön erre a célra létrehozott portálon keresztül nyújtott online szolgáltatások (e-közigazgatás)” című projekt keretében fejlesztettek ki.

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal által az e-szolgáltatások portálon keresztül nyújtott online szolgáltatások az alábbiakat foglalják magukba:

Infocert;

Recom online szolgáltatás;

a cégnevek elérhetőségének ellenőrzése és online lefoglalása,

előzetes ellenőrzések (jogi/természetes személyek, egyszemélyes gazdasági társaságok/családi vállalkozások esetében a cégnév/logó elérhetősége és /vagy lefoglalása),

adatok rögzítése a cégnyilvántartásban és jogi személyek engedélyezése,

a cégnyilvántartásba bejegyzett gazdasági társaságok elérhetőségeinek a frissítése,

a gazdasági társaságok korábbi tevékenységeivel és statisztikai adataival kapcsolatos naprakész információk beszerzése,

okiratok (tanúsítványok) kiadása,

az adott ügy állásával kapcsolatos információk,

a cégnyilvántartáshoz a benyújtott kérelmekről szóló értesítés,

a cégnyilvántartáshoz benyújtott kérelmek elbírálását elhalasztó határozatok,

a jogi személyek különböző jogi helyzeteire vonatkozó információk közzététele a cégnyilvántartás elektronikus közlönyében [Buletinul Electronic al Registrului Comerțului – BERC],

statisztikai adatok (a központi cégnyilvántartásban rögzített tevékenységek, külföldi tőkével rendelkező gazdasági társaságok),

a cégnyilvántartás offline változata,

a jogi személyek tényleges tulajdonosaira vonatkozó nyilatkozatok nyilvántartásba vétele,

a tényleges tulajdonosok központi nyilvántartásából származó információk közzétele.

Az előfizetésen alapuló „Recom online” szolgáltatás a tényleges tulajdonossal való szerződéskötést követően a nap 24 órájában elérhető, és **díj ellenében** a következő információkat osztja meg a jogalanyokról:

a szervezet neve és formája;

azonosító adatok (cégnyilvántartási szám, európai egyedi azonosító, egyedi nyilvántartási kód, székhely/üzleti cím, a vállalat elérhetőségei [telefon, fax]);
székhely/üzleti cím (a székhelyet igazoló okirat, a székhelyre vonatkozó igazolás érvényességének kezdete és lejáratának napja, a székhely fennállásának időtartama);

a jegyzett és befizetett tőke;

a jogalany bejelentett/engedélyezett fő tevékenysége;

a jogalany bejelentett/engedélyezett melléktevékenysége;

a természetes és jogi személy tagok azonosító adatai;

az igazgatók azonosító adatai;

a logóra vonatkozó adatok;

a fióktelepre/leányvállalatokra/telephelyekre vonatkozó adatok (székhely, telefon);

a másodlagos irodákra/munkahelyekre vonatkozó adatok (székhely, telefon);

a székhelyekre és/vagy a 359/2004. sz. törvény 15. cikke alapján engedélyezett tevékenységekre vonatkozó adatok;

a tulajdonosokra vonatkozó adatok;

a hitelezőkkel kötött megállapodásra vonatkozó adatok;

a 26/1990. sz. törvény 21. cikkének e)–h) pontja szerinti tényekre vonatkozó információk;

más tényekkel kapcsolatos információk;

a mérlegre vonatkozó adatok (árbevétel, a munkavállalók átlagos létszáma, bruttó nyereség), amennyiben ezeket az információkat az államháztartási minisztérium rendelkezésre bocsátotta.

Az **ingyenesen elérhető** szolgáltatások közé tartoznak az alábbiak:

Recom online – a szolgáltatás ingyenes eleme,

e-formanyomtatványok,

a jogalanyok cégnyilvántartásába történő felvételre irányuló online kérelem,

a jogi személyek tényleges tulajdonosaira vonatkozó nyilatkozatok online nyilvántartásba vétele,

online hozzáférés a tényleges tulajdonosok központi nyilvántartásában szereplő információkhoz (a felügyeleti/ellenőrzési hatáskörrel rendelkező hatóságok /intézmények, valamint az ügyfelek megismerésére irányuló intézkedések alkalmazása során az adatszolgáltatásra kötelezett szervezetek számára),

a cégnevek elérhetőségének ellenőrzése és online lefoglalása,

tájékoztatás a cégnyilvántartásba történő bejegyzés iránti kérelmek állásáról,

a cégnyilvántartásba történő bejegyzés iránti kérelmek elbírálásának elhalasztására vonatkozó határozatokat tartalmazó rész megtekintése,

hozzáférés bizonyos nyilvános információkhoz (pénzügyi kimutatások, végelszámolás, kötelező felszámolás stb.) a cégnyilvántartás elektronikus közlönyén (BERC) keresztül.

A cégnyilvántartás elektronikus közlönye által nyújtott legfontosabb szolgáltatások:

a jogalanyok közzétett adatainak megtekintése,

azon közlönyök megtekintése, amelyekben a jogalanyok adatai közzétételre kerültek,

az érintett adat közzétételét igazoló dokumentum kiadása (a közzététel igazolása),

a közzétett adatokról szóló értesítés átvétele,

az érdekeltségekre vonatkozó jelentések kiadása.

FONTOS: A [weboldal](#) és a [portál](#) valamennyi része a nap 24 órájában ingyenesen elérhető.

► A cégnyilvántartásban szereplő információkhoz való hozzáférés

A cégnyilvántartásban rögzített információk rendelkezésre bocsátása és a kapcsolódó dokumentumok másolatainak kiadása a cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 4. cikkével összhangban történik:

A cégnyilvántartás nyilvánosan elérhető.

A cégnyilvántartó hivatal a kérelmező költségére díj ellenében köteles tájékoztatást nyújtani, cégkivonatokat kiadni és tanúsítványokat kiállítani a cégnyilvántartásban szereplő bejegyzésekről, valamint köteles tanúsítványt kiállítani arról, hogy egy adott okiratot vagy aktust bejegyeztek-e, továbbá köteles egyszerű és hitelesített másolatokat kiadni a nyilvántartásban rögzített bejegyzésekről és a benyújtott iratokról.

A (2) bekezdésben említett dokumentumok postai úton is igényelhetők és kiadhatók.

A (2) bekezdésben felsorolt dokumentumok kiterjesztett elektronikus aláírással ellátott elektronikus változatát a nemzeti cégnyilvántartó hivatal e-szolgáltatási portálján keresztül elektronikus úton lehet kérelmezni és kiadni. Az okiratok a szolgáltatók szabad letelepedéséről és a szolgáltatásnyújtás szabadságáról szóló, a 68/2010. sz. törvénnyel módosított és kiegészített 49/2009. sz. sürgősségi kormányrendelettel összhangban az egyablakos elektronikus ügyintézési ponton keresztül is igényelhetők.

A másolatok és/vagy az információk kiadásáért felszámított díjak – azok kiadásának módjától függetlenül – nem haladhatják meg az azokkal kapcsolatban felmerülő adminisztratív költségeket.

41. cikk

A 4. cikkben említett információk és okiratok elektronikus másolatait a kérelmező költségére nyilvánosan is hozzáférhetővé kell tenni a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül.

A cégnyilvántartásból származó információknak és/vagy másolatoknak a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül történő kiadásáért fizetendő díjak nem haladhatják meg a kapcsolódó adminisztratív költségeket.

Milyen információkat tartalmaz a cégnyilvántartás?

Milyen típusú adatokat tárolnak (a közhiteles nyilvántartásba bejegyzett szervezetek, fizetésképtelenségre vonatkozó információk, pénzügyi jelentések stb.)?

A 26/1990. sz. törvény értelmében a cégnyilvántartás a nyilvántartásba bejegyzett alábbi jogalanyok tekintetében tartalmaz információkat:

gazdasági társaságok;
nemzeti gazdasági társaságok;
nemzeti vállalatok;
állami vállalatok;
szövetkezetek;
szövetkezeti szervezetek;
gazdasági egyesülések;
európai gazdasági egyesülések;
európai részvénytársaságok;
európai szövetkezetek;
egyéni vállalkozók;
egyszemélyes gazdasági társaságok;
családi vállalkozások, valamint

a törvényben meghatározott egyéb természetes vagy jogi személyek.

A cégnyilvántartásban minden olyan **okirat, aktus és tény**, valamint az érintett **személyek minden olyan személyazonosító adata** szerepel, amelynek rögzítését jogszabály írja elő, továbbá a jogszabályokban kifejezetten előírt minden egyéb aktus és okirat is.

A cégnyilvántartásban felsorolt jogi személyeknek vagy adott esetben az érdekelt személyeknek a következő dokumentumokat kell benyújtaniuk az ORCT-hez a cégnyilvántartásba való bejegyzés céljából:

a részvénytársaság nyilvános jegyzés útján történő létrehozására irányuló részvénykibocsátási tájékoztatót – annak érdekében, hogy az ORCT igazgatója /megbízottja engedélyezze annak közzétételét –, valamint annak módosításait;

a részvénytársaságok jegyzett tőkéjének nyilvános jegyzés útján történő felemelésére irányuló részvénykibocsátási tájékoztatót – annak érdekében, hogy az ORCT igazgatója/megbízottja engedélyezze annak közzétételét –, valamint annak módosításait;

az ügyvezető szerv határozatát, amennyiben az adott információkat a jogszabályok alapján kötelező közzétenni és bejegyezni a cégnyilvántartásba;

a székhely és/vagy a másodlagos iroda helyiségeinek jogszerű birtoklására vonatkozó határidő meghosszabbításáról szóló igazolást;

a felszámolási és vagyonfelosztási zárókimutatásokat, valamint adott esetben a vagyonfelügyelők és az igazgatóság tagjai által végzett vagyonkezelésre vonatkozó elszámolást, ha közülük egy vagy több személyt felszámolóknak neveztek ki;

az üzleti tevékenységekkel kapcsolatos dokumentumokat;

a törölt jogi személy nyilvántartásait és iratait, ha a tagok/részvényesek nem érhetők el, vagy nem hajlandók a nyilvántartások és az iratok megőrzésére;

a tagok/részvényesek közgyűlésének arról szóló határozatát, hogy a társaság eszközöket vásárol valamely alapítójától vagy részvényesétől, ha azt a társaságokra vonatkozó jogszabályok szerint kötelező bejegyezni;

az ORCT igazgatójának/megbízottjának határozata ellen benyújtott panaszt;

a tagok/részvényesek közgyűlésével szemben benyújtott kifogást, valamint a jogszabályokban kifejezetten előírt egyéb cselekményekkel szemben benyújtott kifogást;

az egyesülés vagy szétválás tervezetét;

az aláírási címpéldányt;

az olyan személyek által benyújtott törlés iránti kérelmeket, akik úgy vélik, hogy a cégnyilvántartásba történő bejegyzésekből eredően sérelmet szenvedtek;

minden olyan egyéb dokumentumot, amelyet a jogszabályok alapján kötelező bejegyezni a cégnyilvántartásba.

Azoknak a személyeknek, akik olyan dokumentumokra vonatkozóan kívánnak bejegyzést rögzíteni a cégnyilvántartásban, amelyek közzététele a törvény értelmében nem kötelező, ki kell tölteniük a megfelelő kérelmet, amelyhez csatolniuk kell az érintett dokumentumokat és az alkalmazandó díj megfizetéséről szóló igazolást.

A következőket be kell jegyezni a cégnyilvántartásba:

a vagyonfelügyelő vagy adott esetben a felszámoló jelentése, amely megjelöli az adós fizetésképtelenségéhez vezető okokat és körülményeket;

a vagyonfelügyelő által a fizetésképtelenségi eljárás megindításáról kiadott értesítés;

a javasolt reorganizációs terv másolata;

a felszámoló által az általános, illetve az egyszerűsített fizetésképtelenségi eljárás szerinti csődeljárás megindításáról kiadott értesítés;

a törvényes vagyonfelügyelőt kártérítés fizetésére kötelező jogerős bírósági ítélet;

a bírósági eljárás és a felajánlott csődegyezségről szóló értesítés;

a jóváhagyott és ellenjegyzett csődegyezség;

a fizetésképtelenségi eljárás során hozott bírósági ítéletek, amelyeket a törvény értelmében közölni kell az ORCT-vel;

a bíróságok vagy a vagyonfelügyelő/felszámoló által a jogszabályok értelmében kiállított egyéb dokumentumok.

A fent említett dokumentumok alapján a következő bejegyzéseket kell rögzíteni a cégnyilvántartásban azon bejegyzett jogalanyok tekintetében, amelyekkel kapcsolatban csődegyezsésre vagy fizetésképtelenségi eljárásra kerül sor:

a fizetésképtelenségi eljárás megindítása;

csőd;

az a tény, hogy az adóst megfosztották a vállalkozás vezetéséhez való jogától;

az a tény, hogy a törvényes vagyonfelügyelőt kártérítés fizetésére kötelezték;

adott esetben a felszámoló vagy a vagyonfelügyelő kijelölése;

a különleges vagyonkezelő kijelölése;

adott esetben új vagyonfelügyelő/felszámoló kijelölése;

a fizetésképtelenségi eljárás lezárása;

az adós nyilvántartásból való törlése;

az adós jogi személy létesítő okiratának a felszámoló kérésére történő módosítása a reorganizációs tervet megállapító jogerős bírósági ítélet alapján;

a felajánlott csődegyezség benyújtása;

a csődegyezség jóváhagyása;

jogszabályban előírt egyéb tények a cégnyilvántartásban szereplő azon adósok tekintetében, akikre a fizetésképtelenségi eljárás vonatkozik.

A tényleges tulajdonosok központi nyilvántartása

A pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás megelőzéséről és leküzdéséről, valamint egyes jogszabályok módosításáról és kiegészítéséről szóló, módosított és kiegészített 129/2019. sz. törvény hatálybalépésének napjától a nemzeti cégnyilvántartó hivatal köteles vezetni a tényleges tulajdonosok központi nyilvántartását, amely – az állami vállalatok, valamint a nemzeti vállalatok és a nemzeti gazdasági társaságok kivételével – azon jogi személyek tényleges tulajdonosait tartalmazza, amelyek kötelesek kérelmezni a cégnyilvántartásba való bejegyzésüket.

A tényleges tulajdonosok központi nyilvántartásához a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályokkal összhangban a következők férhetnek hozzá:

a felügyeleti és ellenőrzési hatáskörrel rendelkező hatóságok, a büntetőeljárásról szóló 135/2010. sz. törvény módosított és kiegészített változatával összhangban az igazságügyi szervek, valamint a Hivatal, kellő időben, korlátozás nélkül és az érintett személy értesítése nélkül;

az ügyfelek megismerésére irányuló intézkedések alkalmazása során az adatszolgáltatásra kötelezett szervezetek;

bármely természetes vagy jogi személy (díj ellenében).

Mely dokumentumok (fájlok, dokumentumgyűjtemények, alapszabályok, közgyűlési jegyzőkönyvek stb.) iktatására/tárolására kerül sor?

Azon gazdasági tevékenységet folytató jogi személyek, egyéni vállalkozók, egyszemélyes társaságok és családi vállalkozások nyilvántartásba vétele alapján, amelyek székhelye a bíróság illetékességi területén található, a cégnyilvántartás nyilvántartást vezet a bejegyzés alatt álló személyek bejegyzési dokumentumairól, **és tárolja a bejegyzéssel és a módosításokkal kapcsolatos dokumentumokat, valamint a jogszabályban kifejezetten előírt egyéb dokumentumokat.**

A cégnyilvántartásban szereplő bejegyzéseket alátámasztó dokumentumok tárolása a cégnyilvántartáshoz benyújtott valamennyi említett dokumentumnak, valamint a bejegyzett személyek által rögzített bejegyzéseket igazoló dokumentumoknak, az éves beszámolóknak, az igazgatóság és az igazgatótanács jelentéseinek, illetve adott esetben összevont jelentéseinek, a könyvvizsgálói vagy pénzügyi ellenőri jelentéseknek, illetve adott esetben az összevont éves beszámolóknak, valamint a jogi személyek nyilvántartásainak papíralapon és/vagy elektronikus formában történő megőrzését jelenti.

A cégnyilvántartásban szereplő jogalanyok aktájában a bejegyzéssel vagy a jogszabályok szerint a cégnyilvántartásban rögzítendő műveletekkel kapcsolatban benyújtott dokumentumok, valamint a bejegyzést igazoló dokumentumok szerepelnek. A cégnyilvántartásban a jogszabályban előírt előzetes bejegyzési eljárások lefolytatása céljából szereplő dokumentumokat külön mappában tárolják. Ezek a bejegyzést követően az érintett jogalany mappájába kerülnek.

A cégnyilvántartásban szereplő természetes és jogi személyek iratait a dokumentumok tárolásáról szóló 16/1996. sz. törvény hatályos rendelkezéseinek megfelelően tárolják.

Hogyan végezhetek keresést (és melyek a rendelkezésre álló keresési feltételek)?

A cégnyilvántartás honlapján

Az ONRC weboldalán az érdeklődők a keresőmezőbe beírt kulcsszavakkal végezhetnek keresést.

Mely keresési feltételek állnak rendelkezésre?

A  **Recom online** szolgáltatás keretében ingyenesen elérhető információk a következő szempontok alapján kereshetők:

cégnév;

cégjegyzékszám;

adószám;

a székhely/vállalkozás helye szerinti megye.

Az érdeklődők számára a Recom online szolgáltatáson keresztül ingyenesen **elérhető általános információk** a következők:

a cégnyilvántartásban szereplő jogalany neve;

cégjegyzékszám;

európai egyedi azonosító;

adószám;

a székhely/vállalkozás címe;

a vállalkozás állapota (például aktív, megszűnt, felszámolták, csődbe ment, törölt vagy egyéb).

Hogyan szerezhetek be dokumentumokat?

Költségmentesen?

A cégnyilvántartásban szereplő jogalanyokra vonatkozó információkat és dokumentumokat a hatóságok és az állami intézmények – a teljes mértékben saját bevételekből finanszírozott intézmények kivételével –, a bíróságok és az azok mellett működő ügyészségek, valamint az akkreditált diplomáciai képviselők és a jogszabályban meghatározott egyéb jogi személyek számára díjmentesen adják ki.

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal és a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalok az újságírók és a tömegtájékoztatási eszközök képviselői számára díjmentesen adják ki a cégnyilvántartásban rögzített egyes információkat. Az újságíróknak és a tömegtájékoztatási eszközök képviselőinek kiadott információk kizárólag a közvélemény tájékoztatására használhatók fel.

Térítés ellenében?

A cégnyilvántartó hivatal a kérelmező költségére díj ellenében tájékoztatást nyújt, cégkivonatokat ad ki, és tanúsítványokat állít ki a cégnyilvántartásban szereplő bejegyzésekről, valamint tanúsítványt állít ki arról, hogy egy adott okiratot vagy aktust bejegyeztek-e, továbbá egyszerű és hitelesített másolatokat ad ki a nyilvántartásban rögzített bejegyzésekről és a benyújtott iratokról. Az érintett dokumentumok postai úton is igényelhetők és kiadhatók.

Hogyan kérhetek kivonatot a cégnyilvántartásból, illetve hogyan szerezhetem be a dokumentumok másolatát vagy kivonatát?

Az információkhoz való hozzáférés módja:

online, [az InfoCert szolgáltatás](#) segítségével (nincs szükség elektronikus aláírásra; csak kártyával lehet fizetni),
online, az ONRC portálján keresztül, [itt](#) (elektronikus aláírás szükséges; kártyával vagy postautalvánnyal lehet fizetni),
e-mail-cím: onrc@onrc.ro (postautalvánnyal vagy a pénztárnál lehet fizetni),
faxszám: +40 213160829 (postautalvánnyal vagy a pénztárnál lehet fizetni),
postai úton (postautalvánnyal lehet fizetni; 7,68 RON összegű pótdíj kerül felszámításra),
az ONRC és [a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalok](#) ügyfélszolgálatán.

► Az **InfoCert** szolgáltatás lehetővé teszi az online tanúsítványok kiállítását és/vagy a cégnyilvántartásból származó információk kiadását. A szolgáltatás az [ONRC portálján](#) keresztül érhető el, az Információ (Informații) – *Tanúsítványok* (Certificate constatatoare) vagy *A cégnyilvántartás adatai és a hiteles másolatok* (Informații RC și copii certificate) menüpontban, a fizetést pedig online kell teljesíteni, Visa vagy Mastercard kártyával. Az **InfoCert** e-szolgáltatás a nap 24 órájában, minden hétköznap, az adatkezelő beavatkozása nélkül automatikusan lehívja az elektronikus aláírással ellátott dokumentumokat, a fizetést pedig elektronikusan, kártyával történik, és ezt követően a kérelmező elektronikus számlát kap, amelyhez nincs szükség elektronikus aláírásra.

► Az előfizetéses **Recom online szolgáltatás**on keresztül – amely a kedvezményezettel történő szerződéskötés után a nap 24 órájában elérhető – a cégnyilvántartásból származó tanúsítványok és/vagy információk online beszerezhetők.

Az irattárból az alábbi módokon szerezhetők be dokumentummásolatok:

[a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalok](#) ügyfélszolgálatán postai úton;

online (elektronikus aláírás szükséges).

A cégbejegyzési igazolások és/vagy a vállalkozás engedélyezése céljából tett nyilatkozatok benyújtását tanúsító igazolások másolatai **az alábbi módokon szerezhetők be:**

[a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalok](#) ügyfélszolgálatán, postai úton.

A nyilvántartásba vételi eljárás

Hogyan indíthatom meg a nyilvántartásba vételi eljárást (a kérelmek benyújtási módja, a dokumentumok hitelesítése, a csatolandó dokumentumok típusa)?

Személyesen

A bejegyzési kérelmet, az eredetiben vagy az érdekelt fél által hitelesített másolatként benyújtandó, jogszabályban meghatározott dokumentumokat, valamint adott esetben a díjak megfizetéséről szóló igazolást, a kérelmező közvetlenül az ügyfélszolgálaton, postai úton/futárral vagy elektronikus úton nyújthatja be (a benyújtott dokumentumokat meg kell számozni).

A jogi személy cégnyilvántartásba történő bejegyzésére irányuló kérelmet a jogi személynek a létesítő okiratban megjelölt törvényes képviselője, illetve e személy hiteles egyedi/általános meghatalmazás vagy megbízás alapján eljáró meghatalmazottja vagy a jogi személy valamely tagja/résztvényese /igazgatósági tagja, illetve e személyek meghatalmazottja írja alá.

A jogi személy romániai vagy külföldi székhelyű leányvállalatának a bejegyzésére vonatkozó kérelmet a jogi személy azon képviselője írja alá személyesen, illetve hiteles egyedi/általános meghatalmazás vagy megbízás alapján eljáró meghatalmazottja útján, aki közvetlenül vezeti a leányvállalatot.

Az egyéni vállalkozó és az egyszemélyes társaság bejegyzése iránti kérelmet az a természetes személy nyújtja be – személyesen vagy hiteles egyedi /általános meghatalmazás vagy megbízás alapján eljáró meghatalmazottja, illetve meghatalmazással rendelkező ügyvédje útján – aki egyéni vállalkozóként vagy az egyszemélyes társaság tulajdonosaként kérelmezi a bejegyzést.

A családi vállalkozás bejegyzése iránti kérelmet a létesítő okiratban megjelölt képviselő vagy annak hiteles egyedi/általános meghatalmazás vagy megbízás alapján eljáró meghatalmazottja, illetve meghatalmazással rendelkező ügyvédje nyújthatja be.

Az ORCT által bejegyzendő, megjegyzés rögzítése mellett nyilvántartásba veendő és adott esetben közzéteendő dokumentumokat a kérelmezőnek román nyelven, olvashatóan, törlések és kiegészítések nélkül, gépirással kell elkészítenie, ellenkező esetben a kérelmet elutasítják.

A bejegyzés iránti kérelem alátámasztásához szükséges, hivatalos okiratnak minősülő dokumentumokat eredetiben vagy a jogszabályok szerint megfelelően hitelesített másolatként kell benyújtani.

Online

A bejegyzés iránti kérelem és a jogszabályban előírt dokumentumok elektronikus úton, azaz [az e-szolgáltatási portálon](#) keresztül vagy [e-mailben](#) küldhetők el, minősített elektronikus aláírással ellátva.

Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?

A nyilvántartásba vett kérelmek tárgyában az ORCT igazgatója/megbízottja vagy adott esetben a bíróság dönt.

Ha az ORCT igazgatója/megbízottja úgy ítéli meg, hogy a kérelem elintézéséhez további dokumentumokra és/vagy szakértői jelentésekre van szükség, vagy megállapítja, hogy a kérelem alátámasztására benyújtott egyes dokumentumok tartalmilag vagy formailag nem felelnek meg a jogszabályi követelményeknek, illetve hogy egyes igazoló dokumentumok hiányoznak, vagy a jogszabályban előírt közzétételi díjakat nem fizették meg, a kérelem megfelelő kiegészítése érdekében a **84/2010. sz. törvénnyel** jóváhagyott, módosított és kiegészített, a cégnyilvántartással kapcsolatos tevékenységek elvégzésére vonatkozó egyes intézkedések megállapításáról szóló **116/2009. sz. sürgősségi kormányrendelet** alapján új ügyintézési határidőt állapíthat meg. A kérelem elintézésére és a bejegyzést igazoló dokumentumok kiállítására vonatkozó határidőt megfelelően meg kell hosszabbítani az ORCT igazgatója /megbízottja által jóváhagyott időtartammal, amely alatt a kérelmező benyújthatja a dokumentumokat, illetve kijavíthatja az ORCT igazgatója/megbízottja által a kérelemről szóló határozathozatal elhalasztását és a határidő meghosszabbítását elrendelő döntésben/határozatban megállapított szabálytalanságokat.

Ha a kérelmező nem javítja ki az aktában talált szabálytalanságokat, vagy ha az ORCT igazgatója/megbízottja megállapítja, hogy a kérelmező kérelme nem felel meg a jogszabályi követelményeknek, az ORCT igazgatója/megbízottja a **84/2010. sz. törvénnyel** jóváhagyott, módosított és kiegészített, a cégnyilvántartással kapcsolatos tevékenységek elvégzésére vonatkozó egyes intézkedések megállapításáról szóló **116/2009. sz. sürgősségi kormányrendelet** alapján elutasítja a bejegyzés iránti kérelmet.

Ha a kérelmező mégsem kéri a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalokhoz címzett kérelemről való határozathozatalt, illetve ha a bejegyzési kérelmet elutasítják, a Románia Hivatalos Lapjában való közzététel díját vissza kell fizetni, ha azt már befizették.

A kérelmező és/vagy annak képviselője a kérelem elbírálásának határidejéig személyesen megjelenhet a kérelem alátámasztása érdekében, a bejegyzés iránti kérelemmel együtt benyújtott meghallgatás iránti kérelem alapján, illetve – az elhalasztott kérelmek esetében – a kérelem elbírálásának határidejét legalább egy nappal megelőzően benyújtott meghallgatás iránti kérelem alapján.

A nyilvántartásba vétel joghatásai

A bejegyzések harmadik felekre gyakorolt hatása az (EU) 2017/1132 irányelv 17. cikke szerint

Az alábbi nemzeti rendelkezések úgy rendelkeznek, hogy a társasági jog egyes vonatkozásairól szóló, 2017. június 14i (EU) 2017/1132 európai parlamenti és tanácsi irányelv 17. cikkének megfelelően a harmadik személyek hivatkozhatnak a cégnyilvántartásban szereplő információkra és okiratokra:

A cégnyilvántartásról szóló, többször módosított és kiegészített 26/1990. sz. törvény 1. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy „a gazdasági tevékenység megkezdése előtt a következő természetes és jogi személyek kötelesek kérelmezni a cégnyilvántartásba történő bejegyzésüket: egyéni vállalkozók, egyszemélyes társaságok, családi vállalkozások, gazdasági társaságok, nemzeti vállalatok, nemzeti gazdasági társaságok, állami vállalatok, gazdasági egyesülések, szövetkezetek, szövetkezeti szervezetek, európai részvénytársaságok, európai szövetkezetek és európai gazdasági egyesülések, amelyek székhelye Romániában található, valamint a jogszabályban meghatározott egyéb természetes és jogi személyek”.

A fent említett törvény 1. cikkének (2) bekezdése ezenkívül úgy rendelkezik, hogy a „tevékenységük gyakorlása során vagy annak megszüntetésekor az (1) bekezdésben említett természetes és jogi személyeknek kérelmezniük kell, hogy a kötelező bejegyzés hatálya alá tartozó okiratokat és aktusokat is vegyék ugyanitt nyilvántartásba”.

A cégnyilvántartásban rögzített információk rendelkezésre bocsátása és a kapcsolódó dokumentumok másolatának kiadása a cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 4. cikkével összhangban történik:

A cégnyilvántartás nyilvánosan elérhető.

A cégnyilvántartó hivatal a kérelmező költségére díj ellenében köteles tájékoztatást nyújtani, cégkivonatokat kiadni és tanúsítványokat kiállítani a cégnyilvántartásban szereplő bejegyzésekről, valamint köteles tanúsítványt kiállítani arról, hogy egy adott okiratot vagy aktust bejegyeztek-e, továbbá köteles egyszerű és hitelesített másolatokat kiadni a nyilvántartásban rögzített bejegyzésekről és a benyújtott iratokról.

A (2) bekezdésben említett dokumentumok postai úton is igényelhetők és kiadhatók.

A (2) bekezdésben felsorolt dokumentumok kiterjesztett elektronikus aláírással ellátott elektronikus változatát a nemzeti cégnyilvántartó hivatal e-szolgáltatási portálján keresztül elektronikus úton lehet kérelmezni és kiadni. Az okiratok a szolgáltatók szabad letelepedéséről és a szolgáltatásnyújtás szabadságáról szóló, a 68/2010. sz. törvénnyel módosított és kiegészített 49/2009. sz. sürgősségi kormányrendelettel összhangban az egyablakos elektronikus ügyintézési ponton keresztül is igényelhetők.

A másolatok és/vagy az információk kiadásáért felszámított díjak – azok kiadásának módjától függetlenül – nem haladhatják meg az azokkal kapcsolatban felmerülő adminisztratív költségeket.

41. cikk

A 4. cikkben említett információk és okiratok elektronikus másolatait a kérelmező költségére nyilvánosan is hozzáférhetővé kell tenni a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül.

A cégnyilvántartásból származó információknak és/vagy másolatoknak a nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül történő kiadásáért fizetendő díjak nem haladhatják meg a kapcsolódó adminisztratív költségeket.

A cégnyilvántartásba vételre kötelezett személyek okiratainak és aktusainak a végrehajthatóságáról a cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 5. cikke rendelkezik:

A bejegyzés és a bejegyzett tények harmadik személyekkel szemben attól a naptól kezdve érvényesíthetők, amelyen azokat bejegyezték a cégnyilvántartásba, illetve amelyen közzétételre kerültek Románia Hivatalos Lapjának a IV. részében vagy valamely jogszabályban meghatározott egyéb kiadványban.

Azok a személyek, akik/amelyek kötelesek kérelmezni valamely adat bejegyzését, harmadik személyekkel szemben nem hivatkozhatnak a be nem jegyzett okiratok vagy aktusok joghatásaira, kivéve, ha bizonyítani tudják, hogy az érintett harmadik személyek tudtak a szóban forgó okiratokról vagy aktusokról.

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal a weboldalán és az e-szolgáltatási portálon naprakész információkat közöl arról, hogy milyen nemzeti jogszabályok vonatkoznak a cégnyilvántartásba kötelezően bejegyzendő személyek okiratainak, aktusainak és adatainak közzétételére és harmadik személyekkel szembeni érvényesíthetőségére, továbbá az említett naprakész információkat közzététel céljából benyújtja az európai igazságügyi portálhoz.

A gazdasági társaságokra továbbá ezzel kapcsolatban az alábbi különös rendelkezések, azaz a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett 31/1990. sz. társasági törvény 50–53. cikkei alkalmazandók:

50. cikk

A társaság harmadik személyekkel szemben nem hivatkozhat azokra az okiratokra és aktusokra, amelyeknek nem került sor a jogszabályban előírt közzétételére, kivéve, ha a társaság bizonyítani tudja, hogy az érintett harmadik személyek tudtak a szóban forgó okiratokról és aktusokról.

Az eljáró bíró (jelenleg a nemzeti cégnyilvántartó hivatal főigazgatója által kinevezett személy/a cégnyilvántartó hivatal vezetője dönthet a kérelmekről a módosított 116/2009. sz. sürgősségi kormányrendelet alapján) döntésének Románia Hivatalos Lapjának a IV. részében való közzétételét követő 16. napot megelőzően a társaság által végrehajtott műveletek harmadik személyekkel szemben nem érvényesíthetők, ha az érintett harmadik személyek bizonyítani tudják, hogy nem tudhattak az adott műveletekről.

51. cikk

Harmadik személyek azonban jogosultak olyan okiratokra vagy aktusokra hivatkozni, amelyeket még nem tettek közzé, kivéve, ha a közzététel hiányában azok nem rendelkeznek joghatással.

52. cikk

(1) A cégnyilvántartási hivatalhoz benyújtott szöveg és a Románia Hivatalos Lapjának IV. részében vagy az újságokban közzétett szöveg közötti ellentmondás esetén a társaság harmadik személyekkel szemben nem hivatkozhat a közzétett szövegre. Harmadik felek hivatkozhatnak a közzétett szövegre a társasággal szemben, kivéve ha a társaság bizonyítani tudja, hogy tudomásuk volt a cégnyilvántartó hivatalhoz benyújtott szövegről.

A cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 12. cikkének (1) bekezdése a következőképpen rendelkezik:

A cégnyilvántartás a következő nyilvántartásokból áll: a Romániában székhellyel vagy telephellyel rendelkező gazdasági társaságok, nemzeti gazdasági társaságok, nemzeti vállalatok, állami vállalatok, gazdasági egyesülések, szövetkezeti szervezetek, európai részvénytársaságok, európai gazdasági egyesülések és a jogszabályban kifejezetten megnevezett egyéb jogi személyek nyilvántartása; a Romániában székhellyel vagy telephellyel rendelkező szövetkezetek és európai szövetkezetek nyilvántartása; és a román jogalanyokként vagy romániai telephellyel működő egyéni vállalkozók, egyszemélyes társaságok és családi vállalkozások nyilvántartása. E nyilvántartásokat számítógépes rendszerben vezetik.

A 84/2010. sz. törvénnyel jóváhagyott, módosított és kiegészített, a cégnyilvántartással kapcsolatos tevékenységek elvégzésére vonatkozó egyes intézkedések megállapításáról szóló 116/2009. sz. sürgősségi kormányrendelet 1. cikkével együtt értelmezett, a cégnyilvántartásról szóló – a

módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 6. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy „a bejegyzéseket a nemzeti cégnyilvántartó hivatal főigazgatója által kijelölt személy/a cégnyilvántartó hivatal igazgatója által hozott határozat, illetve adott esetben jogerős bírósági ítélet alapján kell rögzíteni a cégnyilvántartásban, kivéve, ha a törvény másként rendelkezik”.

A cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 26. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy „a cégnyilvántartásba történő bejegyzés időpontja az a nap, amelyen a bejegyzést ténylegesen rögzítik a cégnyilvántartásban”.

A cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 26. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy „a bejegyzéseket attól az időponttól számított 24 órán belül rögzíteni kell a cégnyilvántartásban, hogy a nemzeti cégnyilvántartó hivatal főigazgatója által kinevezett személy/a cégnyilvántartó hivatal vezetője meghozta a határozatot, valamint a jogalany nyilvántartásba vétele esetén a nyilvántartásba vétel engedélyezésétől számított 24 órán belül”.

A cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 51. cikkének (2) bekezdése szerint „a cégnyilvántartás bejegyzéseit a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalokban és a központi számítógépes nyilvántartásban is elektronikus úton kell rögzíteni”.

A nyilvántartásban foglalt bejegyzés és annak közzététele közötti eltérések

A cégnyilvántartásban szereplő bejegyzések biztosítják az okiratok harmadik személyekkel szembeni érvényesíthetőségét, kivéve, ha a jogszabály a bejegyzésen kívül a Románia Hivatalos Lapjában, valamint adott esetben az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő közzétételt is előírja.

Azok a személyek, akik/amelyek kötelesek kérelmezni valamely adat bejegyzését, harmadik személyekkel szemben nem hivatkozhatnak a be nem jegyzett okiratok vagy aktusok joghatására, kivéve, ha bizonyítani tudják, hogy az érintett harmadik személyek tudtak a szóban forgó okiratokról vagy aktusokról.

Ezért az ORCT a bejegyzés cégnyilvántartásban történő feldolgozását követően a jogszabályban előírt dokumentumokat hivatalból továbbítja annak érdekében, hogy azok a kérelmező költségére közzétételre kerüljenek az ONRC weboldalán és/vagy e-szolgáltatási portálján, illetve adott esetben Románia Hivatalos Lapjának a IV. vagy a VII. részében vagy az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

A társaság harmadik személyekkel szemben nem hivatkozhat azokra az okiratokra és aktusokra, amelyeknek nem került sor a jogszabályban előírt közzétételére, kivéve, ha a társaság bizonyítani tudja, hogy az érintett harmadik személyek tudtak a szóban forgó okiratokról és aktusokról.

Az eljáró bíró (jelenleg a cégnyilvántartó hivatal vezetője/a nemzeti cégnyilvántartó hivatal főigazgatója által kinevezett személy dönthet a kérelmekről a módosított 116/2009. sz. sürgősségi kormányrendelet alapján) döntésének Románia Hivatalos Lapjának a IV. részében való közzétételét követő 16. napot megelőzően a társaság által végrehajtott műveletek harmadik személyekkel szemben nem érvényesíthetők, ha az érintett harmadik személyek bizonyítani tudják, hogy nem tudhattak az adott műveletekről.

Harmadik személyek azonban jogosultak olyan okiratokra vagy aktusokra hivatkozni, amelyeket még nem tettek közzé, kivéve, ha a közzététel hiányában azok nem rendelkeznek joghatással.

A cégnyilvántartási hivatalhoz benyújtott szöveg és a Románia Hivatalos Lapjának IV. részében vagy az újságokban közzétett szöveg közötti ellentmondás esetén a társaság harmadik személyekkel szemben nem hivatkozhat a közzétett szövegre. Harmadik felek hivatkozhatnak a közzétett szövegre a társasággal szemben, kivéve ha a társaság bizonyítani tudja, hogy tudomásuk volt a cégnyilvántartó hivatalhoz benyújtott szövegről.

Ki viseli az adatok pontosságáért a felelősséget?

A jogszabályban meghatározott okiratok és aktusok az adott esettől függően a nyilvántartásba vételre kötelezett természetes és/vagy jogi személyek, illetve más érdekelt felek kérelmére vagy hivatalból kerülnek be a cégnyilvántartásba.

A 26/1990. sz. törvény 21. cikke alapján az érintett jogalanyok a bejegyzési kötelezettség alá tartozó okiratok és aktusok dátumától számított legfeljebb 15 napon belül kötelesek kérelmezni a cégnyilvántartásba való bejegyzést. A nyilvántartásban az érdekelt felek kérelmére is rögzíthetők bejegyzések; a kérelmet attól a naptól számított legfeljebb 30 napon belül kell benyújtani, amelyen az érintettek tudomást szereztek a bejegyzendő okiratról vagy aktusról.

A **359/2004. sz. törvény** hatályos változatában meghatározott kérelmező felel a bejegyzés iránti kérelemben és az annak alátámasztására benyújtott dokumentumokban szereplő adatok jogszerűségéért, hitelességéért és pontosságáért.

A 84/2010. sz. törvénnyel jóváhagyott, módosított és kiegészített, a bejegyzések cégnyilvántartásban történő rögzítésével kapcsolatos egyes intézkedések bevezetéséről szóló 116/2009. sz. sürgősségi kormányrendelet 1. cikkével együtt értelmezett, a cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – 26/1990. sz. törvény 6. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a bejegyzéseket a nemzeti cégnyilvántartó hivatal főigazgatója által kijelölt személy/a cégnyilvántartó hivatal igazgatója által hozott határozat, illetve adott esetben jogerős bírósági ítélet alapján kell rögzíteni a cégnyilvántartásban, kivéve, ha a törvény másként rendelkezik.

A bejegyzések a következő időpontban kerülnek rögzítésre a cégnyilvántartásban:

az eljáró bíró által hozott döntés/az ORCT igazgatója vagy megbízottja által hozott határozat kézbesítésétől vagy a nyilvántartásba vételről szóló bírósági határozat kézbesítésétől számított 24 órán belül;

az ORCT igazgatója/megbízottja által hozott határozat kézbesítésétől vagy az adatok bejegyzéséről szóló bírósági határozat kézbesítésétől számított 24 órán belül;

a cégnyilvántartásról szóló – a módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetben újra közzétett – **26/1990. sz. törvény** 21. cikkének e)–

g) pontjában említett okiratokról és aktusokról szóló jogerős bírósági ítélet hiteles másolatának a kézhezvételétől számított 15 napon belül, kivéve, ha a törvény másként rendelkezik.

Az ORCT igazgatójának/megbízottjának a cégnyilvántartás bejegyzéseivel kapcsolatos határozatai végrehajthatók, és csak kifogás útján támadhatók meg. A kifogás benyújtása nem függeszti fel a határozat végrehajtását. Azokat az eljárásokat, amelyek alapján a cégnyilvántartásba történő bejegyzésről döntenek, az ORCT munkatársai folytatják le.

Adatvédelmi eljárások

A személyes adatok közzétételével és tárolásával összefüggő, az érintettek jogaival kapcsolatos eljárások

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal és a törvényszékek mellett működő cégnyilvántartó hivatalok/területi hivatalok a cégnyilvántartás tevékenységét szabályozó jogszabályokban előírt feladatai ellátása során adatokat és információkat gyűjtenek és kezelnek, köztük személyes adatokat is, amelyekre a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) rendelkezései vonatkoznak.

A személyes adatok kezelőjeként a nemzeti cégnyilvántartó hivatal megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hozott annak érdekében, hogy biztosítsa a személyes adatok védelmére és kezelésére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfelelést.

A természetes személyek személyes adatait meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból gyűjtik, és azokat a későbbiekben sem kezelik olyan módon, amely e célokkal összeegyeztethetetlen (a célhoz kötöttség elve).

A kérelmezők által a kérelmek kitöltése/benyújtása és az azokat alátámasztó aktusok/okiratok benyújtása révén megadott személyes adatokat a cégnyilvántartás legfőbb kötelezettségeinek/feladatainak/funkcióinak a teljesítése érdekében kezelik.

A központi számítógépes cégnyilvántartásban/integrált információs rendszerben rögzített információkat korlátlan ideig tárolják. A cégnyilvántartásba való bejegyzés iránti kérelmeket (formanyomtatványokat), amelyeket a jogalanyok nyilvántartásba vétele, a jogalanyok okirataira és aktusaira vonatkozó bejegyzések rögzítése, valamint az ezek alátámasztására benyújtott dokumentumok nyilvántartásba vétele céljából nyújtanak be, az adott jogalany aktájában tárolják (papíralapon és elektronikusan).

A cégnyilvántartásba való bejegyzés következtében kiállított/az ügyfélszolgálat munkatársai által elkészített dokumentumok közzététele megfelel az általános adatvédelmi rendelet rendelkezéseinek, és az ehhez kapcsolódó adatok *az érintett személyek családi és utónevére, születési idejére és helyére, állampolgárságára és lakóhelye szerinti országra korlátozódnak, kivéve, ha a törvény másként rendelkezik.*

Ezért annak érdekében, hogy a személyes adatok kezelésével és szabad áramlásával kapcsolatban biztosítsák a személyek védelmére vonatkozó jogszabályi rendelkezések betartását, a kérelmezőknek kiadott dokumentumok – köztük azok másolatai/hiteles másolatai – a cégnyilvántartásban szereplő jogalanyoknál valamilyen tisztséget/pozíciót betöltő természetes személyek tekintetében *csak az érintett személyek családi és utónevét, születési idejét és helyét, állampolgárságát és a lakóhelye szerinti országot tartalmazzák.* A felsoroltakon kívül egyéb személyes adatok csak akkor oszthatók meg, ha a kérelmező az érintett (az a személy, akinek a személyes adatait kezelik), vagy ha a kérelmező igazolja a jogos érdekét.

A nemzeti cégnyilvántartó hivatal biztosítja, hogy az érintettek gyakorolhassák az (EU) 2016/679 rendelet szerinti jogait, amelyek a következők: a tájékoztatáshoz való jog, a személyes adatokhoz való hozzáférés joga, valamint az adatok helyesbítéséhez vagy törléséhez való jog, az adatkezelés korlátozásához való jog, az adathordozhatósághoz való jog, a tiltakozáshoz való jog, az adatok kizárólag automatizált kezelésén – ideértve a profilalkotást is – alapuló döntéshozatal elutasítására vonatkozó jog, valamint a személyes adatok kezelését felügyelő nemzeti hatóságnál [Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal] (B-dul G-ral Gheorghe Magheru nr. 28-30, sector 1, Bukarest, Románia) történő panasztételhez való jog.

A fent említett jogok – az (EU) 2016/679 rendeletben foglalt követelményekre és kivételekre is figyelemmel – a következő címre elküldött, keltezéssel és aláírással ellátott írásbeli kérelem útján gyakorolhatók: Bukarest, Bd. Unirii, nr. 74, bl. J3b, tronson II+III, sector 3, irányítószám: 030837 vagy e-mailben a következő címre: datapersonale@onrc.ro.

Az általános adatvédelmi rendelet 37. cikkének megfelelően az intézményen belül adatvédelmi tisztviselőt neveztek ki, akinek az elérhetőségei a weboldal [Személyes adatok](#) menüpontja alatt tekinthetők meg.

Elérhetőségi adatok

Az elérhetőségek [itt](#) tekinthetők meg.

Kapcsolódó linkek

[A romániai cégnyilvántartás hivatalos weboldala](#)

Románia nemzeti cégnyilvántartó hivatalának [e-szolgáltatási portálja](#)

Utolsó frissítés: 15/11/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata [SI](#) nemrég módosult. Az Ön által

kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítóink.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Szlovénia

Ez az oldal Szlovénia cégnyilvántartásáról nyújt áttekintést.

Mit kínál a szlovén cégnyilvántartás (Poslovni register Slovenije)?

A szlovén cégnyilvántartást a Szlovén Köztársaság közhiteles nyilvántartásokat vezető és kapcsolódó szolgáltatásokat nyújtó hivatala (*Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve* – AJPES) üzemelteti.

A szlovén cégnyilvántartás az a központi nyilvános adatbázis, amely a Szlovéniában székhellyel rendelkező, haszonszerzésre irányuló vagy nonprofit tevékenységet végző valamennyi vállalkozásról, valamint e vállalkozások leányvállalatairól és egyéb egységeiről tartalmaz információkat. A nyilvántartás információkat tartalmaz továbbá a külföldi vállalkozások Szlovéniában tevékenykedő leányvállalatairól is. A nyilvántartásban a következő kategóriák szerepelnek:

gazdasági társaságok (személyegyesítő társaságok és tőkeegyesítő társaságok)

egyéni vállalkozások

közjogi jogi személyek

magánjogi jogi személyek

társulások

nyilvántartásba vételhez kötött vagy szabályozott tevékenységet végző természetes személyek

vállalkozások leányvállalatai és egyéb egységei

külföldi vállalkozások központi irodái

egyéb jogalanyok.

A szlovén cégnyilvántartásban szereplő tételek mindegyike tekintetében különböző adatok érhetők el (azonosító szám, cégnév, adószám, a képviselők és alapítók adatai stb.).

az ePRS alkalmazáson keresztül az információkhoz való közvetlen hozzáféréssel, valamint

további felhasználásra szánt információk szolgáltatásával.

Mit tartalmaz?

ePRS alkalmazás

Az [ePRS alkalmazás lehetővé teszi a felhasználók számára a Szlovén Köztársaság területén belül gazdasági tevékenységet folytató vállalkozásokat tartalmazó szlovén cégnyilvántartás egyes tételeire vonatkozó információkhoz való hozzáférést.](#)

Ingyenes-e a szlovén cégnyilvántartáshoz való hozzáférés?

A hozzáférés ingyenes, de a felhasználóknak be kell jelentkezniük az oldalra (az új felhasználóknak először regisztrálniuk kell).

Hogyan végezzünk keresést a szlovén cégnyilvántartásban?

A felhasználóknak a nyilvántartásban való kereséshez be kell jelentkezniük az oldalra. Az adatokat egy vagy több keresési kritérium megadásával vagy a keresési kritériumok legördülő menüből való kiválasztásával lehet elérni. Keresés a következő kritériumok bármelyike alapján végezhető: adat, adat egy része (szó) vagy szókezdet. Keresés végezhető a következők alapján: azonosító szám, adószám, cégnév, utcanév és házszám, település stb.

Frissítés

Az adatokat naponta frissítik.

További felhasználásra szánt információk szolgáltatása:

Az AJPES a következő szolgáltatásokat nyújtja a [cégnyilvántartásból származó információk további felhasználásához](#):

napi, heti vagy havi adatszolgáltatás valamennyi tételről, hosszú vagy rövid formátumban,

havi adatszolgáltatás a bírósági nyilvántartásban (*Sodni register*) felsorolt vállalkozásokról, hosszú vagy rövid formátumban,

havi adatszolgáltatás az egyéni vállalkozásokról hosszú vagy rövid formátumban,

internetes adatszolgáltatás hosszú, rövid vagy minimumformátumban (lásd a oldalt),

adatszolgáltatás meghatározott sorrend alapján, hosszú vagy rövid formátumban,

az összegyűjtött adatok feldolgozása a felhasználó által beállított szempontok (numerikus adatok) szerint.

Az AJPES háromhavonta ingyenes áttekintést biztosít a teljes szlovén cégnyilvántartásról XML formátumban a további felhasználásra szánt információk közül meghatározott szempontok szerint kiválasztott információkkal.

Árak

Az AJPES díjat számít fel a szlovén cégnyilvántartásból származó nyilvános információk további felhasználásáért, a

[szlovén cégnyilvántartásból származó nyilvános információk további felhasználására vonatkozó díjszabásban \(Tarifa nadomestil za ponovno uporabo informacij javnega značaja Poslovnega registra Slovenije\)](#) (link a szlovén jogszabályok adatbázisához) meghatározottak szerint.

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartásban található okiratok?

Harmadik személyek az egész Közösségre kiterjedő egységes biztosítékok kialakítása érdekében a tagállamok által a társasági tagok és harmadik személyek érdekei védelmében a Szerződés 48. cikkének második bekezdése szerinti társaságoknak előírt biztosítékok összehangolásáról szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/101/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkében említett információkra és összes okirattípusra az alábbi jogszabályok alapján hivatkozhatnak.

- A [gazdasági társaságokról szóló törvény \(Zakon o gospodarskih družbah\)](#) (Uradni list RS (A Szlovén Köztársaság Hivatalos Lapja (UL RS) 65/09. szám – hivatalos, konszolidált változat, 33/11., 91/11., 32/12., 57/12., 44/13. szám - alkotmánybírósági határozat és 82/13. szám; a továbbiakban: ZGD-1), amely a jogi személyiséggel rendelkező társaságok jogállására vonatkozó alapvető szabályokról rendelkezik a gazdasági társaságok, az egyéni vállalkozások, a kapcsolt viszonyban álló személyek, a gazdasági érdekcsoportok és a külföldi gazdasági társaságok leányvállalatai létrehozása és működtetése, valamint a jogállásuk esetleges változása tekintetében.

- A [bírósági nyilvántartásról szóló törvény \(Zakon o sodnem registru\)](#) (UL RS, 54/07. szám - hivatalos, konszolidált változat, 65/08., 49/09. és 82/13. szám – ZGD-1H, a továbbiakban: ZSReg), amely szabályozza a bírósági nyilvántartást, meghatározza a bírósági nyilvántartásba vett információkat, azokat az eljárási szabályokat, amelyek alapján az illetékes bíróság határoz a bírósági nyilvántartás tételeiről, továbbá a bírósági nyilvántartás AJPES általi igazgatásának módjára vonatkozó szabályokat. Ez a törvény az egyablakos ügyintézési rendszer (*Vse na enem mestu*) részét képező eljárásokat is szabályozza.

- A [szlovén cégnyilvántartásról szóló törvény \(Zakon o Poslovnem registru Slovenije\)](#) (UL RS, 49/06. és 33/07. szám – ZSReg-B, a továbbiakban: ZPRS-1), amely szabályozza a szlovén cégnyilvántartás (PRS) vezetését és fenntartását, meghatározza a cégnyilvántartás tételeit, azonosításuk módját, az azonosító kötelező használatát, a cégnyilvántartás tartalmát és a nyilvántartás vezetéséhez szükséges információk beszerzését, továbbá meghatározza a cégnyilvántartáson belüli tételek létrehozásának eljárását, a tételek létrehozásával kapcsolatban a nyilvántartás rendszergazdája által hozzáadott vagy meghatározott információkat, a cégnyilvántartás adatainak felhasználását és az okiratok tárolását.

Ingyenes-e a szlovén cégnyilvántartáshoz való hozzáférés?

Igen, a hozzáférés **ingyenes**. A felhasználóknak azonban az információk eléréséhez be kell jelentkezniük az oldalra.

Kapcsolódó linkek

[poslovni register \(szlovénül\)](#), [business register \(angolul\)](#)

Utolsó frissítés: 23/03/2018

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Szlovákia

Ez az oldal a szlovák cégnyilvántartásról nyújt áttekintést.

Milyen információkat tartalmaz a cégnyilvántartás?

Az [Obchodný register](#) (cégnyilvántartás) egy nyilvános jegyzék, amely egyéni vállalkozókról, gazdasági társaságokról és – amennyiben ezt külön jogszabályok előírják – egyéb jogi személyekről tartalmaz a szlovák jog által meghatározott információkat.

A nyilvántartást programozási és technikai szempontból a [Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky](#) (a Szlovák Köztársaság igazságügyi minisztériuma) kezeli.

A cégnyilvántartást a registrové súdy (cégbíróságok) – a megyei bíróságok székhelyein működő járásbíróságok – vezetik.

Ingyenes szolgáltatás-e a cégjegyzékbe történő betekintés?

A cégnyilvántartás és az okiratok nyilvántartása mindenki számára hozzáférhető. A cégnyilvántartásban tárolt információkhoz való hozzáférés és az azokra vonatkozó kivonat igénylése díjköteles.

Mindazonáltal amennyiben a kérelmező elektronikus kivonatot kér a cégnyilvántartásból, vagy a benyújtott okirat elektronikus másolatát igényli, vagy arra vonatkozó elektronikus megerősítést kér, hogy egy adott okiratot nem nyújtották be az okiratok nyilvántartásába, a cégbíróság elektronikus úton és ingyenesen kiadja a releváns okiratokat.

A kérelmezőnek lehetősége van ingyenesen kivonatot, a benyújtott okirat másolatát kérni a cégnyilvántartásból, vagy arra vonatkozó konkrét megerősítést, hogy egy adott okiratot nem nyújtották be az okiratok nyilvántartásába a központi cégnyilvántartások, cégnyilvántartások és a vállalati nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszeren keresztül (az üzleti nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszer (BRIS)).

Hogyan lehet keresni a cégnyilvántartásban?

A szolgáltatás szlovák és angol nyelven érhető el.

Az [obchodný registerben](#) a következők szerint lehet keresést végezni:

[obchodné meno \[cégnév\]](#)

[identifikačné číslo \[azonosító szám\]](#)

[sídlo \(székhely\)](#)

[spisová značka \[cégjegyzékszám\]](#)

[priezvisko a meno osoby \[a természetes személy vezeték- és keresztnéve\]](#)

Milyen mértékben lehet támaszkodni a nyilvántartásban szereplő okiratokra?

Az 513/1991 sz. módosított törvény (a kereskedelemről szóló törvénykönyv) meghatározza, hogy mely esetekben lehet a cégnyilvántartásba bejegyzett adatokra, illetve adott esetben a cégnyilvántartásba benyújtott okiratok tartalmára hivatkozni.

A cégnyilvántartásba bejegyzett adatok közzétételük időpontjától kezdve hatályosak a harmadik személyek tekintetében. A jogszabály alapján közzéteendő okiratok tartalma harmadik személyek tekintetében az arra vonatkozó értesítés cégközlönyben történő közzétételének napjától kezdve hatályos, hogy az okiratokat benyújtották az okiratok nyilvántartásába.

A harmadik személyek ezen időponttól kezdve hivatkozhatnak a közzétett adatokra, illetve az okiratok tartalmára. Mindazonáltal ez nem alkalmazandó, ha a nyilvántartásban szereplő személy bizonyítani tudja, hogy a harmadik személy már korábban tudomást szerzett az adatokról, illetve az okiratok tartalmáról. Mindazonáltal a nyilvántartásban szereplő személy nem hivatkozhat harmadik személyekkel szemben a közzétett adatokra, illetve az okiratok tartalmára azok közzétételét követő 15 napon belül abban az esetben, ha a harmadik személyek bizonyítani tudják, hogy nem szerezhettek tudomást ezen adatokról és az okiratok tartalmáról.

Ezen időszak elteltével a nyilvántartásba vett adatokra és az okiratok nyilvántartásába benyújtott okiratok tartalmára lehet hivatkozni.

A harmadik személyek minden esetben hivatkozhatnak a cégnyilvántartásba még be nem jegyzett adatokra, illetve az okiratok nyilvántartásába be nem nyújtott okiratok tartalmára, kivéve, ha az a tartalom vagy azon adatok a cégnyilvántartásba való bejegyzésük időpontjától kezdve bírnak kötelező erővel. Amennyiben eltérés van a közzétett és a nyilvántartásba vett adatok, illetve a benyújtott és közzétett okiratok tartalma között, a nyilvántartásban szereplő személy (gazdasági társaság) csak azok közzétett változatára hagyatkozhat harmadik személyekkel szemben. Amennyiben ugyanakkor bizonyítani tudja, hogy a harmadik személynek tudomása volt a nyilvántartásba vett adat és a benyújtott okirat tartalmáról, hivatkozhat azokra.

A cégnyilvántartás története

A cégnyilvántartást 1992-ben hozták létre az 513/1991 sz. törvény (a kereskedelemről szóló törvénykönyv) elfogadásával, amikor ez a nyilvántartás a korábbi cégnyilvántartás helyébe lépett.

2004-ig a kereskedelemről szóló törvénykönyv (§27–34. cikk) módosította a cégnyilvántartás jogi hatályát.

2004. február 1-jén lépett hatályba a cégnyilvántartásról és egyes törvények módosításáról szóló 530/2003 sz. különös törvény, és új jogi követelményeket vezetett be a cégnyilvántartás tekintetében. A különös törvény bevezetésével a cégnyilvántartás jogi szabályozása részben kikerült a kereskedelemről szóló törvénykönyvből.

A cégnyilvántartást jelenleg elektronikusan vezetik. Az okiratok nyilvántartását papír alapon és elektronikusan vezetik. (Az okiratok nyilvántartását 2020. október 1-je óta elektronikusan vezetik, kivéve, ha arról az 530/2003. sz. törvény (a cégnyilvántartásról szóló törvény) másként nem rendelkezik.)

Kapcsolódó linkek

[Cégnyilvántartás](#)

[A Szlovák Köztársaság cégnyilvántartása](#)

Utolsó frissítés: 25/04/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Finnország

Ez az oldal Finnország cégnyilvántartásáról nyújt áttekintést.

Mit kínál a finn cégnyilvántartás?

[A cégnyilvántartás](#) [a Nemzeti Szabadalmi és Nyilvántartási Tanács \(NBPR\)](#) tulajdonában van, és a nyilvántartást ez a szerv tartja fenn.

A finn cégnyilvántartás olyan nyilvánosan hozzáférhető nyilvántartás, amely a gazdasági társaságokról (vállalkozásokról) tartalmaz információkat. Fő szabályként a nyilvántartásban minden vállalkozásnak szerepelnie kell. A vállalkozásoknak a nyilvántartott adataikban bekövetkező változásokat is be kell jelenteniük. A legtöbb vállalkozásnak az éves beszámolóját is be kell nyújtania a nyilvántartáshoz. A cégnyilvántartásba évente körülbelül 40 000 új vállalkozást

a nyilvántartott cégek között körülbelül 145 000 változást

következik körülbelül 230 000 éves beszámolót jegyeznek be.

A cégnyilvántartás az adóhivatallal közös bejelentési eljárást és adatszolgáltatási rendszert használ. [A céginformációs szolgálat](#) díjmentes adatszolgáltatási rendszer, amelyet a Nemzeti Szabadalmi és Nyilvántartási Tanács és az adóhivatal közösen tart fenn. A rendszer a vállalkozások elérhetőségeit és azonosító adatait tartalmazza, ideértve a következőket:

a vállalkozás cégneve, és bármely párhuzamos vagy kiegészítő cégneve

a vállalkozás cégjegyzékszám, társasági formája és székhelye

cím és egyéb elérhetőségi adatok

a vállalkozás fő tevékenysége

az adóhatóság és a Nemzeti Szabadalmi és Nyilvántartási Tanács azon nyilvántartásai, amelyekben a vállalkozás szerepel

a vállalkozás megszűnésére, a kereskedelmi tevékenység megszakítására, a csőd-, felszámolási vagy reorganizációs eljárásokra vonatkozó információk.

Az [Európai Üzleti Nyilvántartások Hálózata \(EBR\)](#) az [Európai Üzleti Nyilvántartások Szövetsége \(EBRA\)](#) tagállamainak rendelkezésére álló olyan információs szolgálat, amely közvetlenül az egyes országok cégnyilvántartásából származó hivatalos és megbízható nyilvántartott adatokkal szolgál.

Az üzleti nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszer (BRIS) az uniós tagállamok, Izland, Liechtenstein és Norvégia cégnyilvántartásainak összekapcsolására szolgáló rendszer. A rendszerben az említett országok nemzeti cégnyilvántartásaiba bejegyzett vállalkozásokra vonatkozó adatok kereshetők.

Ingyenes-e a hozzáférés a finn cégnyilvántartáshoz?

Az alapvető adatokhoz ingyenes a hozzáférés, az egyéb adatok, mint például a felelős személyek a vállalkozásban, a cégnyilvántartásba bejegyzett tevékenységi kör és a tőkére vonatkozó információk után azonban díjat számítanak fel.

Az alábbiak minősülnek alapvető adatoknak:

Cégnév

Cégjegyzékszám

Székhely

Társasági forma

A vállalkozás nyelve (finn vagy svéd)

A bejegyzés időpontja

A legutolsó bejegyzés időpontja

A társaság helyzete

Van-e a társaságnak üzleti jelzáloghitele

Elérhetőségi adatok

Hogyan keressünk a finn cégnyilvántartásban?

A vállalkozások adatait a cégnyilvántartó hatósághoz beérkezett értesítések és bejelentések alapján rögzítik a cégnyilvántartásban. A nyilvántartás mind maguk a vállalkozások, mind pedig a bíróságok és más hatóságok által benyújtott információkat tartalmazza.

A cégnyilvántartásról szóló törvény (129/1979) 21a. szakasza értelmében a Nemzeti Szabadalmi és Nyilvántartási Tanács a finn népeség-nyilvántartó rendszer felhasználásával frissítheti az adatokat és ellenőrizheti az ügyfelek által benyújtott bejelentésekben és azok mellékleteiben szereplő személyes adatokat.

A vállalkozási tevékenységektől való eltiltásról szóló törvény 21. szakasza értelmében a finnországi Igazságügyi Nyilvántartó Központ adatokat szolgáltat a cégnyilvántartás számára a vállalkozási tevékenységektől való hatályos eltiltásokról, valamint azok kezdő- és zárónapjáról. Ezeket az adatokat azután frissítik a cégnyilvántartási rendszerben.

A cégnyilvántartás tartalmát a finn jogszabályok határozzák meg. A cégnyilvántartásra, a társasági formákra és általában a vállalkozási tevékenységekre irányadó finn jogszabályok határozzák meg, hogy a különböző társasági formák tekintetében milyen adatokat kell szerepeltetni. (lásd például a [cégnyilvántartásról szóló törvényt](#), a [részvénytársaságokról szóló törvényt](#) és a [személyegyesítő társaságokról szóló törvényt](#)).

Az egyes társasági formák tekintetében általában legalább a következő adatokat tartalmazza a nyilvántartás:

Cégnév

A székhely vagy a település, ahonnan a társaságot irányítják

Tevékenységi kör

A társaság képviselője (képviselői)

A társaság címe.

Valamely adatnak a cégnyilvántartásban való rögzítésekor a szóban forgó adatot egyidejűleg az elektronikus tájékoztató szolgáltatás útján is közzéteszik. Az elektronikus tájékoztató szolgáltatás olyan nyilvános és ingyenes szolgáltatás, amely a közzétett bejegyzések mellett a vállalkozások alapvető adatait is tartalmazza. E szolgáltatás segítségével ellenőrizhető, hogy egy vállalkozás például benyújtotta-e nyilvántartásba vétel céljából az új igazgatótanácsának összetételét, illetve megtudható, hogy egy adott időszakban milyen új vállalkozásokat vettek nyilvántartásba.

E szolgáltatás alkalmazásával bármely vállalkozás adataira rákereshet a vállalkozás cégjegyzékszámának segítségével. A cégjegyzékszám szükség esetén a céginformációs rendszerben ellenőrizhető. Keresési feltételként konkrét időpont vagy időtartam is használható. A keresés a bejegyzés típusa, település vagy tartomány szerint is szűkíthető. A keresési eredmény a vállalkozás alapvető adatait, azaz a cégnevet, a cégjegyzékszámot és a székhelyet tartalmazza. A közzétett bejegyzés tartalmazza például a bejegyzés típusát és a nyilvántartási bejegyzések megnevezését.

A nyilvántartás a társasági formától függően más adatokat is tartalmaz. Az azonos típusú vállalkozások cégkivonatai nagy mértékben különbözhetnek egymástól. Egyes részvénytársaságok például széles körben élnek a társasági törvény kínálta lehetőségekkel; opciós jogokat vagy más különös jogokat bocsátanak ki, vagy egyesülnek, majd ezeket az adatokat bejelentik nyilvántartásba vétel céljából. Más társaságok ellenben csak a nyilvántartásban kötelezően szerepeltetendő adatokat jelentik be. A cégkivonatok a jogszabály-módosításokat is tükrözik. Például a részvénytársaságok cégkivonatai igencsak eltérőek lehetnek attól függően, hogy a nyilvántartásba veendő adat a részvénytársaságokról szóló, 2006. szeptember 1-jétől hatályos új törvény értelmében hozott határozaton, vagy egy korábbi törvény szerinti határozaton alapul-e.

Mennyire megbízhatóak a nyilvántartásban található okiratok?

A cégnyilvántartásról szóló törvény megállapítja a nyilvántartásban rögzített adatokra és a nyilvántartás közzétételére vonatkozó rendelkezéseket. A törvény mindenkit feljogosít a cégnyilvántartásból származó adatokhoz, kivonatokhoz és tanúsítványokhoz való hozzáférésre. Jóhiszeműen eljáró harmadik személyek hagyatkozhatnak a nyilvántartásban rögzített információk megbízhatóságára.

A törvény 1a. szakasza értelmében a nyilvántartásban rögzített valamennyi adat nyilvános, és mindenki jogosult a cégnyilvántartásból származó adatokhoz, kivonatokhoz és tanúsítványokhoz való hozzáférésre. Az adatok elektronikus formában is közzétehetők. Az egyetlen kivétel a természetes személyek személyi azonosító száma és a külföldön élő természetes személyek lakcíme képezi; ezek az adatok nem nyilvánosak. A külföldön élő természetes személyek személyi számának utolsó azonosító számjegyeire és a lakcímkre vonatkozó adatok közzétételére csak akkor kerül sor, ha a közzététel megfelel a kormányzati tevékenységek nyitottságáról szóló törvény 16. szakasza (3) bekezdésében meghatározott hatósági eljárásokra vonatkozó követelményeknek. Egyéb esetben a lakcím helyett a tartózkodási hely szerinti országot teszik közzé.

A cégnyilvántartásról szóló törvény 26. szakasza arról rendelkezik, hogy a jóhiszeműen eljáró harmadik személyek hagyatkozhatnak a nyilvántartásba bejegyzett és abban közzétett adatokra. Az adatokat közvetlenül a nyilvántartásba vételüket követően elektronikusan közzéteszik. A közzétett adatok ingyenesen beszerezhetők a cégnyilvántartás információs szolgálatától.

A finn cégnyilvántartás története

A nyilvántartás 1896-ig visszamenőleg tartalmaz adatokat.

Linkek:

[Finnország Nemzeti Szabadalmi és Nyilvántartási Tanácsa](#)

[A finn cégnyilvántartás](#)

[A céginformációs rendszer](#)

[Az Európai Üzleti Nyilvántartások Szövetsége \(EBRA\)](#)

[Az Európai Üzleti Nyilvántartások Hálózata \(EBR\)](#)

Az üzleti nyilvántartások összekapcsolására szolgáló rendszer (BRIS)

[A finn cégnyilvántartásról szóló törvény](#)

[A személyegyesítő társaságokról szóló törvény](#)

[A részvénytársaságokról szóló törvény](#)

Utolsó frissítés: 05/11/2020

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnyilvántartások - Svédország

Ez az oldal a svéd cégnyilvántartásról ad áttekintést.

A nemzeti nyilvántartás története

Mikor alapították?

A vállalkozásokat 1897 óta veszik nyilvántartásba.

Ez 1955-ben kiegészült a fióktelepek nyilvántartásával. (A svéd Cégnylvántartási Hivatal 1975-ben vette át a fióktelepek nyilvántartásának a vezetését.)

A svéd Cégnylvántartási Hivatal 2002-ben átvette a pénzügyi felügyeleti hatóságtól a bankok és a biztosítók nyilvántartásának a vezetését.

Mikor digitalizálták?

Az információkat – az adatok típusának függvényében – 1982 óta digitalizálják. 2002 óta a nyilvántartásba érkező valamennyi információt digitális formátumúra alakítják.

Alkalmazandó jogszabályok

Elsősorban az alábbiak:

[Aktiebolagslagen \(a gazdasági társaságokról szóló törvény\) \(2005:551\)](#)

[Aktiebolagsförfordningen \(a gazdasági társaságokról szóló rendelet\) \(2005:559\)](#)

[Årsredovisningslagen \(az éves beszámolóról szóló törvény\) \(1995:1554\)](#)

[Filiallagen \(a fióktelepekről szóló törvény\) \(1992:160\)](#)

[Filialförfordningen \(a fióktelepekről szóló rendelet\) \(1992:308\)](#)

[Lag \(2004:297\) om bank- och finansieringsrörelse \(a banki és a pénzügyi tevékenységekről szóló törvény\)](#)

[Förfordningen \(2004:329\) om bank- och finansieringsrörelse \(a banki és a pénzügyi tevékenységekről szóló rendelet\)](#)

[Lagen \(1995:1559\) om årsredovisning i kreditinstitut och värdepappersbolag \(a hitelintézetek és a befektetési vállalkozások éves beszámolójáról szóló törvény\)](#)

[Försäkringsrörelselagen \(a biztosítási tevékenységről szóló törvény\) \(2010:2043\)](#)

[Försäkringsrörelseförfordningen \(a biztosítási tevékenységről szóló rendelet\) \(2011:257\)](#)

[Lagen \(1995:1560\) om årsredovisning i försäkringsföretag \(a biztosítók éves beszámolójáról szóló törvény\)](#)

Milyen információkkal szolgál a cégnylvántartás?

Ki jogosult hozzáférni a nyilvántartáshoz?

A svéd Cégnylvántartási Hivatal megkeresése vagy a *Näringslivsregistret* (cégjegyzék) honlapjának a meglátogatása útján bárki információt szerezhet a nyilvántartásból.

Milyen információkat tartalmaz a cégnylvántartás?

Milyen típusú adatokat tárolnak a cégnylvántartásban (mely szervezetek szerepelnek a közhiteles nyilvántartásban, milyen fizetésekre vonatkozó információkat, beszámolókat stb. tartalmaz)?

A cégnylvántartás a következő információkat tartalmazza:

cégnév;

cím;

székhely;

a szervezet száma;

az igazgatókra vonatkozó információk (igazgatósági tagok, cégjegyzési joggal rendelkező személyek, vezérigazgató, könyvvizsgáló stb.);

üzleti tevékenység.

(További információkért tekintse meg a gazdasági társaságokról szóló rendelet 2. fejezetének 14–17. szakaszát, a fióktelepekről szóló rendelet 4. szakaszát, valamint a banki és a pénzügyi tevékenységekről szóló rendelet [2004:329] 4. fejezetének 19. szakaszát.)

Milyen dokumentumokat iktatnak/tárolnak (ügyiratok, dokumentumgyűjtemények, létesítő okiratok, közgyűlési jegyzőkönyvek stb.)?

Az egyes ügýtípusokra vonatkozóan a hatályos szabályok szerint benyújtandó valamennyi dokumentum, például:

alapító okiratok;

alapszabályok;

éves beszámoló;

értesítések;

közgyűlési jegyzőkönyvek;

igazgatósági jegyzőkönyvek;

bankszámlakivonatok;

könyvvizsgálói jelentések;

bármilyen más szükséges dokumentum.

Hogyan végezhetek keresést (és melyek a rendelkezésre álló keresési feltételek)?

Személyesen

A látogatók számára a recepción rendelkezésre áll egy számítógép, amelyen kereséseket végezhetnek a nyilvántartásban. Ezenkívül a nyilvántartásból származó dokumentumok kiadását is kérheti a recepción.

A cégnylvántartás honlapján

A cégnylvántartás honlapján a következőkhöz férhet hozzá:

a nyilvántartáshoz, amelyben megtekintheti, hogy egy adott társaság benyújtotta-e az éves beszámolóját, valamint konkrét ügyekre is rákereshet;

a *Näringslivsregistret* e-szolgáltatáshoz (amelyben bizonyos információk ingyenesen elérhetők. Egyéb esetekben a hozzáférés ügyfélként való regisztrációhoz kötött);

a *Sök företagsinformation* (céginformációk keresése) e-szolgáltatáshoz.

Milyen keresési feltételek állnak rendelkezésre?

A szervezet száma, az ügyszám, az azonosítószám vagy a cégnév alapján végezhet keresést.

Hogyan szerezhetek be dokumentumokat?

Költségmentesen?

A svéd Cégnylvántartási Hivatal díjat számít fel a dokumentumokért, mivel a működését díjából fedezi.

Térfítés ellenében?

A dokumentumok Hivaltól való megrendelése esetén. Számlával vagy kártyával lehet fizetni.

Hogyan kérhetek kivonatot a cégnylvántartásból, illetve hogyan szerezhetem be a dokumentumok másolatát vagy kivonatát?

Ezeket a dokumentumokat a Hivaltól rendelheti meg telefonon, e-mailben vagy postai úton. Számlával vagy kártyával lehet fizetni.

A nyilvántartásba vételi eljárás

Hogyan indíthatom meg a nyilvántartásba vételi eljárást (a kérelmek benyújtási módja, a dokumentumok hitelesítése, a csatolandó dokumentumok típusa)? Személyesen

Ebben az esetben a kérelmet és az adott ügýtípushoz előírt dokumentumokat papíralapon kell benyújtani. Ezenkívül a svéd Cégnylvántartási Hivatal által a látogatók rendelkezésére bocsátott számítógépeket is igénybe veheti a verksamt.se oldalhoz való hozzáférés és a kérelem benyújtása érdekében.

Online

Ellátogathat a [verksamt.se](https://www.verksamt.se) oldalra, ahol kérelmet nyújthat be az adott ügygel kapcsolatban.

Hogyan történik a benyújtott kérelmek elbírálása?

Az e-szolgáltatásokon (verksamt.se) keresztül benyújtott kérelmeket különböző gépi ellenőrzéseknek vetik alá. Az ügyek egy része automatikusan lezárható az e-szolgáltatásokon belül. A többi, elektronikusan nem ellenőrizhető ügy további manuális ellenőrzés céljából továbbításra kerül egy dolgozóhoz. A munkatársak a papíralapú dokumentumokat is ellenőrzik.

A nyilvántartásba vétel joghatásai

A bejegyzések harmadik felekre gyakorolt hatása az (EU) 2017/1132 irányelv 17. cikke szerint

A svéd Cégnylvántartási Hivatal nyilvántartása nyilvánosan elérhető. A rögzített információk a [Post- och Inrikes Tidningar](#) című nemzeti közlönyben kerülnek közzétételre. A nyilvántartásban rögzített és a *Post- och Inrikes Tidningar* című kiadványban közzétett információk köztudomásúnak tekintendők, ezért nyilvánosan elérhetők, és kereséseket lehet végezni bennük.

A nyilvántartásban foglalt bejegyzés és annak közzététele közötti eltérések

A nyilvántartásba vétel céljából benyújtott információkat rögzítik és közzéteszik. Ha utólag kiderül, hogy helytelen információ került rögzítésre (és közzétételre), szükségessé válhat annak helyesbítése.

Ki viseli az adatok pontosságáért a felelősséget?

A benyújtott információk pontosságáért a gazdasági társaságok felelnek. A svéd Cégnylvántartási Hivatal a jogszerűség ellenőrzését követően rögzíti a nyilvántartásban a megadott információkat.

Adatvédelmi eljárások

A személyes adatok közzétételével és tárolásával összefüggő, az érintettek jogaival kapcsolatos eljárások

A cégnylvántartásban többek között az igazgatósági tagok személyes adatait is kezeljük. A nyilvántartás célja, hogy információt nyújtson például az üzleti tevékenységekről, a hitelezésről, a gazdasági társaságok felvásárlásáról és elidegenítéséről, valamint az ügyfélnyilvántartások kiegészítéséről és ellenőrzéséről. Az információk magánszemélyekkel, gazdasági társaságokkal, valamint a hatóságokkal oszthatók meg, ha az általuk végzett tevékenységhez információra van szükségük.

A személyes adatok akkor hozhatók nyilvánosságra, és akkor tárolhatók, ha valamely hatáskör gyakorlásával kapcsolatosak. A személyes adatok nyilvántartásba vételét jogszabály írja elő.

A svéd Cégnylvántartási Hivatal adatkezelőként jár el, és biztosítja, hogy a nyilvántartásokban szereplő személyes adatok kezelésére az adatvédelmi rendelkezésekkel és a nyilvántartásra vonatkozó különös szabályokkal összhangban kerüljön sor.

A svéd Cégnylvántartási Hivatal adatvédelmi ombudsmannt nevezett ki annak biztosítása érdekében, hogy a tevékenysége során megfelelő módon és jogszerűen kezelje a személyes adatokat.

Kapcsolattartási adatok

Svéd Cégnylvántartási Hivatal

Telefon: +46 771670670 (vagy +46 60184000), hétfőtől péntekig 09:00 és 15:00 óra között

E-mail: bolagsverket@bolagsverket.se

Cím: Stuvärgatan 21, Sundsvall, SVÉDORSZÁG

Honlap: <https://bolagsverket.se/en/us/about/contact-us>

Hivatkozások:

E-szolgáltatások: <https://bolagsverket.se/en/fee>

E-szolgáltatások: <https://www.verksamt.se/web/international/services>

Utolsó frissítés: 02/05/2023

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.

Tagállami szintű cégnylvántartások - Egyesült Királyság

Ez a szakasz az egyesült királyságbeli cégnylvántartásról nyújt áttekintést.

Melyik szerv üzemelteti az egyesült királyságbeli cégnylvántartást?

Az Egyesült Királyság, ideértve Anglia, Wales, Skócia és Észak-Írország [cégnylvántartását](#) a Céghivatal (Companies House) vezeti.

Milyen információkat kínál a Céghivatal?

A cégnylvántartás a vállalkozások, a korlátolt felelősségű társaságok (limited liability partnerships), betéti társaságok (limited partnerships), tengerentúli társaságok (overseas companies), európai gazdasági egyesülések (EGE), határokon átnyúló egyesülések és európai részvénytársaságok (Societas Europaea, SE) által benyújtott információkat tartalmazza. A benyújtással kapcsolatos követelményekre vonatkozó további információkat a [Céghivatal honlapja](#) tartalmazza. A cégnylvántartásban egyszemélyes vállalkozásokra (sole traders), korlátlan felelősségű társaságokra (general partnerships) és cégnevekre vonatkozó információk nem szerepelnek.

Ingyenes-e a cégjegyzékbe történő betekintés?

Igen, a cégnylvántartáshoz való hozzáférés és a társaságokra vonatkozó alapvető információk lekérése díjmentes.

Hogyan végezzünk keresést az egyesült királyságbeli cégnylvántartásban?

Az Egyesült Királyság cégnylvántartásában a vállalkozásokra vonatkozóan szereplő információk a [Céghivatal honlapján](#) a „WebCheck” szolgáltatás felhasználásával kereshetők.

Mennyire megbízhatóak a cégnylvántartásban található dokumentumok?

A társaságok nyilvántartása

Ez a rész a társaságokra vonatkozó adatokkal kapcsolatos helyzetet mutatja be, mivel ezek képezik a nyilvántartás nagyobbik részét.

Az egyesült királyságbeli nyilvántartás működését elsősorban a társaságokról szóló 2006. évi törvény szabályozza. A törvény értelmében a társaság vagy a nevében eljáró képviselő szolgáltatja az adatokat a társaságok nyilvántartásába (a továbbiakban: a nyilvántartás) történő bejegyzéshez. Az adatokat tartalmazó űrlap benyújtása után megvizsgálják, hogy az nem hiányos-e. A nyilvántartás a szolgáltatott adatokat jóhiszeműen kezeli. Az adatok pontossága tekintetében nem kerül sor ellenőrzésre vagy hitelesítésre. Amennyiben az adatok megfelelőek, a nyilvánosság által megtekinthető bejegyzés alapjául

szolgálnak a nyilvántartásban. Az adatok egy korlátozott csoportja kivételével támaszkodhatnak a nyilvántartásra a benne keresést végzők, ám csak olyan mértékben, amilyenben a nyilvántartás számára szolgáltatott adatok pontosak.

Egy korlátozott csoportba tartozó adatok bejegyzéséhez jogkövetkezmények fűződnek. Ezeket az adatokat a keresést végzők a nyilvántartásban foglaltak szerint hitelesnek tekinthetik. Ez az alcsoport az alábbiakat foglalja magában:

a társaság alapítása (a társaságokról szóló 2006. évi törvény 16. szakasza);

a társaság székhelyének címe, illetve annak változása a 87. szakasz szerint;

a társaság neve, illetve annak változása a 81. szakasz szerint;

a társaság újbóli bejegyzése a jogállás megváltoztatása céljából, pl. magántársaságból részvénytársasággá alakulás stb. (96., 101., 104., 107. és 111. szakasz);

a társaság tőkéjének csökkentése (651. és 665. szakasz).

A nyilvántartás számára szolgáltatott adatok súlyos pontatlansága esetén büntetőjogi szankció alkalmazható. A társaságokról szóló 2006. évi törvény 1112. szakasza bűncselekménnyé nyilvánítja hamis, félrevezető vagy megtévesztő adatok szándékosan vagy súlyos gondatlanságból történő szolgáltatását a nyilvántartás számára.

A társaságok nem hivatkozhatnak harmadik féllel szemben olyan konkrét esemény megtörténtére, amelyet hivatalosan nem jeleztek, vagy amellyel kapcsolatban nem bizonyítható, hogy a harmadik fél tudott az eseményről (a társaságokról szóló 2006. évi törvény 1079. szakasza).

A konkrét események az alábbiak:

a társaság létesítő okiratának módosítása;

változás a társaság igazgatói körében;

a társaság székhelyének változása;

a társaság megszüntetését elrendelő végzés;

a társaság önkéntes felszámolása esetén felszámoló kinevezése.

Kapcsolódó linkek

 [Céghivatal](#)

Utolsó frissítés: 24/07/2017

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.